

فرهنگ لغات منصوریان



مؤلف : حاج حبیب الله منصوریان

لغات زبان محلی ایلام

قيمة مقطوع
١٨ ریال

کتاب فوق با سرمایه کتابفروشی حاج منصور یان (شهرستان ایلام) بچاپ رسیده

مکتب : حج جیسا ل

فریاد نوای خودر

برگه‌ای نمجه‌ی محرار

اسکن شد

۷۹۳۵۲

فرهنگ لفت

منصوریان

ایلامی - بفارسی

کتاب اول

فرهنگ لغت منصوریان «ایلامی - بفارسی «

نویسنده و تهیه کننده: حاج حبیب‌الله منصوریان

چاپ اول - بهار ۱۳۶۹

نیراز: ۳۰۰۰ جلد

حروفچینی: موسسه هماره

چاپخانه: آشنا

صحافی: امید

ناشر: انتشارات آسیا

— حق چاپ برای نویسنده و تهیه کننده محفوظ است —



بسم الله الرحمن الرحيم

خدا را شکر می‌کنم که کتاب لغات زبان محلی ایلام آماده‌چاپ گردیده با توجه به وسعت منطقه سالها وقت لازم است که بتوان دسترسی به تمام لغات پیدا کرد. امید است این کتاب فقط راه‌گشائی در تشویق و ترغیب همشهریان عزیز به گردآوری بقیه لغت زبان محلی ایلام گردد از خوانندگان محترم مخصوصا همشهریان عزیز تقاضا دارد ضمن مطالعه این کتاب اشتباہات را تذکر داده که در چاپ بعدی یا در جلد دوم رفع اشتباہ گردد ناگفته نماند. کتاب ضرب المثل‌ها و آداب و رسوم و عقاید مردم آماده چاپ است امید میرود بفضل الهی و بزوی منتشر گردد در خاتمه بر خود واجب میدانم که از مساعدت و همکاری مدیر کل محترم فرهنگ و ارشاد اسلامی و کارکنان و رئیس و اعضاء انجمن شعر ادب استان ایلام تشکر نموده و سلامتی رهبر انقلاب را از خداوند متعال خواستارم.

با تشکر از برادر عزیز عبدالعلی پور منصوریان دبیر دبیرستانها که در بازنگری مرا یاری نمودند.

حاج منصوریان

فهرست

صفحة	حرف	صفحة	حرف
٩٩	حرف «ش»	٥	حرف «آ»
١٠٥	حرف «ص»	٧	حرف «الف»
١٠٥	حرف «ض»	١٣	حرف «ب»
١٠٥	حرف «ط»	٢١	حرف «پ»
١٠٦	حرف «ع»	٣١	حرف «ت»
١٠٧	حرف «ف»	٤٣	حرف «ج»
١٠٨	حرف «ق»	٤٥	حرف «ج»
١١٤	حرف «ک»	٥٧	حرف «ح»
١٢٧	حرف «گ»	٦٣	حرف «خ»
١٣٥	حرف «ل»	٧٢	حرف «د»
١٣٩	حرف «م»	٨١	حرف «ذ»
١٤٧	حرف «ن»	٨١	حرف «ر»
١٥١	حرف «و»	٨٥	حرف «ز»
١٥٦	حرف «هـ»	٨٩	حرف «ڙ»
١٦٢	حرف «ی»	٩٠	حرف «س»

بله	آ
خوره - بیماری جذام	آتشه
اول و آخر	آتِ کُ مُوتِ کُ
جباجائی توام با درد حیوان در هنگام زائیدن	آخهزا
مرتب جابجا شدن در حالت اضطراب به اطراف خود چرخیدن	آخ تِف
(آو خدو - آب دهان)	آرانی
ارمنی	آردگن
سنجد	آز
دوخت. دوختن	آزال
گل بلوط پخته بارنگ مشکی داخل کرده سپس نخ سفید را داخل آن رنگ نموده برنگ سیاه درمی آید این عمل را آزال گویند	آژ. آژکی
خمیازه - دهن دره	آساره
ستاره	آساره ذلکه
ستاره ذحل	آسِنْ درِک
خار مغیلان	آسن
آهن	(آسِن)

بلندی روی تپه که از یک طرف مورد توجه و دید قرار گیرد - مخفي گاه، دامنه کوه	(آس ^و)	آسو
سلامت هستى بيماري ندارى	سالم	آزا
پلو		آزايست
آغل محل نگهدارى دام در تابستان زن. دختر. بي دست پا - ضعيفه		آش
آتش	(آگ ^ر)	آغول - آخ ^ل
بخارى ديوارى محل سوختن هيزم	(آگ ^ر رواج ^و)	آفرت
فلفل هندى		آگ ^ر
صاف کردن از صافى رد کردن مایعات	(آل او ^و پ ال ^و)	آگروالو
خيارك دمبيل		آلگ [?]
آب دزدک	(آوج ^و و ب ^ر ک ^و)	آوجوبرك [؟]
روي زخم شانه و كفل حيوانات آب ريختن با نمد برای التيام زخم - آب را روی نمد يا جوال كمه ریختن و آنرا با چوب كوبیدن آماده کردن		آوتپ ^ه
برای تبدیل به نخ		آودهذ ^گ
شكم گنده شكمى که آب آورده		آورشه
آب پاشى	(آورش ^ه)	آوريز ^ه
توالت		آوس ^ه
آبستن		آوسار ^ه
afsar - لجام	(آوسار ^و)	

آن طرف رودخانه	آوکان ^۹
عرض کردن	آل هشت ^۹
آب کشیدن بچه ۱۰ و ۱۲ ساله که	آوکیش ^۹
شغل آنها حمل و نقل آب با مشک	
از چشمہ به منازل	
آفت سبزیجات	آموله ^۹
آب	آو
شیشه نازک استخوان ، نازک ساعد	آوه نیک ^۹ (آوی نک ^۹)
- دسبتند زنان	آوبنیک ^۹
کاربن - درخت آبنوس	آوه نوس ^۹
متلون المزاج - دورنگ	آهو خیال
آدم	آیم ^۹
سنگین پا - بی انقباط نامرتب	آیم پاپرون ^۹
(آیم پاپ روین) دیر جنب، بی دست و پا	(آیم ^۹)

الف

گل و آب را با کاه مخلوط و برای	اب ^۹ یه
بام اندود بهم زدن	
کسی را پوش کتک زدن برای	ات ^۹
ترساندن کودکان با دست آهسته به	
کسی زدن	
(ات رم هـ بی ن) اتومبیل	اتورمه بین ^۹
از پنبه و زربفت سفید و طلائی به	اخراج ^۹
پهنای سه سانتیمتر در لبه لباسهای	
کردی گلنجه خفتان یل و سخمه	
(جلیقه) دوخته می شود	

درخت بادام کوهی	(اَرْجُنْ)	اَرْجِنْ
خانه عشايری در گرمسيير است برای	(اَزْبِيَّ)	اَزْبِيَّ
نگهداري اغنام و احشام بطور موقت		
آتش	(اِزْجِلْ)	اِزْجِلْ
باری چه گياهى مصرف داروئى دارد	(اَزْبُوَهْ)	اَزْبُوَهْ
خوش بو		
کودکانى که تازه زبان باز کرده		اَزْهُ
گوشت اکثر کودکان گوشت		
کباب شده را ازه گويند گوشت را		
ازه گويند		
زمین را وسیله بيل شخم زدن	(اِسْبَارْ)	اِسْپَارْ
طحال	(اِسْبِيلْ)	اِسْپِيلْ
سفید	(اِسْبِيَهْ)	اِسْپِيَهْ
غار شکاف کوه	(اِشْ كَفْتُ)	اَشْكَفْتُ
شنيد	(اِشْ نُفْتُ)	اَشْنَفْتُ
پدر در آمدن نسل از بين رفتني	(اَظْرِيمْ دِراتْ)	اَظْرِيمْ دِراتْ
خشک و استخوانی		اَقْنَقْ
بالا آمدن آفتاب چاق شدن -	(اَلْأَتْ. اَلْأَتْ گَهْ)	اَلَّاتْ وَالاَتِيَگْ
در آمدن خمير، خمير نان		
عجب	(اَلْ اَجْ وُي)	اَلْاجَوِي
دراز کشیدن. استراحت	(اَلْ اَزْيَانْ)	اَلْازِيَانْ
رقص و پايکوبی رقص چوبی	(اَلْ بِرْ گَهْ)	اَلْبَرْ گَهْ
از جا پريden ناگهاني - ناخود آگاه از		اَلْبِرِيَا
خواب پريden		

با تندی و عصبانیت با کسی رویرو شدن	(آل پ و قی ا)	آل پوقیا
از جوی آب یا مانعی پریدن	(آل پ ری ن)	آل پرین
جمع کردن فرش و نظایر آن	(آل ت ک ا ن ن)	آل تکانن
- تکان دادن		
قهر کردن	(آل ت وزی ا ن)	آل توزیان
خارج شدن آب از پارچه خیس بنحویکه نیم خشک شده باشد -	(آل ج ه نی ن)	آل چهنین
دانه چیدن طیور - برچیدن -		
کم شدن آب غذا در حد مطلوب		
طباخ		
یکه خوردن - چرت پاره شدن -	آل چ رج ه (آل ج رج ه ک هی)	آل چ رج ه
تکان خوردن در خواب	ان)	یکهیان
بهم خوردن جمعیت کثیری در اثر	(آل خ ولی ا ن)	آل خولیان
استماع خبر ناگوار یا دنبال گم شده		
کردن		
لخت		آل خوز
سوراخ کردن	(آل خ ه ران ن)	آل خدرانن
برداشتن پرده بکارت		
برپا کردن چادر	(آل د ای ن)	الداین
پاشیدن - چیزی را روی زمین ریختن	(آل ر ش ا ن ن)	آل رشانن
تب خال زده است	(آل ز لی هی ا گ ه)	آل زله یاگه
بلند شد	(آل س ا)	آل سا
بلند شو		آل س

بهم خورد، حالت تهوع پیدا کردن	(آل شِی وِی ا)	آل شیویا
احساس درد شدی در موقع زخم که در دست و یا بدن مخصوصاً نمک	(آل قِرْجِه هِی ا)	آل قُرچِه یا
پاشیدن بر زخم آل قرچان گویند	(آل قَاجَانِه)	آل قاچانِه
قیچی کردن موی سر بطور نامنظم	(آل قَهْبَانِه)	آل قهپانِه
موی یا پشم گوسفند را قیچی کردن	(آل قَهْرَانِه)	آل قهرانِه
چیزی را از کف دیگری قاپیدن	(آل قَهْرَانِه)	آل کهپانِه
لقدمه را از دهنه خارج کردن بردن	(آل قَهْرَانِه)	آل کهپانِه
آشامیدنی را یکبار سرکشیدن	(آل قَهْرَانِه)	آل کهپانِه
(خوردن قاوت) و هر چیز آرد	(آل کَهْبَانِه)	آل کهپانِه
مانند - خوردنی که بصورت پودر باشد آنرا کف دست کردن دفعتاً	(آل کَهْبَانِه)	آل کهپانِه
بدهان ریختن و فرو بردن		
بالا به کش	(آل کُی شُه)	آل کیش
موقعیتی بدست آمدن از بین رفتن	(آل کَفُت)	آل کفت
پریشانی	(آل گُلُوژانِه)	آل گولوزانِه
غسل - یک دنده		آل
شبنم. ذرات برف	(آل مَاسَه)	الماسه
غذای مایع را یکبار سرکشیدن	(آل مَوشَانِه)	الموسانِه
الامد - مد جدید	(آل مَوَدَه)	آل موده
اصرار دارم	(آل مَگِرَتِگَه)	آل مگرتگه
از من - به نظر من - مثل اینکه بیشتر	(آل مُه)	آل مه
مورد مصرف در سخن گفتن طایفه		
میش خاص		

شروع کردن باران دُسَ الْ ناگَهُ	(الْ نا - گَهُ ه)	النانه الناگه
باران شروع به باریدن کرد		
سراسیمه وحشتزده از خواب بیدار شدن	(الْ وَارِكِ يَا)	آل وارِکِ يَا
(نابود شدن) زیاد خندیدن، فاسد شدن		آل وریا
شم ماست پس از مایع زدن به شیر		
خمیری که چاق نشده و ترش غیر قابل استفاده شده	(الْ وَرِيَّا گَهُ ه)	آل وریاگه
غسل و شستشو و آب کشیدن		آل ول
مرا ذله کرد. خسته شدم	(الْ وَرِيَّمُ ه)	آل وریَّمُ
انتخاب کردن - دست چین کردن	(الْ وَرِيَّنُ ه)	آل وریَّن
تاول زدن	(الْ وَفِيَّا گَهُ ه)	آل وفِيَّا گَهُ
مرتب کردن. هجو کردن مخصوصاً	(الْ وَهْسِيَّنُ ه)	آل وهسین
بجا انداختن قطعات چوبی خیش «دارو جفت»		
بچه را کم کم به هوا پرت کردن و گرفتن برای اینکه عضلات او ورزیده شود	(الْ وَهْشَانِ نُ ه)	آل وهشانِ ن
لحد. قبر	(الْ هَيَ ه)	آل هَي
بلند شدن	(الْ سَانُ ه)	آل سَان
حرف توهین آمیز روی سر کسی		ام
زدن بر سبیل اهانت		
خوردن غذائی به طفل میدهند به او گویند آم کن		آم

اشکالی ندارد	ام جاته ^۰
یک نوع سیگار ته سیگار	ام زگ ^۰
شبنم	آن گو
مخلوط خاک کاه در بام اندود	آنو
ساختمان بکار میرود	
غایط	انه ^۰
صبحانه	آناشتا
عتیقه - با ارزش آثار باستانی	آن تیکه
جد و آباء	آنچ اولا
کلبه محقر	آنچو [?]
انجام - پایان	آنچز ^۰
بعد از این	إن گلی
انگور	آن گیر
لحظه نخوابیدن آسوده نبودن در	آنوس
پریشانی بسر بردن	
اندوه - اندود	ان و ^۰
همان اندیشه بمعنی ترس تزلزل در	آنیش
رای پدید نیامدن (آنیش وه خاطره ^۰ نیای)	
ای ناقلا	اهی تو
تردید داشتن - نه راست می گونی	ای آ - ای شی
نگاه کردن	ای سهفا
درد	ای ش
می گویند	ای شن ^۰

ای کان گلش (ای ک ا ن گ ل ا این طرف رودخانه
ن)

سبزی گیاهی در دامنه کوهها اوائل
بهار میروید از آن بورانی درست
کرده، استفاده درمانی دارد.
نگهداری

ای وَتْ

ب

آش عدس - آب عدس - غذائی از	بابا یاری
عدس	
پدر بزرگ	باپِرْ
laghri - nazar - بیماری سل	بارُنکی
سیاه سفید بیشتر سگهای سیاه سفید	باَزَهْ
وحشی	
فیله چون باز بیشتر در موقع شکار	باخُورَک
اول فیله شکار خود را می خورد	
سیاه سفید	بازِگ
آستین	باَلْ
پروانه	(باَلْ فِرْنَکْ)
از گل	(ب الْیکْ)
مرغ یا جوجه و خروس در موقع	بالِهُشُورِبِیهَ
بیماری بالهایشان از حالت طبیعی	(ه)
خارج و بزمین کشیده می شود	
سر و صدای بزغاله. آه و ناله	(ب ال ب ال)
	بالهَ بالْ

بالنج. بالشت	(بِالْنَجْ. بِالْشَتْ)	بام غلطان، غلطک پشت بام	(بِاَلْnِجْ - بِاَلْ شُتْ)
بان گیلان	(بِانْ گِلَانْ)	اقوام و فامیل عروس یا داماد	(بِاُنْ گِلَانْ)
باوان	(بِاُونْ)	پدر	(بِاُونْ)
باوگ	(بِاوْگْ)	بغل - روی سینه	(بِغَلْ - رُوِيْ سِينَهْ)
باوش	(بِاوْشْ)	بادام	(بِاَيْمْ)
بایه قوز	(بِايْه قُوزْ)	سفلیس	(بِاَيْ بُورْ)
بایه قورت	(بِايْه قُورَتْ)	کوتوله - عجیب و غریب	(بِاَيْ قُوَرَتْ)
بای شمال	(بِايْ شَمَالْ)	بادی که از طرف شمال می‌و زد در	(بِاَيْ شَمَالْ)
موقع جدا کردن کاه از غلات مورد	.	لزوم کشاورزان است	.
سرمازدگی، سکته در اثر سرما	(بَتْ رُى)	مردن - از بین رفتن	(بَتْ رُفْ)
برادر - برانگ بیشتر در طایفه کرد	برا - برانگ	ایلام به برادر برانگ گویند	.
لکنت زبان	.	دارس کوچک که علف‌های هرز را با	(بِرِبِرَهْ)
آن وجین می‌کنند	.	دام - تلموش	(بَرْتَلَهْ (برتله))
یک نوع گیاه وحشی که مصرف	برنج دار	داروئی و ضد کک و حشرات دارد	(بِرِنْج دَاسْ)
سنگ	(بَرَدْ)	.	.

آسیای دستی	(بِرَهْ گُلُو)	برد گلو
در اثر سرما خشک شدن	(بَرَدَ رَقَّه)	برد رقه
کلوچه خانگی	(بَرُسِّا قَهْ)	برساق
برشته شده	(بَرُشِّی اَغَهْ)	برشیاگه
زرق و برق برق زدن طلا و جواهرات	(بِرُبِّی قُبَّا قَهْ)	بربیق باق
محلى که گوسفندان را در آن محل		برگ
جمع کرده بنوبت می دوشند و برها		برنگ
از شیر مادر استفاده می کنند		
سنگهای نرم و آهکی		
پرتاب تیکه چوب برای ضربه زدن	(بِرُنْ گُهْ)	
به دشمن یا ترساندن گوسفندان		
بمنظور متفرق کردن - تیکه چوبی		
سخت و به اندازه ۵۰ سانت طول در		
موقع دعوا برالت جنگ است		
ابرو	(بِرَمْ)	برم
بیا و برو با شکوه و جلال	(بِرَمُ - بِرَمُ)	برم برم
لقبی که به کچل میدهند، رنگ	(بِرُمُوتِی)	برموتی
سرخ		
بزنگاه - محلی از بلندی کوه که سر	(بِرِنْ گَهْ)	برنگه
راه عبور شکار قرار دارد.		
گیاه (سیاوشان) در اثر رطوبت هوا	(بَرَهْ زَا)	برهزا
گیاهان ریز بزرگ روی سنگ یا		
شاخه درختان میروید. گل سنگ		
بعبع بره. آه ناله	(بَرَبَرْ)	برهبر

راهی که فقط بز و گوسفند میتوانند از آن عبور کنند. راه باریک کوهستانی از کوهها صعب العبور میگذرد راه بز و بزغاله راهی است که فقط گوسفندان میتوانند از آن عبور کنند.	(بِ رَهْ رِيْ)	بره ری
شاید از راه - بره آید بغض کردن لع کردن یک نوع زنبور وحشی خطرناک غمگین و پریشان بز بزمچه - حیوان کوچکی که شیر دوپستان بزها را میمکند.	(بِ زَبُّ) (بَ زِيْگُ) (بِ زُنُّ) (بَ زَنُّ مِزَّگُ)	بره خزه بزبو بزگ بن
آرزومند بز بدون گوش یا اینکه دارای گوش خیلی کوچک بز گوش باریک که گوش آن بصورت لوله‌ای تاخورده - گوش راست بزی که مادرزادی شاید دارد	(بَ زُوَّخُوּ) بزن کَرِيْ	بزو و خوی بزن بل
مژه یک نوع روغن بدبو دارونی که زخمیان برای اینکه بوی خوش و	(بِ زَانُ گُ) (بِ زَبُّو گَنُّ)	بزن حل بزانگ بزبو گن

رایحه باعث متورم شدن زخم آنان
نشود از آن استفاده می کردند

بِزْ بُوبِر^{۰۰}
(بِزْ بُوبِر)

به معنی بژبوگن
میخ شاید از مسماز گرفته شده
بسته شده است. از بستن آید کسی
را گویند که شب زفاف نتواند
بوهمال رسد در قدیم اعتقاد داشتند
که دشمنان عروس یا داماد با نوشتن
دعا او را می بندند.

بِسْ مَارَه^{۰۰}
(بِسْ مَارَه)

تلف شدن - مردن
غصه - ورم کردن محل جراحت در
اثر میکرب

بِسْ يَاهَه^{۰۰}
(بِسْ يَاهَه)

گوسفند نر یا بز نر که زمان بلوغ
آنها فرا میرسند و به جنس مخالف
خود اظهار تمایل می کنند
صدائی که گوسفند یا بز نر در
موقع اظهار تمایل به نوع ماده
از خود درمی آورد

بِطْرَف^{۰۰}
(بِطْرَف)

بُغْضُ^{۰۰}
(بُغْضُ)

یکنوع کشک خرد شده است که
دانه هایش چون شکر است - در
شیراز خشک شده کشک را هم
خورد کرده آنرا با آب و خرما و
روغن غذائی مطبوع بدست می آید -
حلوای بگل

بَكْلُ^{۰۰}
(بَكْلُ)

رعد و برق آسمان	(بَ لِ اَجْ هِرْ)	بِلَاجَهْ هِرْ
درشت	(بِ لِ)	بِلِهْ
نوعه. بلند شدن	(بَ لُ)	بِلَهْ
آلت رجولیت	(بَ لُ بُ وُرْ)	بِلُ بُورْ
دعوا و کشمکش	(بِ لُ خَ)	بِلُ خَهْ
طرفه و عجیب - کوچک، حقیر	(بِ لُ فِ نُجْ گُ)	بِلُ فِنِّ جِكْ
برگه گوش	(بِ لِ گِ هُ گِ وُش)	بِلِكَهْ گُوش
بلند	(بِ لِ نُ)	بِلِنْ
نای گردان	(بِ لُ وَرَهْ)	بِلَوَرَهْ
آرنج	(بَ لَ مُرْكَ)	بَلَهْ مِرْكَ
آرنج دست - تا پنجه دست - ساعد	(بَ لَ جَ قَ)	بَلَهْ چَقْ
میوه و یا گل درخت کوهستانی بنام برالیک	(بَ لَ جُ ی جُ ی)	بَلَهْ جُی جُی
اسهال اغnam احشام	(بَ لَ فُ ی رِگْ)	بَلَهْ فُی رِگْ
بلوط	(بَ لُ ی)	بَلِی
زبان کوچک	(بَ لُ ی تِ گَ)	بَلِی تِهْ گَهْ
بنج - بن - ریشه	(بِ نُجْ)	بِنْجَهْ
یک نوع بوته مخصوصاً بوته خشک.	(بِ نُجِ گُ)	بِنْ جِكْ
بوته گون امثالهم		
نام عشیره در نزدیکی ایلام شاید در	(بِ نُ رَزِی)	بِنْ رَزِی
اصل بن زری بوده عده عقیده دارند		
که کسی شاخه انگور در آن حوالی		
خورده دانه های آن سبز شده آنرا بن		
(رزی) نام نهاده اند.		

باقیمانده خرمن پشت بنه کو - اقوام،	بِنْ كُو
فamil	
نه دیگ آنچه از برنج در اثر حرارت خشک می‌گردد	(بِنْ كِلاشْ) بِنْ كِلاشْ
شاید در اصل ازنزدیکی و فک گرفته شده، کسی بر دیگری جا تنگ کند	(بِنْ فِكْ) بِنْ فِكْ
بقول معروف زیر ریش او رفته باشد	
نگاه کن	(بِنْ وُرْ) بِنْ وُرْ
استشمام بوی بهار در اوائل بهار که نوزادان را مبتلا به نوع وبای و اسهال	(بَوْبِهٌ لِيْنِي) بَوْبِهٌ لِيْنِي
کودکان می‌نماید بوی گل سنجد را	
بیشتر دخیل می‌دانند (بوئی) از	
بلندی	
بوته	(بِوتِكْ) بِوتِكْ
پیاز داغ	(بَورِيزْ) بَورِيزْ
صدای ماشینهای سنگین - گریه	(بَورِبارْ) بَورِبارْ
زاری با صدای بلند	
خجل شدن. رنگ برنگ شدن	(بُورْ) بُورْ
رنگ خاک - یک نوع رنگ	(بُورْ) بُورْ
صدای شعله آتش که بر اثر وزش	(بَورَى) بَورَى
باد یا هوا ایجاد می‌شود. صدای خوب	
سوختن هیزم در بخاری	
سوخته شده ذغال شده	(باورْ) (بَأْورْ) بَأْورْ
یک نوع سبزی گیاهی از بورانی آن	(بَورَةٌ وَلِهٌ) بَورَةٌ وَلِهٌ

در فصل بهار غذائي مطبوع بدست
مي آيد.

بی دست و پا - بی کاره	(بِ وِسْ اولُه)	بوس ^ه اولا
توقف کن	(بِ وِسْ)	بوس ^ه
زمین آيش - زمین لم يزرع که پس	(بَ وِنْ)	بون ^ه
از چند سال بلااستفاده مانده باشد		
جرئت کن	(بِ وِرْ)	بور
بوی محلی که رطوبت داشته باشد		بوی نِمِ رُج
شاید از نم آید. نِمِ رُج		
پتو - پوشش	(بَ تَ اَنْي)	بهقاني
محکم - سفت	(بِ تُوْ)	بهتاو
برو لگدمال کن	(بِ تِ لومِنْ)	بهتلومين
دست پاچه شده است		به زهرک ^ه يا گه
مزه	(بِ زانْگُ)	بهزانگه
اثاثالبيت اسباب منزل	(بِ لِنْ گُ)	بهلنگ
ساز دهنی از نی یا فلز	(بِ لِورْ)	بهلور
مک بزن	(بِ هِ مِ زُيْ) بِ مِ زِ	به مژی
	(ي)	
زياد سوخته ذغال شده	ب	بهور
دست نخورده شاید از بيمه آيد	(بِي م)	بيسم
چيزی را موقتا روی هم انداختن.	(بُي تِ اَكَ)	بي تاکه
شاید تا نشده باشد.		
ترسو - کم طاقت	(بُي تِ اوْ)	بي تاو
زممه زنان در موقع مشک دوغ بهم	(بِي تِ مَشِكَه)	بيت مشكه

زدن به کسانی گویند کار بیهوده
انجام میدهد یا کار کوچکی را انجام
میدهد یا تکرار در موضوعی را بیت

مشکه گویند

بِیْ چِکُّ (بِیْ چِ گُّ)
کوچک

بِیْ چِنْگُ و (بِیْ چِ نَ گُّ و جُّ ی)
بی دست و پا بی عرضه
چیل (ل)

بِیْ زِگُّ کِرْدِنُ (بِیْ زِ گُّ کِ رُ دِ)
وبار گرفتن زنان نزدیک وضع
حمل زنان غذاهای مورد توجه زنان
(ن)

قرار می‌گیرد زن بی‌زک می‌کند

بِیْ لَا (بِیْ لِ لِ)
برو آنطرف

بِیْ لَوْقَلِی (بِیْ لِ اُوْ قُ لِ ی)
بلند قد بی‌رگ

بِیْ لِلِ (بِیْ لِ)
بگذار

بِیْ لَقُّ (بِیْ لِ قِ)
کنایه زدن به دیگران - از طرف

بِیْ (بِیْ)
بزغاله - جعد

بِیْ نَامَه (بِیْ نِ)
مار

نَامَه (نِ)

پ

ینگه - ساقدوش زنی از خانه پدر
عروس همراه او بخانه داماد
میفرستند

پَابَوْي (پَابَ وَيْ)

پابوی

پَابَ نَو (پَابَ نَ وَ)

پابی نو

اهمیت نده - قضیه را ول کن

پاچه گهزری	(پ ا ج گ ز ری)	دختری که بعد از آن مادرش پسری بدنیا آورد
پاچه	(پ ا ج)	دامنه کوههای کم ارتفاع که جنگل انبوه داشته باشد
پاسار	(پ ا س ا ر)	حرس کردن شاخهای اضافه را از درخت جدا کردن
پاس رگ یا گه	(پ ا س ر ک یا گ ه)	ترک خوردن دست و پا در اثر آب سرد یا گرمی هوا یا اشتغال به کارهای شاق دستی
پال میزک		پشم گوسفندان که در اطراف دمبه آن به ترشحات آن آلوده در نتیجه خشک چون گلوه سنگینی می‌شود بی‌پساعتان آنرا در آب می‌شستند از آن یک نوع گلیم درست می‌کردند. زنجیر آهنی در پای دام کرده آنرا قفل می‌کنند که از دستبرد دزد یا گم شدن آن جلوگیری می‌کند از نقره یا طلامی ساختند زنان بپا می‌کردند
پاون	(پ ا و ن)	از دانه‌های ریز رنگی شیشه بنام میرگ (مهره زنان - زیبا درست کرده به ساق پا می‌بسته خمن قشنگی علامت شوهر کردن هر دختری بستن پاوی نگ بوده است.
پاوی نگ	(پ او و ن گ)	

یکنوع خلخال - به اشکال مختلف
از نقره یا طلا و سیله زرگران ساخته
می‌شد نخ کرده ساق پا می‌بسته
موقع راه رفتن زنان با صدای زیبا آن
ورود یک زن جوان اعلام می‌شد.

پا هله (پ ا ه ل)

جوال کهنه یا امثالهم که جنس آن
از پشم است در آب گذارده مدت‌ها
کوبیده که تقریباً بصورت پشم
درآمده از پشم کهنه نخ تهیه و آنرا
در بافتن قالی یا چیزهای دیگر بکار
می‌بردند.

پتک (پ ت گ)

مهلت
بینی
بسته کوچک بیشتر مربوط به جای
نگهداری اشیاء بیوه زنان است.
پارچه کهنه را سوزانده از خاکستر
آن روی زخم تازه گذارده از
خونریزی جلوگیری می‌کرد از دود
آن برای بهوش آمدن افراد بهوش
استفاده می‌کردند.

پت (پ ت)

پت رو (پ ت رو)

پته سو (پ ت س و)

چوب دوشاخه‌ای که در شستن و
بهم زدن پشم کهنه (پتک) مورد
صرف بوده است

پته شکن (پ ت ش ک ن)

پچيه

(بِ جَيْ)

آغل دامداران در نزديك منزل
عشابيران و دامداران محلی که اطراف
آن کوهی یا تپه یا رودخانه باشدسه
جهت ديگر را با شاخه درختان بلوط
محصور نموده در فصل بهار تابستان
گوسفندان را در آن محل نگهداري
و آنرا پيچه گويند پيچه کدخدايان و
بزرگان قوم سالها است معروف
چون پيچه رئيس که در نزديکى
ایلام قرار دارد.

پراش

(بِ رَاشْ)

تيكه

پراش پراش

(بِ رَاشْ بِ رَاشْ)

تيكه تيكه شدن

پرم

کnar - اطراف

(بِ رُبْ)

خلفه يك نوع سبزی خوردنی

پربيلگ

بوراني آن غذائي مطبوع در معالجه

پرپرانگ

سنگ کلیه مصرف داروئی دارد

پرپرانگ

کاغذی. نازک شايد از کلمه پی

پر گرفته شده

پروچاک

تميز سفيد نظيف

پرچه گهه

زلف - موی زيباى سر

(بِ رُجْ بَاخْ)

خروپ

پرخ پاخ

بره و بزغاله که عادت دارند اطراف

(بِ رُزَيْ)

منزل از ريشه گياهان مواد غذائي

لازم را بدست می آورند

گوش و کنایه بدیگران زدن در اثر حرارت زیاد از دیگ غذا ذراتی به خارج پرتاب شدن بمعنی ترکش هم استعمال میشود.	(پُرْشِنْگُ)	پُرْشِنْگُ
غذائی چون آش رشته. البته این غذا از مخلوط حبوبات و آب روغن و آرد تهیه معالج سرماخوردگی است.	(پُرْشَگَه)	پُرْشَگَه
ترساندن. دست پا گم کردن نخ کلاش - گیوه.	(پُرْگَه)	پُرْگَه
پریشان - درهم و برهم - پراکنده	(پُرْگَنَه)	پُرْگَنَه
به متکبران و مغوران گویند. عطسه حیوانات	(پُرمَپَامِه)	پُرمَپَامِه
لباس و اثاثیه منزل	(پُرْپُرْتَال)	پُرْپُرْتَال
پریدن رگ - بال زدن - بد سوختن چراغ دریائی. در حال خاموش شدن بسته کوچک اشیائی در کهنه پیچیده شده باشد. به افراد کوتاه قد گفته میشود	(پُرْپَارُ، پُرْهَپَرُز)	پُرْپَارُ، پُرْهَپَرُز
از چیزی رد شدن، رد شدن از مانع - امور جنسی را انجام دادن را پرین گویند.	(پُرْزِگُ)	پُرْزِگُ
لیف شلوار	(پُزِگَه)	پُزِگَه
یک نوع بیماری گوسفندان جالب اینکه برای معالجه این بیماری روی	(پُزِگُ)	پُزِگُ

گیوه کهنه را به گردن گوسفند
بیمار می آویزند.

کشک را برای تبدیل بدوغ سائیده
قسمتی که از کشک باقی می ماند
ریز و نرم است و در قدیم بجای پنیر
صیحانه از آن استفاده می کردند.

بز و میش و گوسفند
بز و میش و گوسفند و پول
ورم. بالا آمدن
شنا پشت به آب
چوب کوچک را در سوراخ ریز
مشک یا خیک مایعات فرو برده که
موقتاً از ریختن مایع جلوگیری شود.
ازاله بکارت بعلت زمین خوردن و
امثالیم متلاشی و پاره می شود.

عطسه کردن پی در پی
عطسه
گربه
باد. جگر سفید
تاول بزرگ
دانه های ریز تاول
کسی که زیاد می خندد گویند پنه
سوکه

شاخ و برگ درخت - دست و پا

پژر^ه
(پِ ژَر)

پس^ه
(پَ سْ)
پس پوله
(پَ سْ پَ وَلَ)
پشام^ه
(پَ شَ اُمْ)
پشت مله
(پِ شُ تَ مَ لَ)
پشك^ه
(پِ شُ كَ)

پشكهای^ه
(پِ شُ كِ يَ)

پشم پاشم^ه
(پِ شَ مَ بَ اَشَ مَ)
پشممه^ه
(پِ شُ مَ)
پشی^ه
(پِ شُ يَ)
پف^ه
(پِ فَ)
پفلک^ه
(پِ فَ لَ كَ)
پفیلک^ه
(پِ فُ يَ لِ كَ)
پفسوکه^ه
(پِ فَ سُوكَهَ)

پلپو^ه
(پَ لِ بُ وُ)

دست و پا میزند - جد و جهد فوق العاده	(پ ل ک ت)	پل کته
در حال گریه کردن	(پ ل پ ل)	پل پل
از درد بخود پیچیدن	(پ ل پ ل)	پل پل
قطعه قطعه کردن اعضای بدن - تیکه	(پ ل پ ل)	پل پل
کردن گوشت		
دره تنگ که طول آن زیاد باشد	(پ ل)	پل
سنگ تخت گرد با سه نوک در	(پ ل)	پل
بازی کودکان و حتی بزرگان بنام		
پ ل ان بکار می رود		
راهی روزنای - غلطیدن - پل خوارد	(پ ل)	پل
پژمرده شده	(پ ل مژ ک اگ)	پل مژ که
باگه		
دست و پا زدن در موقع نزع -	(پ ل م ر گ)	پل مرگ
تلاش برای زنده ماندن		
بهانه	(پ ل م)	پلم
بهانه برای گریه کردن - پلم (بهانه)	(پ ل م گ ر ی و ه)	پلمه گریوه
گریوه (گریه)		
طناب	(پ ل ت گ)	پلتگ
کودک خردسال بچه حیوانات که	(پ ل گ)	بله گه
تازه به راه افتاده بچه خرس		
پل سنگی سنگ بزرگ بر روی	(پ ل ه) (پ ل ه)	بله ه
جوی آب کوچک جهت معبیر قرار		
دادن		

نامرتب. کثیف	(پِ نُ جُ لُ)	پِنْ جِلْ
پنهان - مخفی	(پَ نُ كَ وُ نُ)	پِنْ كُورُ
چنگال - پنجه قوی	(پَ نُ گَ اُ لُ)	پِنْ گَال
ورم	(پَ نُ اُ مُ)	پِنْ اُم
مأبون		پِنْ يِ
تار و پود قالی	(پ و)	پو
تاج خروس	(پ و پ)	پوبُ
بیماری مرغان و خروسان که علاطم	(پ و پِ كُ)	پوبِ كُو
بیماری تیره شدن تاج خروس است		
یک نوع بیماری مرغان	(پ و پَ رَشَ)	پوپه رَشَه
پارچه کهنه و نامنظم بسر بستن	(پُ وَتِ نَ كُ)	پوتِنگُ
درست می شود	(پُ وَرَه)	پورَهُ
درست کردن - جا دادن	(پُ وَرَانِ نُ)	پورانِنُ
مجموعه رختخوابها را بر روی کمد	(پُ وَرِ گُ)	پورِكِ؟
چوبی قرار دادن - چند رختخواب را		
بر روی کمد چوبی جا دادن		
پوزه حیوانات - تکبر	(پ و زُ)	پوز
رنگ سیاه سفید یا سفید متمایل به	(پ و شُ)	پوشُ
خاکستری		
پوشاک - رختخواب	(پ و شَ نُ)	پوشَن
پشت گردن	(پ و قِ مِ ل)	پوقِ مِلُ
برنج پلو که آماده خوردن نباشد.	(پِ يِ لِ يِ)	پِي لِي؟
کسانیکه زیاد مادی باشند گویند		
یارو خیلی پی لی است - رشه گیر		

نانی از آرد گندم که ضخیم و در زیر خاکستر پخته شود	(پِ پِ گُ)	پِهپِک
اخم کردن	(پِ تَ پِ ت)	پِهتَه پِت
پارچه کهنه	(پِ رو)	پِدرو
ذرہ	(پِ رُی شُ کَی)	پِهرُیش کَی
دانه‌های ریز باقی مانده از تبدیل کشک به دوغ	(پِ زُرُ)	پِه زُرُ
فکر و خیال، غم و اندوه	(پِ ژاره)	پِهژاره
ورم	(پِ شِ اُم)	پِهشام
دانه‌های تاول	(پِ فِ لِ کُ)	پِه فِ لِ کُ
بادش خالی شد	پِ کِ کَ فُت	پِکِ کَفت
طناب باریک	(پِ لَ تِ گُ)	پِه لَهتِگ
غذائی از مخلوط و پختن ۲ زرده تخم مرغ - فلفل - نمک زیره آب برای علاج سرماخوردگی	(پِ لُی لَ)	پِه لَی لَه
هیزم نیم سوخته	(پِ لِ شِ ک)	پِه لِشِک
(لفظی که در هنگام تنه زدن	(پِ لُی)	پِه لُی
حیوانات به دیوار یا مانعی پهلوی زدن گویند - پهلو. تهی گاه		
ورم خفیف	(پِ نِ اُم)	پِه نام
سرگین حیوانات	(پِ هِنُ)	پِه هِنُ
در تلاش وارونه جلوه دادن کاری	(پِی تِ اوْ خُلِ)	پِی تاؤ خولِی
برای سو استفاده		
چرت به ینکی - آرام آرام بخواب رفتن	(پِی تِ گُ)	پِی تِه کُ

تیکه‌های پارچه کنه	(پُیْ تَ پَ رو)	پیت پرو
پر و بال زدن - مرغ سر بریده	(پُیْ تَ پُیْ ت)	پی تهپیت
در حال جان کندن	(پُیْ تَ پَ اُت)	پی تهپات
مفلس - آخر دینار دارائی را خرج	(پُیْ تِ گُ بُر)	پی تکبُر
کردن و چیزی باقی نمانده		
بی‌مغز - دخترانی که بکارت ندارند	(پُیْ جَ ل)	پی چل
گویند پی کل است		
نوعی موسیر وحشی از تیره تره در	(پُیْ جِ کُ)	پی چک
کوه اوائل بهار سبز می‌شود طعم آن		
چون سیر تند است مصرف داروئی		
دارد		
پیرمرد و پیرزن کوتوله	(پُیْ رَهِ بِنِ گُ)	پی رهبنگ
غضبه‌دار شدن گریه‌های ممتده	(پُیْ ران)	پیران
گس شدن دهان بعلت خوردن میوه	(پُیْ ر)	پیره
نارس - لزج		
دو سال قبل	(پِی رار)	پی رار
ماهیچه ساق پا	(پُیْ ز)	پیز
دستمال ابریشمی که زنان عشاير بسر	(پُیْ سَ ه)	پی سه
می‌بندند		
مرغ از ترس خود را جائی پنهان	(پُیْ سُ)	پی س
می‌کند		
توالت	(پِی ش آ و)	پیش آو
یک نوع دستمال از جنس ابریشم	(پُیْ شُی)	پی شی
پیرزنان عشاير بسر می‌بندند		

ساقه خشک گندم غلات	(پ ^۰ ی ش ^۰)	پیش
کلاگک از تیره لاه	(پ ^۰ ی ش ^۰ ک ^۰)	بیشک
وسیله نواختن موسیقی از نی (نی لک)	(پ ^۰ ی ف ^۰ ن ^۰ ک ^۰)	پی فنهنک
پشت قوزک پا	(پ ^۰ ی ق ^۰ ل ^۰)	پی قله
گیاه خار خسک - گیاهی که برای معالجه سنگ مثانه مصرف می شود.	(پ ^۰ ی ک ^۰ ل ^۰)	پی کل
بی مغز - تهی	(پ ^۰ ی ک ^۰ ل ^۰)	پی گل
پوک - خالی	(پ ^۰ ی ک ^۰)	پی ک
دکمه	(پ ^۰ ی ل ^۰ ک ^۰)	پی لک
پونه، وصله، رفو کردن	(پ ^۰ ی ن ^۰)	پی نه
آردی که روی تخته می پاشند تا چونه خمیر به تخته نچسبد	(پ ^۰ ی ن ^۰ گ ^۰)	پی نگ
قطعه کوچک گوشت پخته یا خمیر	(پ ^۰ ی ن ^۰ گ ^۰)	پی نگ
افراد کم ظرفیت و زود رنج را پینگی گویند	(پ ^۰ ی ن ^۰ ک ^۰ ی)	پی نگی

ت

کلماتی کودکانه دست کودکان	(ت ا ت ی)	تاتی
خردسال را گرفته و آنرا پا پی میرد و برایش تاتی تاتی می گویند		
عمو	(ت ا ت ک)	تاتک
عموزاده	(ت ا ت زا)	تاتهزما
تار و مار	(ت ا ر وا ر)	تاروار

خنه کردن	(ت اس اِنْ نُ)	تاسِنِه
قسمتی از کوه که راه عبور ندارد	(ت اُش)	تاش
گراز	(ت ا ک اَنَّ)	تakanه
غارت	(ت ال اَنُّ)	تالان
آرزومند گوشت - کسی که مدت‌ها گوشت نخورده باشد.	(ت ام ازِرُو)	تامازِرو
طعم	(ت ام)	تام
روغن داغ روی پلو ریختن	(ت ام ک ر د ن)	تام کردن
رفوگری کاری را با حیله نیرنگ	(ت انِ قِلَّا)	تَانِ قِلا
انجام دادن		
غرامت آب کردن روغن	(ت او اَن)	تاوان
کسی که مبتلى به حصبه شده باشد	(ت او هُنْيِه)	تاوهُنیه
در گذشته که وسیله معالجه کم بود		
چادر جداگانه برای بیماران حصبه		
برپا می کردند دور از خانه‌ها.		
آیا تقصیر دارم	(ت او اَنِ م)	تاوانِمه
تحمل - تهب. جرئت	(ت او)	تاو
آب شد	(ت اوِي ا)	تاوهُيَا
آب کردن روغن	(ت او اِنْ نُ)	تاوانِن
تپق زدن - در راه رفتن یا سخن گفتن - در حین راه رفتن بدون توجه	(تُ بُوق)	تبوق
پا به چیزی برخورد کردن		
کسی که کمی در حرف زدن مکث		
کند ناراحتی کمتر از لکنت زبان		
است		
	تَتِلُّ زُواْن	

(ت پ) موی شانه نشده

- موی سر زنان پس از

حمام رفتن آماده شانه

شود.

تُب

تلاش و جستجو در تاریکی شب

روی قلب، روی سینه

لیز - سرازیری سرسرک

مرغ برای تخم گذاری یا در حالت

کرچی روی تخم خوابیده است -

مرغ برای تخم کردن و یا کرج شدن

خوابیده باشد زمین که در اثر پا

خوردن زیاد لم بزرع شود

(ت پ کُ و)

(ت پ لِ سُی نِنگُ)

(ت پ لِ سِرُ)

(ت پ ی ا گَ)

کپ کُو

کپ لِه سُی نِنگُ

کپ لِه سِرُ

تَبِ یا گَهُ

تَبِ و رِبْ

افتان و خیزان با عجله

کاری انجام دادن که

چند بار بزمین خوردن و

بلند شدن

(ت خ تِ تِ راُز)

تخت تِراز

غايت کودکان

تِخَه

تلخ - تند

(تِ فُتُ)

تِفت

خدو - آب دهان

(تِ فِ مَ)

نِفِگَه

صدای رگبار تنگ یا مسلسل - سر

(تِ قِ پُوُقُ)

تَقِبُوقُ

و صدا محلی از راه عشاپری در

کمرکش کوه که از روی سنگ‌های

تخت عبور می کند.		
(صدا) مجازاً صدای بد، عمل بدی از کسی سر زده و آن عمل بر ملا شده باشد.	(تَ قَ)	تقهه
چاشنی تفنگ که ماشه روی آن بصفا درآمده بزویا میش بعد از اولین جفت گیری و آبستنی موش مردگی - کسی خود را به موش مردگی زند خام، دروغنگو، بی موقع پرتاب شدن بدون هدف، تراز مستقیم، تراز - مقدار روغن سالیانه که از نگهدارنده گوسفند دریافت شود.	(تَ قِیْ اَ گَ)	نقیاگه
فرو افتدن جسم سنگینی از بلندی ترد. نازک ، لطیف نازک، تر تازه تیز - نفع شکم مسخره ریشخند بیماری صرع - دیوانه شاید از عادت ترس گرفته شده	(تَ رُبِّ ت اُپْ) (تُ رُت) (تَ رُجِ کُ) (ت ر) (تَ رُزِیْ ق) (تِ رُسِخُوْ)	ترپ تاب ترت ترچک تره ترزیق ترسخو
ترشیکی باگ ریواس چیزی روی زمین کشیدن	(تُ رُشِیْ کِی اَ گَ) (تُ رُشِیْ کُی) (تُ رِ کُی ش)	ترشیکی باگ ترشیکی ترکیش

استخوان ساعد دست	(تُرْكَى بَالُ)	ترکه باں
یواش یواش راه رفتن	(تُرْكِ جِيلُ)	ترکِ جیل
تر - هیزم تر و ضخیم	(تَرِگُ)	ترگ
تره کوهی فصل بهار دامنه کوهها	(تَرِگُ)	ترگ
سبز بورانی و خورشت آن مطبوع -		
صرف داروئی		
خرمای چیده در حصیرهای بلند -	(تُرمَكِ خُرما)	ترمک خرما
تنه درخت تنومند خرما قطع شده -		
بلند قد بدقواره، بی حال، کنایه از		
سنگینی		
پررو - ناراحت و لجوج - نافرمان	(تُرمَتُ)	ترمتہ
نشش، جنازه	(تَرمُ)	ترم
بازی با ورق	(تُرمُه)	ترمه
ایوان - طارمه - بهار خواب	(تَرمَهُ)	ترمه
کمی بنشین	(تُرْنِجِ بِيَه)	ترنجی بیه
گیاهی است از تیره سوسنیها ریشه	(تَرْوِيَلِ گُ)	ترویلک
آن صرف داروئی دارد		
شلاق سیمی در راندن حیوانات باری	(تَرِه)	ترہ
و سواری بکار میرود		
نازکی زیر سم حیوانات فرو رفتن	(تَرَى)	تره
میخ در این محل باعث شلن شدن دام		
می شود		
چست چالاک	(تُرِيَشُ)	تریش
نور ضعیف چراغ، سوسو چراغ	(تُرِيَشَ كَى)	تریشکه

دریائی یا نور اجاق	(تِ رِی کِ تِ اُک)	تِریکْ تاکْ
سر و صدای زنان و با صدای نفیر گلوله	(تَ رُی وَتُ)	تَرِبَوتُ
غش کردن نوزاد و با بردن نوزاد به آسیاب و گورستان و بصدما در آوردن زنگوله بچه را بهوش می آورند.	(تَ زُن)	تَزْ
خستگی	(تَ زُبِ)	تَزْبِی
تسبيح. سجه	(تَ زِی اَگَ)	تَزِیاگَ
خسته. مور مور کردن دست پا از همان کلمه تشگاه یا آتشگاه	(تَ زِی اَهُ)	تَزِگاهَ
است. اجاق		
کوتاه کم عرض	(تَ سُ ک)	تَسْک
سرگین دواب	(تِ سِ لَ)	تِسِلَه
بدقواره کوتاه	(تِ سُ وِ گُ)	تِسولِگ
تَشَیِّع المُوْتُ		
رعد و برق	(تَ شِ بَ رُق)	تَشِ بَرْق
سلط برای خمیر نان، شبیه	(تَ شُ بُی)	تَشْ بِی
حقدبازی	(تَ شُ خَلَه)	تَشْ خَلَه
آتش	(تَ شُ)	تَشْ
یک نوع گیاه بوته‌ای در کوهستان. شاخه و برگ آن مصرف خدم عفنونی دارد.	(تَ شُ نَ دَارِی)	تَشَنَهَ دارِی

آفت - سرمادگی	(تَ شَ هْ)	تَشَهْ
دوک چوبی که زنان با آن نخ می‌ریسند سر دوک را سُرگَ تَشَی گویند افرادی که زیاد آمد رفت کنند آنرا به سرگه تَشَی - تشبیه کنند		تَشَی
انجام اولین عمل جنسی بین دامها را در حدود برداشتن بکارت گویند	تَقِیِ اَمَّه	
تکان دادن - چیزی را در هوا کردن سرپنجه یا نوک انگشت بچیزی خوردن تعادل از دست دادن	(تَ کِ اِنْ نْ)	تَکانِنْ
پنجه یا سم حیوانات به چیزی غفلتاً برخورد کردن. سکندری	(تِ کِ پَا)	تِکِ پَا
نژد - پیش - یک نوع سینی از لیف برگ خرما که زنان آنرا با دست می‌بافند	(تِ کُ سُمْ)	تِکُ سُمْ
تگرگ	(تِ گِ رْ)	تِنگِرَه
دانه‌های ریز تگرگ	(تِ گِ رَجْ یَلَ)	تِنگِرَه جَهَلَه
انجام عمل جنسی بین دامهای اهلی و بارور شدن را تِ گَ هْ گرفتن گویند	تَ گَ هْ	تَنگَهْ
چوب بست زیر رختخواب (نامطمئن)	(تَ لَ کَ هْ)	تَلَکَهْ
کوفتگی - در اثر سانحه ضربات	(تِ لِ کُ)	تِلِ کُو

شدید به بدن وارد آمدن			وُه
سگ کوچک شکاری	(تُل)		تل
یک تار یک شاخه نازک	(تَلُ)		تل
یک قالب پنیر	(تِلُ)		تل
با لحاف و تشک جای نرمی بر روی	(تُلُ مُيْت)		تل میت
پشت مادیان یا قاطر برای سواری			
زنان درست می کردند که به آن تل			
میت می گفتند.			
غرقه	(تَل وَنَه)		تلونه
خته سنگ	(تَل سَنْگ)		تله سنگ
یک نوع سنگ نازک و پهن دام یا	(تَل)		تله
تله فارسی.			
یک نوع خربزه نامرغوب کوچک			تله
کسی در بستر بیماری افتادن در اثر			تله تپ
تب و لرز شدید			
یک شاخه جدا شده از درخت پاره	(تِلُش)		تلیش
شدن قسمتی از پارچه			
لگدمال - له شدن			تل بان
یک نوع جوال کردی که رویه آن			تلیش
از قالی و جنس آن پشم جهت			
نگهداری لباس و اثاث است.			
سم هلامل			تم تم
مه ابر تاریکی رعد و برق - هوای			تم تم لیل
تاریک توان با مه غلیظ			

قسمتی از پشت محل آخرین مهره
پشت به سمت لگن خاسره

تم تروک

پنهان

تم

مثل اینکه

تمس

نوبر

تمسق

گنه گاو - کوتاه قد بد قواره

تمک

تند

تنم

تند مزاج عصبانی

ته مزو

با عصبانیت صحبت کردن

تنیان

حیوان مرده

توب پ یا گ

پشت مازه

توتر

توبره الاخ

توره

قهر کرده

توریا گه

قهر و پریشانی

تور مل

گرد و خاک

توز

چربی روی شیر

توز

قشری از چربی بر روی شیر -

توزگ

سرشیر

توس

گرد و غبار

توس

بزغاله ۲ ساله

توشتیر

تروشه راه

توشگ تلان

شیراز از پختن دوغ شیراز بدست

توف

می آید

توک کلاش

پوست خشک کنده شده از ساقه

درخت

پوست درخت	توكلُ
پنیرک یک نوع سبزی خوراکی در کشتزارها میروید و بورانی آن طبع است	توله؟
پوست خشک درخت	توکلاشُ
در بحر فکر غرق شدن	تون بردمُ
کسی را روی زمین کشیدن	توهیسرم
تپاله - سرگین گاو	تہ بالگچ
شب چره	تد تومه
اطفال نوزاد بفتتاً بی هوش شده سپس به هوش آیند.	تدریوت
کوتاه قد و بدقواره	تسولیگ
کوک خیاطی - دوخت با دست یا چرخ خیاطی که فاصله آن زیاد باشد	تہقل
حالات آمادگی خاص در بز - میش	تہ گه
آماده برای انجام عمل جنسی	
شاخه نازک از پاره کردن درخت	تلیش
مثل اینکه	تمس
حلبی	تندیکه
حد و اندازه در بی حد و اندازه بیشتر بکار رود	تمنانت
توله سگ	تی تیک
تخته سنگ نازک	تی ت

خر خاکی در حالت شفیره گی	تی تِگَدْشوانه
باریک اندام یک جانور وحشی	تی ترمان
مسخره	تی تِهْ گی
شوخی و مزاح کردن	(تُی تِ گُی)
شوخ و بذله گو	تی تالی گردن
سیخ کباب	تی تِل
تمشک	تی تِر
سنگ ریز را میان دو انگشت قرار	تی تِرگ
دادن و آنرا پرتتاب کردن	تی زِر فِرین جِرگ
هر کار بدون پی و اساس	تی زِمْ تِلکه
مقدار باروتی که برای روشن کردن	تی زه
تفنگ سرپر شکاری نزدیک ماشه و	
لوله در سوراخ مخصوص آن	
می ریزند.	
نور ضعیف چشم که به سختی جلو	تیزپا
پا را می بیند	
موی فراوان و بلند	تی سک
سراسیبی	تی ش
بز	تی شک
کسی که لقمه بزرگ بدیگری دهد	تی گههار
هر جانی - هرزه	تی کِل
مو حیوانات	تی ک
تلخ	تی ل
نشا گوجه و امثالهم - مسخره	(تُی لَ کُی)
	(تُی لَ کُی)

نهال. چشم احول	(تِی لُ)	تِی لُ
نهال یکساله درخت بنه - نهال یک ساله که بلند و باریک باشد		تِی لهُونُ
ساقه این گیاه مصرف خوراکی دارد بهار در کوهها میروید.	(تِی لِ گِی)	تِی لهِ گِی
نشا سبزیجات و گل		تِی لهَ کی
از چوب درختان جنگلی تراشیده در اطراف چادر عشاير بجای میخ از آن استفاده می شود.	(تِی لا)	تِی لا
راه باریک که فقط بز میش می تواند از آن عبور کند		تِی لهِ ری
تلخ و نرس. بد طعم		تِی لِ زِیل
نو رسیده جوان باریک اندام	(تِی لَ)	تِی لَ
تخم. دانه	(تِی مُ)	تِیمُ
آب منی		تِیم آوُ
تشنه		تِی نگُ
برودت آب ولرم تین اشکه يا گه		تِین
کمی ولرم شده		
پیشانی		تِی ولُ
دیک مسی		تِی یانچکُ

ج

آئینه	جامک ^۱
سفر آدامس	جاجگ ^۲
موج از نخ رنگ شده پشم	جاجم ^۳
رختخواب	
باقی مانده از ساقه گندم یا جواز	جار ^۴
علوفه آن گوسفندان استفاده می کنند.	
بانگ و فریاد منادی و راجارکش می گویند	جار ^۵
نادان - سگ - جاهل نوای کوچ - سگی که جلوتر از گوسفندان حرکت می کنند	جاہل ^۶
حاضر شدن کسی که فوراً در جائی حاضر شود برای سر در آوردن از هر کاری	جت ^۷
کسی که زیاد باد خالی کند باد	چربن ^۸ چرب ^۹
کسی که با ترس خوف از میدان فرار کند	چربه ^{۱۰}
جهاز	چربیاز ^{۱۱}
قلب	چرگ ^{۱۲}
انداختن گرز و نیزه برای چیزی و حمله کردن مار	چربت ^{۱۳}

بک نوع بازی با جریت در حین اسب سواری حریف تکه چوب به همدیگر پرتاب می‌کنند.	جِریت رَوانِکی ^۱
کیف خالی کیف جای پول خورد شاید از جزوهدان گرفته شده باشد.	جُزدان ^۲
از وسائل موسیقی ۲ نی بهم وصل چوپانان با آن نی میزنند	جُفتان ^۳
پوست دانه‌های بلوط که در کار دباغی به کار میرود	جَفت ^۴
شخم - خیش و گاو آهن	جِفت ^۵
دیک کوچک	جِقله ^۶
دیک بزرگ	جِقه ^۷
تمام اسرار	جِکُّ بِکُّ ^۸
بک نوع کباب خوش طعم جگر گوسفند دل و قلوه را در لایه از چربی نازکی که متعلق به خود گوسفند را پیچیده آن را کباب می‌کنند.	جِگرُوسن ^۹
کمی	جِگ ^{۱۰}
ذره خیلی کم	چِقله ^{۱۱}
کمی قدری	چِجه ^{۱۲}
جنبیده در حال تکان خوردن - تکان خوردن بچه در شکم مادر سنجاق قفلی	چِلُّی اَگَه ^{۱۳}
	جِناق ^{۱۴}

کیف دستی	جِنْ ته
زنگولک‌های کوچک از طلا و نقره	جِنْ جِل
بپای کودکان نویا کرده سرو صدای زنگولک بچه را در راه رفتن ترغیب می‌کند.	جُورَ كُرْدُن
پر کردن گاسه مملو کردن بازی خرسک - یک نوع بازی با چوب و گلوه سنگی	جوزان
جامه	جوَمَه
از دونی درست می‌شود - آلات موسیقی	جِهْفتان
لباس	جِهِنْگ
جوچه	جيُّ جِنْج
زن مخفف نام جیران	جيُّرهَه گهَه
soft	جيُّر
صدای خفیف سماور	جيُّزِجاز
تکان خوردن بچه در شکم مادر	جيُّلِهُ جال

ج

با دست از پشت سر بکسی گفتن	(ج ا ب ؟ ئ ئ ئ)	چاپیک
خاک بر سرت کسی را مسخره کردن		
چاق	(ج ا خ)	چاخ

چارمشکی	(ج ا ر م ش ک ئی)	چارگاه	(ج ا ر ک ئ)
چهار زانو - راحت نشستن روی زمین			
حیوان درنده که دارای جثه کوچکی است بیشتر دشمن مزارع است.			
تحت ایستادن در اختیار بودن چاربیان، حیوان سواری و باری نهار	(ج ا ر گ ل ا م)	چاروا	(ج ا ر وا)
چوبی بصورت مثلث از شاخه درختان دو طرف چوب را لاستیک انداخته‌اند و با آن سنگ پرتاب می‌کنند بزرگتر از این چاکل در اتصال دادن رسیمان برای نگهداری بار بر روی حیوانات باری استفاده می‌شود.	(ج ا ک ل ئ)	چاش	(ج ا ش)
هاون بزرگ چوبی از تنه درختان بلوط درست می‌گردد در آن برنج عدس و حبوبات را می‌کوبند.		چالیگ و (م ا ک ت)	می‌کت
فراز و نشیب ناهمواری خبر بد - اعلام فوت کسان خبر بد - شایعه پراکنی چادری که فقط یک دیرک دارد.	(ب ل و ق)	چال بهلوق	(ب ل و ق)
سیلی	(ج ا و)	چاو	(ج ا و)
به اندازه یک کف دست	(ج ا وو - را و)	چاو - راو	(ج ا وو - را و)
	(ی ه دی ل ک ئی)	چایر	- یه‌دی (ی ه دی ل ک ئی)
	که کی		
	(ج پ ال)	چپاله	(ج پ ال)
	(ج پ ال)	حاله	(ج پ ال)

بز یا میش بچه مرده که شیرش خشک می‌شود دامی که بچه او سقط شده باشد	(جَبَرُ)	چَبَرَهُ
بزغاله پکساله	(جَبِشُ)	چَبِشُهُ
مردان و زنان چپ دست	(جَبِيلُ)	چَبِيلُهُ
یک دسته گل چپه به تنهاشی یک	(جَبَى گُلُ)	چَبَى گُلُهُ
دسته		
موی سر که بطرز زیبا آرایش شده باشد	(جَتُر)	چَتَرَهُ
رخسار، صورت، شکل	(جِتُر)	چِتَرَهُ
کلمه‌ای برای دور کردن و راندن سگ. با این کلمه سگ را دور می‌کند	(جِخُ)	چِخَهُ
چن چن		
هیزم - شاخه‌های نازک درخت که خیلی باریک باشد.	(جِخْ جُيَلَهُ)	چِخْ جُيَلَهُ
ادرار کردن	(جُرَانُ)	چُرَانَهُ
ترس. وحشت	(جُرُجَ)	چُرُجَهُ
کثیف چرکین	(جِرُوجُرُكِنُهُ)	چِرُوجُرُكِنُهُ
مقدار کمی شیر که فقط یک بار از	(جُرُيَهُ)	چُرُيَهُ
یک پستان خارج شود		
ادرار	(جُرُكَهُ)	چُرَكَهُ
یک نوع قیچی پشم چینی	(جَرِيَگَهُ)	چَرِيَگَهُ
به معنی همان چرمه در فارسی باستان	(جَرِمِيَگَهُ)	چَرِمِيَگَهُ
سفید		

سفیده نخم مرغ	(جَرْمِنَه)	چِرمیَّه
سفیده چهره	(جَرْمِلَه)	چِرمِله
نهال یکساله بلوط	(جَرْوُه)	چِروُه
جوالی برای نگهداری خیکهای روغن از پشم گوسفند تهیه می‌شود	(جَرْوِي دَان)	چِروی دان
صدا کردن	(جِرِين)	چِرين
صیحه کردن صدای ناله شیون زنان در موقع عزا عزیزان	(جِرِي کَانِنْ)	چِريکانُه
نیش عقرب، مار، اذیت، آزار، موقع یک نوع بازی. برنده چز می‌کند.	(جِزُه)	چِز
بازی چوگان		
سرگین دواب	(جُسِلَه)	چِسله
چه هست حرف مفترضه	(جَسُه)	چِسه
دانه یک گیاه که مصرف داروئی مخصوصاً برای چشم دارد. ریز چشم، چشیدن	(جَشْ مُزَه)	چِشْ میزه
معنی چیز، (هر چشت)، هر چیز یعنی بیماری در او تا بعدی تاثیر کرده که بیمار کاملاً احساس می‌کند	(جَشْ تُه)	چِشت
گلوله مانندی که از سرگین گوسفند زیر دنبه گوسفند بعلت چسبیدن به پشم بوجود می‌آید و سفت می‌شود. چقاله بادام میوه نارس	(جَشْ تِ گَسَه)	چِشتگسِه
	(جَشْ)	چِشن
	(جَقَالَه)	چِقاله

بادام از پشم گوسفندان که در اثر
مخلوط شدن با ادرار گوسفند پشم
گوسفندان را مقداری بصورت سنگ
درمی آورد.

چونه زدن.

از وسائل آسیاب آبی است چوب
نازکی که در پشت سنگ آسیاب
قرار دارد در اثر گردش سنگ سرو
صدرا راه می اندازد

جرقه آتش (دم در - چق کل
گویند)

سر راه. دم در

شغال

موش مردگی

شن و ماسه

قطره - نشانه

چانه زنخدان

نشانه و علامت گذاری حدودی زمین

با سنگ که سنگ مذکور را

چک چی گویند، نشانه علامت با

سنگ حدود زمین، علامت کارهای

برخلاف

محل نگهداری ابزار آهنی و وسائل

آهنی

چق پل^ه
(جَ قَ بَ لُ)

چق چدقه^ه
(جَ قَ جَ هَ قَ هُ)

چق^ه
(جَ قُ)

چق کل^ه
(جَ ق - كَ لُ)

چقل^ه
(جَ قَ لُ)

چقل میش^ه
(جَ قَ لَ مُ ش)

چک^ه
(جَ كُ)

چک^ه
(جَ كُ)

چک چناوه^ه
(جَ كُ جَ نَا وَهُ)

چک چی^ه
(جَ كِ جُ هُ)

چکردان^ه
(جَ كِ رُ دَ اُن)

شکسته و خراب غیر قابل استفاده	چَكْ وَفِسْ (جَ كُ فِسْ)
چک و کمان وسائل نمدمالی	چَكْ وَكَمان (جَ كُ وَكَمان)
شکسته	چَكْ وَوكْ (جَ كُ وَوكْ)
بادام کوهی	چَلَلهْ (جَ لَالَّهْ)
آبشخور سگ از چوب بلوط خراط	چِلاسْ (جَ لَاسْ)
بصورت ناودان میتراشند.	
شلتوك برنج	چَلْ تِيكْ (جَ لْ تِيكْ)
کج و معوج	چَلْ جَفتْ (جَ لْ جَفتْ)
شکمو	چِلسْ (جَ لِسْ)
آدم بی دست پا - کسی که بر	چِلِ عَلَسِي (جَ لِ عَلَسِي مِلَ ولِي)
دیگران تحمیل شود	(ی)
بازیگوش	چِلِ فِلْ (جَ لِ فِلْ)
آدم بی دست و پا - لجن و خور	چِلَهْ (جَ لَهْ)
مانندی که حیوانات در آن گیر	
کنند. زن بد - حیوان بد.	
سنگ چینی که برای جلوگیری از	چِلْ (جَ لْ)
نفوذ رطوبت زیر بار گذارده می شود.	
افراد بلندقد که دستان و پایهای بلند	چَلَمهَدِرازْ (جَ لَمَدِرازْ)
دارند	
شکمپرور، پرخور که همیشه دنبال	چَلْمُوسْ (جَ لْ مُوسْ)
شکمپروری است	
کسی که بینی اش همیشه کثیف	چُلْمنْ (جُ لْ مِنْ)
باشد - بی عرضه - چِلمُو	
استخوان دراز	چَلَمهَ (جَ لَمَهْ)

آب بینی	(جُلْم)	چُلم
سر و صدا سگ‌ها	(جُلْنِگِ هِر)	چُلنگِ هِر
چوب نازک بلند که دو شاخه آن را	(جَلَّ)	چَله
زیر طناب چادر می‌زنند.		
جوان مرگ. ورپریده، بچه که در	(جَلَّ پَر)	چَله پَر
اوان کودکی به علت سانحه‌ای		
میمیرد.		
(عجله کردن) عجول کسان کم	(جِلَّه)	چِلِّل
ظرفیت		
چهل روز پس از زایمان اگر در این	(جَلَّ)	چَله
مدت نوزاد از بین رود گویند		
چله گیر شد. اکثر دعانویسان دعای		
چله بُرمی‌نویسد به کودکان آویزان		
می‌کند در عروسی چله را ذیمدخل		
می‌داند اگر عروس و داماد در این		
مدت از بین روند گویند چله گیر		
شده‌اند نذر و نیاز می‌کنند در زمان		
فوت اشخاص نیز چهلم برای شادی		
روح مبیت شامی تهیه و مردم را		
دعوت می‌کنند.		
چشم، محله‌ای که پر از درخت	(جَمْ)	چَم
گیاه و آب فراوان باشد.		

چُم بِر کی (جُم بَرَ کُی)
 مردان و زنان چشم هیز که زیاد
 جنس مخالف را دید میزند.
 چمْر (جَمْر)
 عزاداری، در این مراسم که در آن
 علم و کتل فراوان هست اسبان را با
 لباس‌های رنگارنگ زنان زینت داده
 گیسوان بریده زنان اقوام متوفی به
 زین اسبان آویزان کرده زن و مرد
 هر کدام در یک صف روپرور هم
 صف کشید. شعرای محلی که آنها
 بهایش (بگو) گویند به نوحه سرائی
 مشغول می‌شوند به تمام مدعین نهار
 میدهند در گذشته شرکت کنندگان
 در مراسم با خود هدایائی از قبیل
 چای، روغن گاو، گوسفند پول که
 آنرا پرسانه گویند آورده پس از
 صرف نهار به خانواده متوفی میدادند
 مدت‌هاست دادن هدیه متروک دادن
 نهار هم‌چنان بقوت خود باقی است
 در این مراسم یک قطعه دوار از چادر
 سیاه که از موی بز درست می‌شود
 به گردن می‌آویختند و سر روی
 خود را با گل (خرگ) آغشته
 می‌نمودند زن و مرد در دو صف
 جداگانه مقابل هم در حالیکه هر

صف یک توب پارچه سیاه که از اول صف شروع به آخر صف ختم می‌شد مقابل خود قرار داده در حالیکه ساز و دهل مارش عزا می‌نوازد شعر اشعاری در وصف متوفی و خانواده او یا متوفیات که قبل‌آفوت ودارای نام و نشانی بوده بزبان کردی بیان می‌کردند عزاداران پارچه را هر یک در قسمت خود به علامت احترام تکان میدادند رنگ عنابی - قرمز کم رنگ خم شده	چمنی	(جِمُّی)
هیزم نیمسوز	چمیت	(جُمَّیْتُ)
حسرت کشیدن کسی که مورد تبییض قرار گرفته. غبطه خوردن	چم نور	(جُمَّ نُورُ)
چشم سار و محلی که رودخانه کنار او درختان گیاه زیاد دارد آنرا چم	چم	(جَمْ)
شاید از چشم سار آید	چم نیوی	(جِمْ نِئِوِی)
کسی که اصلاً نترسد، دلدار، بی‌باک	چن‌نوک	(جِنُّ نُوكُ)
بیماری پرخوری	چن‌ارتونگ	(جِنُّ ارْتُونْگُ)
پوست چون چنار بیشتر یک نوع خربزه گویند	چن	(جِنْ)
چانه		

چونه، زنخدان	چنا که
هسته	چن جِگ
زیاد حرف زدن	چن داین
غذائی از نان گندم روغن حیوانی، شکر که نان را در مخلوط عسل شکر روغن تلیت کرده مرسوم بود در موقع برداشت خرمن این غذا به کارگران مزرعه داده می‌شد. دست و پنجه افراد قوی هیکل.	(تلفظن با حرف گ با بینی است)
چنگ ناخن کشیدن - تلاش بی‌هوده چنگال دست کشیدن با ناخن بلند دست به کسی حمله کردن او را مجروح کردن چین‌گیر کشیدن گویند	چن گِل پِره چن گیز (ن و گ با بینی تلفظ شود)
پرخور حریص مشاچره لفظی، بگو مگو. شاید از چانه زدن گرفته شده	چنوک (ج ن و ک) چنه زنه (ج نَ زَ نَ)
تخت نشستن رقص کردن در حال رقص دو دستمال را تکان دادن سر چوبی کش اول صف رقص کنندگان قرار می‌گیرد.	چوار مشکی (چ و آرمِش کی) چوبی (ج و پی)
از طلا بصورت هلال ماه ساخته می‌شود زنان بر زلف و سر خود آویزان می‌کند	چو چتری (چ و چُر دی)

گفتن‌ها - شایعه پراکنی	(جُوْ جُوْ) (چاو، چاو)	چوُ - چوُ
یک نوع بازی چوگان بازی		چوچ زان
لغز - چیستان - مشاعره		چوچه*
ضربالمثل‌ها، معماها	(جُوْ جَه*)	
جنگل انبوه بلوط که در سطح آن		چوخورین
سنگهای بزرگ نزدیک هم قرار گرفته باشند.	(جُخُرِین)	
ادرار کردن	(جُرَانِن)	چورانِن*
چرب، پر - لبریز	(جُور)	چور
چتلی نشستن	(جُغُنَه*)	چوغنه
غرس کردن	(جُكَانِن*)	چوکانِن*
چوُ کیشان (چول کیشی شی ا فصولی کردن، سخن چینی ن)	(جُولِیَه*)	چولپه
خارپشت، جو جدتیغی		چول
حالی	(جَول)	چول
سخن چینی	(جَوَل)	چول
چغندر	(جُنَر)	چونز*
بوته گیاه سبز خوشرنگ خوش بو	(جَوَر)	چویر
بهار سر کوه‌ها سبز می‌شود برای معطر کردن روغن حیوانی گل آنرا		
داخل خیک روغن می‌کنند. آویشن		
بزغاله	(جَبِش*)	چهپش
غارت	(جَبَاو*)	چهپاوا
دزد - راهزن - چه می‌خواهی	(جَتَه*)	چهتَه

صدا کردن	(جِ رُنْ)	چهربَنْ
نهال جوان بلوط	(جِ روْ)	چهروْ
کج	(جِ فُتْ)	چهفتْ
حرف مفت بی ربط	(جِ قَ جَ قُ)	چهقهه چقُ
باز کردن	(جِ قَ اِنْ نُ)	چهقانِنْ
فرو کرد	(جِ قَ اُنْ)	چدقانْ
گیر کردن	(جِ قِي اُنْ)	چدقهیانْ
متلاشی شده	(جِ كِي اَكَهْ)	چه کهیاگَه
علامت گذاردن با سنگ روی هم	(جِ كِ جُي)	چه کهچُي
چیدن نشانه کردن		
سرپا خشک ایستادم به اجبار منتظر	(جِ كِ مُ)	چه کِمْ
کسی بودن مضطرب ایستادن		
فرو رفت راست ایستاد	(جِ كِي ا)	چه کهیا
باز کردن	(جِ كَ اِنْ نُ)	چه کانِنْ
مندرس، خراب	(جِ كَ نُ تَي)	چه کنْتی
نامرتب کهنه	(جِه كِ فِ سُ)	چه کهفِسْ
رفت	(جِ غُ)	چه گَ
گل و شل (گل لای)	(جِ هَلَتْ)	چهلتْ
مثل اینکه	(جِ م اِنْ)	چه مانِه
گوش و زاویه	(جِ م گُ)	چدمِگْ
شکمو. حریص	(جِ ن وُكْ)	چهنوکْ
چانه	(جِ ن اوَهْ)	چهناوهْ
آنرا بهم ریخت	(جِي جَ آنْ هُ)	چی چانهْ
از هم پاشاندن، متفرق کردن. اشیاء	(جِي جَ بُجْ)	چیج ویجْ

پودری را بهم ریختن		
کسره بین فتحه و کسره تلفظ	جیُر (ج یُر)	
میشود. پر رو، تحس		
هیزم	جی لِگْ (ج یُ لِ گْ)	
سیاه سفید	چی لْ (ج یُ لْ)	
آب کمی که در جوی آب جریان دارد	چی لَچی لْ (ج یُ لَ ج یُ لْ)	
چمن	چی منْ (ج یُ مَنْ)	
چطوره؟	چی نه؟ (ج یُ نَه)	
(نسل) - یک نژاد از یک مرغ	چینْ (ج یُ نْ)	
جوچهها آنرا که در یک بار و با هم تولید شده یک چین گویند		

چینگ دان (ج یُ نِ گْ دان) چینه دان

ح		
آمد	حات (ح ات)	حات
کسی که دنیا با اوست گویند	حاتیه (ح اتیه)	حاتیه
حاتیه / شанс دارد		
ماسه نامرغوب	حاله کو (ح الَّ کُو)	حاله کو
یک نوع حشره به اندازه زنبور عسل	حاله کله (ح الَّ کُلَّه)	حاله کله
که فصل بهار در مزارع گندم بندرت		
یافت می شود خشک شده آنرا در		

معالجه بیماری هاری بکار میرند.		
قرص‌های داروئی	حَبْ (حَبُّ)	حَبْ
صدای سگان کوچک - توله سگ - یاوه گویان		حَبْ
از گروه سیب‌زمینی ریشه آن مثل سیب زمینی کوچکتر از آنست در کوهستان می‌روید قابل خوردن است. پوست ریشه آن سیاه و دارای شیری چسبنده است برای چسباندن مزه‌های شکسته مورد استفاده قرار می‌گیرد.	(حَبَّلْ)	حَبَّلْ
سگ دو، دنبال چیزی دویدن	حَتَّ حَتْ (حَتَّ حَتُّ)	حَتَّ حَتْ
قبول نیست	(حَتَّ اَنْعِيَه)	حَتَّ نیَهَ
رعد و برق	(حِرَقْ رَقْ)	حِرَقْ
مهره الوان ریز از شیشه یا سنگ. زنان آنرا نخ کرده بگردن و دست و پا می‌آویزند.	(حِرْتِمَانِی)	حِرْتِه‌مانی
عجول	حِرْتُ پِرْتَ (حِرْتُ بِرْتَ)	حِرْتُ پِرْتَ
کلماتی در موقع راندن گوسفندان	حِرْه - حِرْه (حِرْ حِرْ)	حِرْه - حِرْه
بکار میرود		
علف هرز	(حِرْیَزْ)	حِرْیَزْ
دچار تنگی نفس می‌شون. عرصه تنگ شدن	حَرَسِمْ تَنَگْ (حَرَسِمْ تَنَگْ دَوْ)	حَرَسِمْ تَنَگْ دَوْ
بیماری آسم یا تنگی نفس	(حَرَسَتْ نُگِی)	حَرَسَتْ نُگِی

وقتی که بره یا گوساله گوسفند یا
گاو بمیرد برای اینکه بتوان از شیر
آن استفاده کرد دامداران بره یا
گوساله دیگران را در کنار آن قرار
میدادند سپس مشغول دوشیدن شیر
می‌شوند و گوسفند یا گاو تا چند
روز از قبول گوساله جدید خودداری
می‌نمود. وقتی گاو یا گوسفند آنرا
بفرزنده قبول کرد و به بره یا
گوساله محبت نمود این کار را حرو
کردن گویند.

حِرُوْ كِرْدِن

آتش و هیجان او خاموش شد
تهذید
منگوله فراوان دور گردن

حِرُوفِ اوْمِرْد (حِرُوفِ اوْمِرْد)
حَرَشَة (حَرَشَ)
حِرْمَنْكُولُ (حِرْمَنْكُولُ)

چند بذر جوراچور گندم که در
نتیجه بذری نامرغوب میدهد
بلغور - خورد کرده نه بصورت پودر
گندم برای ترخیمه و حلیم و یک
نوع غذا حروشاوا

حَرَمَة (حَرَمَة)

جواب کردن، رد کردن
خورد کردن
سنگ صاف صیقلی که سلمانی‌ها
تیغ با آن تیز می‌کنند

حُرُوش (حُرُوش)

حِرْي (حِرْي)
حَرِين (حَرِين)
حِسانٌ (حِسانٌ)

مخفف نام حسن	(حِسِّنَة)	حِسِّنَة
بوی بد و زننده		حَفَارٌ
(بیماری خارش مقعد) زنان یا مردان	(حِكَة)	حِكَة
مأبون که عمل جنسی جز عادت		حِلَامات
همیشگی آنان می گردد.		حَكْبَةُ
حمله کردن	(حَلَّ)	حَلٌّ
خورجین از موی بز و سیله زنان	(حَلَّ)	حَلَّ بَيْكِيرٌ
عشایر بافتہ می شود در حمل نقل	(حَلَّ كُثُّ)	حَلَّ كُثُّ
بکار می رود		حَلَّتْ
کج		حَلَّتْ
دنبال کردن، نزدیک شدن	(حَلَّ كُثُّ)	حَلَّهُ كُثُّ
تپه و ماہور خشک		
میخ کوب چادر از تنہ درختان بلوط		
بریده سر آن پهنه دسته آن چون		
دسته تبر باریک دسته و سر		
یکپارچه است مورد استفاده عشايران		
کوچ نشین		
گهواره	(حَلُولِيًّا)	حَلُولِيًّا
کج - کجه	(حَلَّ)	حَلَّهُ
خوابهای پریشان - عجلانه	(حَلَّ بَلَّ)	حَلَّهُ بَلَّ
حلیمه یا (حَلَّي صَ - حَرَى		حَلِيمَه
حریمهه صَ)		
انبان از پوست دباغی شده گوسفند	(حَمَانَه)	حَمَانَه
بز که اطراف دهان زرد باشد	(حَمَسَ)	حَمَسٌ

بادنجان را در آتش کباب کرده
سپس آنرا در روغن ادویه پیاز داخل

ح می س

کرده غذایی بdst آید
حمیل هیزم نیمسوز را بهوا انداخت
سردی هوای زمستان کم کم از بین
میرود سردی به گرمی تبدیل می شود
خمیل به کوه رفته است حمیل رفت
کوه اصطلاحی است بین عشاير
موقع زمستان گویند که حمیل رفته
تا اندازه ای هوا خوب می شود. مردم
عامی معتقدند که حمیل فرزند البرد
العجوز یا پیرزن سرما است که به
کوه می رود و سنگی را رها می کند
بزمین می خورد و زمین نفس
می کشد و هوا گرم می شود

ح میل چمت
خیں

ح میل چگه وہ
کیه

نفس
قطع شدن نفس تنگی نفس آسم
تند تند نفس زدن
خورد کردن
پرخور و حریص کسی که سیر
نمیشود
شوخی و مزاح
جوال بزرگ از پشم گوسفند که هم
ساده و با نقش است و سرو ته آن

حناس (ح ن ا س)
حناسه کرم (ح ن ا س ک ر)

حناسه بر (ح ن ا س ب ر)
حنجانی (ح ن ج ا ن ن)

حن جگه (ح ن ج گ)

حنک (ح ن ک)
حور (ح و ر)

چون قالی بافته می‌شود و حور
کرداری گویند در حمل و نقل بار
بر پشت اسب و قاطر از آن استفاده

می‌شود

آواز محلی

جوال بزرگی است یک رویه آن از
نوع قالی بافته و پشت آن از پشم
ساده بافته شده. در آن در وسط باز
بسته می‌شود برای نگهداری البسه و
ضروریات از آن استفاده می‌شود
شاید از دو کلمه حور (جوال) و
اسبان گرفته شده.

حوره

حوراًسپاً

(حُورَاسْبَانْ)

فamil - خانواده

حوز

حوقل

(حُوقَلْ)

عادت کردن

حوكاره

(حُوكَارَهْ)

متلوانالمزاج. دم دمی مزاج

حوكه - حوکه (حُوكَهْ)

(حُوكَهْ)

حالی حالی دمدمی

حوکی

(حُوكَى)

خرمن کوبیدن

حوله

(حُولَهْ)

احتیاج

حوجه

(حَوَجَهْ)

شکوه و جلال

حیت وحیت

(حَيَّتْ حَيَّتْ)

خورده - ریز

حیزه

(حُيزَهْ)

کوچک و بزرگ

حیز

کسره خفیف تلفظ شود. بلند شدن

از جا برخاستن

خیک جای روغن	حیزه ^ه	(ح ^ه ی ز)
استخوان زانو	حی ^ه ڈنگ	(ح ^ه ی ڈنگ)
به قهقهه خندیدن	حی ^ه کِ ها ^ک	(ح ^ه ی کِ ھا ^ک)
بور	حیل	(ح ^ه ی ل)
محل یک شیار از شخم را یک حل گویند	حِل	(ح ^ه ل)
شیشه مادیان جوان	حیل ^ه اں	(ح ^ه ی ل ^ه اں)
همین	حی ^ه یہ ^ه	(ح ^ه ی یہ ^ه)
یوغ - چوب بلند و صافی بگردن دو گاو بسته آنها را با هم وادر بحرکت برای شخم زمین می کند	حی ^ه یہ ^ه	(ح ^ه ی یہ ^ه)

خ

تخم مرغ - بیضه	خا - خایه ^ه	(خ ^ه ا - خ ^ه ای ه)
وقت گذرانی - خود را مشغول و	خاپوره ^ه	(خ ^ه ا پ ^ه و ره)
سرگرم کردن به کارهای جزئی	خاص ^ه	(خ ^ه ا ص)
خوب	خاکه ^ه پوزی	(خ ^ه ا کے پ ^ه و زی)
با خاک بازی کردن بچه ها	خاکه ^ه میشان ^ه	(خ ^ه ا کے ل ^ه م ^ه ی شا ن)
خاک نرم که وسیله موشها در موقع حفر زمین برای احداث لانه در یک	خاکه رُو	(خ ^ه ا کے رو)
محل جمع گردند		
آن مقدار از غلات که پس از برداشت خرمن بجا مانده و برزگر آن غله را با خاک مخلوط است		

جمع آوری کرده و پس از غربال و
جدا کردن آن از خاک و سنگ

می برد

دائی

(خَال و)

خالو

دائی زاده

(خَال و زَا)

خالوزا

خواب حرام

خاوزر

صاحب - مالک

(محفف خداوند) خا و

خاون

ن

خواب

(خَاو)

خاو

مات، بی هوش در اثر ضربات

(خَائِض)

خایِض

ناگهانی کسی از حال رفتن را

گویند خایض او برد.

خود را بخواب زدن. خپ که گویند

(خِبْ)

خِبْ

خواب کودکان

ریش پر پشت.

خِبْ ریش

کوتوله ناراحت شرور

(خِبْی)

خِبْی

غرغر - غرولند

(خِتْ خَاتْ)

خِتْ خَاتْ

آهسته راه رفتن کودکان

(خِتْ خِتْ)

خِتْ خِتْ

گندم پوست کنده با ماش و پیاز

(خِتْ گَآ و)

خِتْ گَآ و

DAG یک نوع غذای عشايران

(خِتْ و) توله سگ

خِتْ

زیر و رو کردن اثاث خورد. بهم زدن

(خِتْ پُشْ پَشْ)

خِتْهِشْ پِشْ

خاک بوسیله گربه و مرغ در منزل

بطور محرومانه که با دست یا پا بهم

میزند دنبال چیزی گشتن		
نخ. گاری دستی	خُرْجَرْكُ (خُرْجَرْكُ)	
کره خر	خُرْكُرْي (خُرْكُرْي)	
گل	خُرْگُ (خُرْگُ)	
از چوب بلوط یا بید ساخته می شود		خُرْكُ چو (خُرْكُ چو)
که دونگ آن را با طناب بهم وصل		
کرده بر پشت الاغ گذارده برای		
حمل مشک یا ظرف آب یا مایعات		
مورد استفاده قرار می گیرد از دو		
کلمه خرو چوب		
موش خرما	خُرماسی (خُرماسی لِكُ) لیکُ	
خرما، عدد عدد روغن انگشت		خُرمادانه دانه
سر و صدا بیشتر صدای بهم خوردن		رین کِلِگُ
کاغذ و امثال هم یا بهم خوردن دو		کِلِکُ
لاشه سنگ	خُرْهَخَار (خُرْهَخَار)	
خناق از شدت درد بدور خود		خُرَالَهُ (خُرَالَهُ)
پیچیدن		
روی بینی	خُرْبُوكَهُ (خُرْبُوكَهُ)	
اثایه	خُرْوَبَر (خُرْوَبَر)	
بی عرضه نالایق	خُرْتَلُ (خُرْتَلُ)	خُرْتَلُهُ

(خُرَدَل)	خرنل
یک نوع گیاه که ساقه آن قابل خوردن است	(خُرَتَل)
غزوف	خُرْتَهْنَكْ
ازته تراشیدن سر	خُرْتَهْلِي
بی عرضه بیزور	خُرْتَكْ
اثایه اسقاطی	خُرْخَنْ گوُل
از کار افتادن وسائل موتوری و کسی که در اثر بیماری از کار افتاده باشد	خُرْخِبْ
قوی ضعیفی را مغلوب کردند گویند	خُرْخُوزْ
خُرْخُوزِ دا	(خُرْخُوزْ)
دردرس و مشکل	خُرْخَهْ شَهْ
قرقره	خُرْخِرَهْ
چرخ دستی	خُرْخِرَكْ
گشاد	خِرْ
رودخانه خشک	خِرْ
آشغال	خُرْطُو خُوشْ
گردن کلفت (تپل)	خُرْطَنْ
بستر رودخانه خشک	خِرْ گِلَانْ
یک نوع بازی کودکان	خُرْمَهْ تِيكَانْ
خُرْمَهْ تِيكَانْ خَرِيلِمْ - کِي بِرِدِگَهْ	
ورُی لِم یک نوع بازی	
صدای چیزی مثل قند خوردن	خُرْمِهِ خَامْ
خرمن جا - جای خرمن - خرمنگاه	خُرْمَانْ جِينْ
- قسمتی از زمین زراعتی را هموار	

کرده بام غلطان زده آماده برای
آنکه خرمن غلات را در آن محل
جمع و سپس خرمن را در آنجا
کوپیده دانه از کاه جدا می نمایند.
با دندان قند را خورد کردن که
صدای خورد شدن را به گوش رسد

خِرم انِنْ

رقیب

خُروف

دیک مسی
بنفس لج باز
ماست ترش ماستی که در اثر گرما
 fasde شده
سوراخ
دیک مسی بزرگ
زینت آلات زنان از طلا و نقره که
نگینی از برلیان فیروزه، یاقوت زبرجد
داشت در سوراخ بینی می کردند

(خَ زَانْ)

(خُ زَازْ)

(خِ زُ)

(خُ زُ)

(خُ زُ)

(خَ زُمَ)

خَزانْ

خُزارْ

خِزْ

خُزْگانْ

خُزْمه

همان خزمه

(لُي تِوانَهْ)

(لُي تِ وَانَ)

کوتاه قد موی سر و صورت بلند

(خِ زِنْ)

مجعد نامنظم

(خِ زِنْ)

خِزنْ

انداختن

(خِ سُنْ)

خِسِنْ

پر - کم آب

(خِ سُشْ)

خُسِنْ

صدای بهم خوردن سکه و یا

(خِ شِ خَ اُشْ)

(خِ شِ خَ اُشْ)

زینت آلات زنان

(خِ شِ شِ مُ)

خِشِيمْ

نفهم - ناوارد

غروند کردن	(خُطِّخَاطُ)	خُطِّخَاطُ
کم کم راه رفتن کودکان نویا	(خَطَّخَطُ)	خِطْهَخِطُ
خوابید	(خَفْتُ)	خَفْتُ
از بین بردن ازالة بکارت را خفت	(خَفْتُ)	خَفْتُ
گویند شاید از همان کلمه خفت		
خواری است		
کت کوتاه از مخمل یا شال رضا	(خِفْتَانُ)	خِفْتَانُ
ترکی که جزء بالاپوش زنان است		
پکر	(خُكْرُ)	خُكْرُ
خلعت - کفن - هدیه کسان دامان به	(خِلَاتُ)	خِلَاتُ
کسان عروس		
گول خورده	(خَلَّتِي اَگَ)	خَلَّتِي يَا گَهَ
غلطیده، رگ برگ شد.	(خَلَّتِي اَرَگَ)	خَلَّتِي يَا گَهَ
کسره مخفف تلفظ شود. چنبر زدن،	(خِلِفُ)	خِلِفُ
حلقه زدن		
خاکستر	(خُلُ)	خُلُ
احوال. چشم چپ	(خِلُ)	خِلُ
بهم خوردن، حالت تهوع	(خُلُّبُلُوُ)	خُلُّوُبُلُوُ
پکر و پریشان است	(خُلُّكِنِي رِهُ)	خُلُّكِنِي رِهُ
خاکستر	(خُلَّكُو)	خُلَّهَكُو
برگ زرد آلو - قیسی	(خِلِيُوُ)	خِلِيُوُ
حرام - افت جان	(خِلِيُمُ)	خِلِيُمُ
صدای فرو ریختن - خراب شدن	(خِمُ)	خِمُ
دیوار		

ادرار دختران باکره را در حلب
ریخته مدت ۷ روز در بسته نگهداری
کرده سپس مقداری رنگ نیل داخل
آن کرده سه روز نخ سفید پشم را
متواتراً در خم فرو برده برنگ آبی
درآمده و دو نوبت نخ را دو روز در
خم فرو برده نخ به رنگ سبز تبدیل
می شود برای رنگ مشکی زاج سیاه
پوست انار داخل در خم کرده یک
هفتہ داخل در خم کرده سپس یک
هفتہ تمام باچگ نخ را زیر گل و
لای گذارده سپس آنرا خارج کرده
برنگ سیاه درمی آید.

و خم (خ م)

خم خسروانی (خ م خ س ر و ا ن ی) معروف است هفت خم خسروانی
هفت گوزه بزرگ پر از جواهر است
که در زیر خاک مدفون است
پیرزنان و پیرمران در موقع گفتن
داستانهای قدیمی به آن اشاره
می کردند مثلاً می گفتند رفتند زمین
را کاوش کردند صلووات بر محمد و
آل محمد یک باره هفت خم
خسروانی را پیدا کردند.

آرام باریدن باران

خن آو (خ ن آ و)

رقص و بهوا پریدن

خن جگه (خ ن ج گ)

غنج زدن - اطراف چیزی یا موی سر را مرتب قیچی کردن	(خِ نُجْ)	خُنجُ
خنده شاید از خنک گرفته شده	(خَ نُكْ)	خَنِّيڭُ
حنا از حنازنان مخلوطی از حنا و آب را بسر مالیده در تقویت موی سر و تبدیل موی سفید به سیاه برای مدتی مخصوصاً در موقع عروسی که عروس را سر و دست و پای آنرا حنا بسته و این مراسم که با عده از زنان فامیل انجام می‌گردد خنهونان (خابندان گویند) در قدیم مردان نیز سبیل و سر را حنا می‌بستند.	(خَ نَيْ. خَ نَ)	خُنْيَةُ (خَنَهُ)
پائین	(خُ وَارُ)	خُوارُ
پائین بالا	(خُ اُرُزْيِرُ)	خُوارۇزىرُ
می خواهد	(خُ واِزِهُ)	خُوازِهُ
خواستگاری شاید از خواستن درخواست آید	(خُ واِزَمْ نِي)	خُوازِمنى
درخواست گدائی	(خُ وَاسُ)	خُواسُ
چوبی که چونه نان روی آن صاف می کنند		خوانِگُ؟
کوچولو و ظریف. به بچهها کوچولو و خوشگل	(خُ جِي لِ كُ)	خُوجِي لِكُ
آفتاب	(خُ وَرُ)	خُورُ
پشم گوسفند	(خُ دِي)	خُورى

غروب آفتاب	(خ و ر آ و اء)	خورآوae
روبه آفتاب - آفتابگیر - محل تابش		خورهتاو
نور، آفتاب		
از اصوات تمبا و آرزو است	(خ و ز او و خ و i)	خوزاو
خوش بحال		
نمک	(خ و a)	خواوا
خواهر	(خ وئی ش ک)	خوئیشک
شب نخوابی		خواو حرام
دیوانه کوچک	(خ ت و ل گ)	خه تولگ
توله سگ	(خ ت و)	خه تو
قل قلک	(خ ت م ت)	خه ته مه ته
زنبور بزرگ		خه رنگ گیز
کاشکی - ایکاش	(خ و ذ و)	خه زو
خود خوری غصب	(خ ز از)	خه زاز
قائمه. پدرزن. خسروه	(خ سی ره)	خه سی ره
چنبر زدن - حلقه زدن مار	(خ لی ف)	خه لیف
سر و صورت مورد هجوم حیوان	(خ ل و م ان)	خه لومانه
درنده یا کسی چون حیوان قرار		
گیرد. سگ که سگ دیگری را برابر		
زمین بزند و آنرا گاز بگیرد و بوجود		
این حالت را خلومانن گویند.		
خاکستر	(خ ل ک)	خله کو
باران ریز مرتب - آرام باریدن باران	(خ ن او)	خه ناو
زن بد کاره شاید از لغت (حیز)	(خ ئی ز)	خیز

گرفته شده		
خویشاند - قوم فامیل	(خیش)	خیش
عادت	(خ)	خی
دو نفر زورمند در مقابل هم قرار	(خی مل کی)	خی مل کی
می گرفته جای هر دو پا را کنده و پاها را در چاله قرار می دادند سپس		
هر کدام یک طناب کلفت دور		
گردن و دور کمر خود محکم بسته		
هر دو طناب را حریفان بهم وصل		
کرده سپس زور آزمائی شروع می شد		
هر کدام از جای خود تکان می خورد		
پا بزمین کشیده می شد بازی را		
می باخت باستی شلاق بخورد یا یک		
شب مهمانی جریمه باخت را		
بحریف و دوستان او بدهد.		

۵

مادر	(دا)	دا
مادر بزرگ از دو کلمه (دا) و (پیر)	(دا پیر)	دایپر
برو - با تندی عصبانیت، گم شو برو	(دا جم)	داجم
حرفی بدون تأمل زدن	(دا ج ران)	داجران
باز شدن در خیک مایعات روغن و امثالهم	(دا ج گ)	داجگ
یک نوع گیاه هرز		دخا

داخُورِکِه یا گَهْ (داخُرْهِ اَجَهْ)	داخِنْهُنْ (داخِنْهِ)
قسمی از بنا یا زمین و اطراف چاه که در اثر نفوذ آب ریزش کرده باشد. پائین آمدن شلوار نیز می‌گویند	وسیله‌دار گردن گوش گله و گوسفند که از گم شدن آنها جلوگیری شود از آهن و با علامت‌های مخصوصی آهنگران برای گله‌داران درست می‌کردند
داخُرَانِنْ (داخُرَانِنْ)	پائین کشیدن مخصوصاً پائین کشیدن شلوار
دارُ (دار)	درخت، وسیله اعدام
دارِجُفتْ (دارِجِ فَتْ)	گاو‌آهن - خیش
دارِزِی اَجَهْ (دارِزِی اَجَهْ)	فرسوده - پوسیده. پارچه ته انبار و آبدیده پوسیده
دارِسِمِنْگْ (دارِسِمِنْگْ)	دارکوب
دارِشانِنْ (دارِشِ اِنْنْ)	ریخت و پاش کردن، چیزی را از انبان یا کیسه روی زمین ریختن
داروُکُولْ (داروُکُولْ)	دو چوب که بکار قالی‌بافی بکار می‌رود / داریست قالی
داری (داری)	دارو
دالْ (دالْ)	کرکس، لاشخور
دالِکَهْمَارَانْ (دالِکَهْمَارَانْ)	سوسمار - آفتاب پرست
دالِکَهْدَزَانْ (دالِکَهْدَزَانْ)	کسی را که محلی در اختیار دزدان

جهت پنهان و تقسیم اموال مسروقه
در اختیار سارقین قرار دهد از دو
کلمه مادر و دزد

مادر	دالِگ ^۲ (دَالِّيْگُ)
زنانی که بچه زیاد بدنیا آورند و از آنها تلف نمی‌شود	دامان دریث ^۱ (دَامَانْ دِرِيْثُ)
کنه حیوانات باد دادن. پرت کردن چیزی را برای پاک کردن به هوا کردن	داوداوه ^۲ (دَاوُ دَاوَهُ) داوشان ^۱ (دَاوَشَانِنْ)
مترسک	داول ^۱ (دَاوِلُ)
آزمایش	دُبِیَگ ^۲ (دُبِيَّيْكُ)
غلات	دَخَلَهْدادن ^۱ (دَخَلَهْ دَادَنْ)
حالت دیوانگی به کسی دست دادن بلند	دَخَرَك ^۲ درات ^۱ (دَخَرَكُ دِرَاتُ) دِراز ^۲ - دریث ^۱ (دِرَازُ - دِرِيْثُ)
از پارچه سیاه بیشتر محمل رنگارنگ که اطراف آنرا با اربیب رنگارنگ تزيئن داده یا با مهره‌های رنگارنگ درست کرده زنان به پاچه شلوار	دریبا ^۱ (دَرِيْبا)
می‌دوختند	درِج ^۱ گش ^۲
خداؤند باز کنده در	درَدَه ^۱ نام ^۲
یک نوع جوال که در آن روی پشت حیوان باز می‌شود	(دَرْ دَنْ اُمْ)
مروارید - دراز	در ^۱ (دَر)
شیار یا خطوط پیشانی	درز ^۱ (دَرْزُ)

خط روی ابرو	(دَرْزِبِرَىھ)	درزبریه
شیار یا خط روی پیشانی	(دَرْزِتِئِيولُ)	درزتیول
حاشیه پا - از محمل و با دانه‌های ریز	(دَرْزا)	درزا
رنگی و اریب رنگی بر حاشیه یا		
شلوار		
خار	(دِرِكُ)	دِرِكُ
نقطه از بدن درد گرفتن. حل معما -	(دِرْك)	دِرْك
(دِرِكِ در آورد معما را حل کرد)		
بوی درن بوی بد چربی	(دِرُن)	دِرُن
دانه‌های ریز که در مزارع برنج	(دُرُنَ)	دُرُنَه
میرود باعث نامرغوبی برنج است		
دست پا داشتن با عرضه	(دِرُورُ)	دِرُورُ
روی زمین کشیده شدن پاچه شلوار	(دُرَهْ دُرُ)	دُرَهْ دُرُ
یا پیراهن زنانه		
تودار خویشتن دار	(دَرِين)	درِين
پاره کردن	(دِرُيْن)	دِرُيْن
دست نخورده		
یک نوع احساس خستگی در مج پا		
و دست که قدرت تکان دادن آنرا تا		
چند دقیقه ندارد. مور مور کردن		
دست و پا. گرفتگی رگ		
تحفه و هدیه داماد برای عروس	(دَسْ آَوِيزُ)	دس آویز
دست		
شریک دزد و کسی که زنان را		
		دَسَ كُ

بحریف دهد		
دسته چوبی بر آویزان مشک دوغ.	دسل قورت	
(کوچک) قسمتی از گاوآهن چوبی		
- کوتاه قد. چاق		
پارچه سفید که شب زفاف سندي بر	دَسْمَالِ بَوْيُ	(دَسْ مَالِ بَ وُي)
داشتن بکارت عروس است		
با دست شنا کردن	دَسَ مَلَه	(دَسَ مَ لَه)
در اثر سرما شدید دستهایم قدرت	دَسِمَدَه	(دَسِمَ دَه)
هیچ کاری ندارد	گِيرچِگِ	
دست چپ	دَسِهِ حَلْ	(دَسِهِ حَ لْ)
دست و پا	دَسِهِ لَاتْ	(دَسِهِ لَ اتْ)
سوارکاری یاد گرفتن	دَسَهُ سُوارِي	(دَسَهُ سُ وَارِي)
دست روی زانو غمگین نشستن	دَسَهُ زِرانِي	(دَسَهُ زِ رانِي)
النگو	دَسَهُ نِيكُ	(دَسَهُ نِي كُ)
قند پهلو. چای را با یک حبه قند	دِش	
خوردن		
خواهرشهر از تلغی آيد	دِش	
جوش صورت	دِشُ پُوكُ	(دِشُ پُ وُك)
قرقره نخ	دَشُ كَه	(دَشُ كَ)
دیشلمه - قند پهلو - چای را با چند	دِش لَمه	
حبه قند خوردن		
دشnam	دِشْ مِين	(دِشْ مِي نُ)
کيسه. ابنان	دَفُر	(دَفُر)
قلب	دل	(دل)

سگ ماده		دل
وادر - راهنمائی	(دل الْت)	دلَّات
دل درد		دلْرَان
گوشت نازک بین پوست و گوشت	(دُلْ گُ)	دُلْكُ
که مصرف داروئی دارد		
جمع شدن سگان نر در اطراف	دلَّه دَی سَان	دَلَّه دَی سَان
سگ ماده در فصل جفت گیری		
شاید از دو کلمه (دل (سگ) و دی		
سان دوستان آید		
دلش می خواهد. میل دارد	(دلِ قِرْجِه)	دلِ قِرْجِه
فیلتر سیگار - سر سیگار		دم ام زِگ?
طفیلی کسی بر کسی تحمیل شده	(دُمْ بِلْ کِ اُن)	دمْ بِلْکَانْ
دم بز - دمبالچه - دم کوتاه	(بِزِگُ)	دمْ بِزِگُ
تفنگ سپر شکاری	(دَمْ بِرْ - سَاوِل)	دَمْبِرْ - سَاوِل
از حیرت و تعجب دهنش باز شد		لَارِیْز
پشت رو گذاردن ظروف یا چیزی	(دَمْ ارِی)	دَمْرِی
صورت چهره	(دَمْ رُی)	دَمْرِی
دم جنبانک - یک پرنده کوچک به	(دُمْ لِقِهَنَه)	دُمْ لِقِهَنَه
اندازه گنجشک که مرتبآ دم خود را		
تکان میدهد		
دهان		دم
یک نوع ریشه خوردنی گیاهی از	(دُمْ لِ اُن)	دُمْهَلَانْ

خانواده سیبزمینی که در مناطق
گرم‌سیری میروید چون قارچ غذای
خوشمزه از آن تهیه می‌شود

دندان

دِنَانْ دِگَانْ (دِنْ اُنْ. دِگْ اُنْ)

ندری از پخته غلات بمناسبت دندان
در آوردن کودکان

صدا

دِنَانْ روْكَانَه (دِنْ اُنْ روْ كَانَه)

دَنْگ

غذائی از غلات پخته در موقع دندان
در آوردن کودکان آنرا دِنَانْ روْكَانَه
گویند بین همسایه‌ها تقسیم می‌شود

دَنْ گُوْ (دَنْ گُ و)

از چیزی آویزان شدن - خود را
بکسی قلاب کردن

دنه

دِنْگْ لاوْزْ (دِنْ گِ ل اوْيُزْ)

دَنْگْ (دَنْ گُ)

(دندان قروچه) در اثر عصابت
دندانها را بهم فشار دادن

دندانه کوه

دَنْ

دُنیا - عالم - حیوانات اهلی
نوک

دُنیَا

دَنِیْک

خیمه چادر سیاه از موی بز
چرا غ پیه‌سوز

دَوَارْ

دوَبَه

مرسوم مالک حیوانات اهلی خود را
برای نگهداری به دامداران داده پس
از فروش سود حاصله از این معامله
بالمناصفه بین مالک و نگهدارنده

دوپای

تقسیم می شود		
آزمایش	دو ^ه یه ^ه یک	
سرین - کفل	دو ^ه یه ^ه	
چمبانمه. چتلی نشستن	دوت ^ه ر ^ه ن ج ^ه گ ^ه (دُتِرُّنِجِ گُ)	
کنه بزومیش - حشره کوچکی که در لای پوست گوسفند نر خود را	دو ^ه د ^ه ه	
جا داده از خون آنها تغذیه می کند		
جوالی که در آن کاه میریزند	دو ^ه و	
بشقاب	(دو ^ه ر ^ه)	
دوشاب - مایع شیرین از برگ	دو ^ه شاو	
درختان بلوط		
دو طرف لگن خاسره	دو ^ه قا ^ه ه	
پارچه محکم مشکی	دو ^ه ق ^ه	
یک نوع دانه علف هرز که دانه از	دو ^ه گنه ^ه (داریجان)	
مرغوبیت برنج می کاهد		
نیم بند ماست - غذائی از شیر -	دو ^ه له ^ه ما	
دندان سفت نشده		
مرغزار	دو ^ه ل	
زنان بد کار حیله گر	دو ^ه م (دو ^ه م)	
رنگ عنابی تند	دو ^ه ی (دو ^ه ی)	
دوطرف کفل باسن	(دو ^ه ب ^ه ن)	
برو برو گمشو	(دو ^ه د ^ه)	
نامزد	(دا ^ه ز ^ه را ^ه ن)	
هم اکنون	(دا ^ه ب ^ه س ^ه ا)	

دهل بان	ووهه	نام محلی است در نزدیک صالح آباد	ایلام
دهلک	(دَلَكْ)	دست به سینه کسی گذاردن و کسی را هل دادن	
دهناکام	(دَهْنَا كَامْ)	ناگهان	دختر
دیت	(دُيْت)	دیدی	(دِيْت)
دی دام	(دَيْ دَامْ)	خرس و گراز خوک وحشی	(دِيْ دَامْ)
دیر	(دِير)	دور	(دِير)
دیز	(دِيز)	بنفس	(دِيز)
دیزِزویز	(دِيزِزوِيزْ)	سیاه و رنگ رو رفته	
دیز	(دِيز)	چیزی را تا ته فرو کردن	
دیزِشِراوی	(شِ رَاوِيْ)	رنگ بنفس مایل برنگ شراب	
دیزِتلم		شر و ناراحتی	
دیزه	(دِيزه)	خر سیاه - دیزه - خریل و گرگ در	
دیز - رنگینه		بنفس قشنگ	
دیل	(دِيل)	اسیر - مجرمین را زنده زنده گچ گرفتن	
دینِ محروم		حق دیگری را پایمال کردن - بر گردن گرفتن دین دیگران - حق بازی	
دیهَ خلق	(دِيَهَ خَلْقَ)	آواره - غریبه - در دیار دیگران - دید خلق - در ده دیگران مکان کردن	
		در دهات دیگران برای جمع آوری اعانه دور زدن - زیر دیه (خون بها)	

دیگران - نباشی - آوارگی از روی		
ناچاری		
دد حیوان درنده	دَهْ	
مثل اینکه	دَهْ هَوا	
		ذ
سرمای شدید شاید از زقوم گرفته	(ز ق م)	ذقُّم
شده		
		ر
قیف نفت امثالهم		راحتُ
(روزوگ) چوبی که سه چرخ زیر	(ر و رو)	رأوْرَاوَهْ
آن قرار میگرد چون چرخ دستی		
کرد کان نویا وسیله آن راه میروند		
سر و صدای ناهنجار	(رَاوَرَاوُ)	رأوْهْ رَاوُ
رسته - ردیف - طرف راست		راسا
راست	(رَاسُ)	رَاس
واسطه - دلای		رافع
لجهج سرستخت	(رَاقُ)	راقُ
وادرار - راه نشان دادن - رانده شده	(رَانُّهِ ا)	رانيا
در چیزی کیپ بستن		ربَانِنْ
(ربب زدن) تند زدن ضربان - سرو	(رِبَّ رِبَّ)	ربِّ ربِّ
صدای تند زدن قلب		
با دست قوی روی سر کسی زدن	(رَبْ وُلْ)	ربُولْ

زدن	(رَتَ رَتَ)	رَبَّ وَلٌ
لرزان بی حال راه رفتن		رَتَ رَتٌ
پشت گردن		رَتِيلُ
soft سخت بخ زده	(رِجْ)	رِجْ
روی سینه	(رِيج سُينِيْ گُ)	رِيج سِينِيْكُ
ریشه، بنیاد اساس		رِيج لَكْ
لقمان حکیم		رِگَمانُ
ترس		رِخُ
مهره‌های ریز رنگارنگ که زنان	(رِخْتَ)	رِختَه
آنها نخ کرده به لباس خود یا		
دست پای خود می آویزند		
محل اتصال استخوان کشاله پا یا مج	(رَزْم)	رِزمُ
دست		
ریختن	(رِزِيْ انُ)	رِزيَانُ
ردیف		رِزْگِ
سرمه کشیدن زینت دادن چشم رژین	(رِزْيِنُ)	رِزْيِنُ
سرمه کشیدن چشم		
سیاه سفید		رِش
بهم تاب دادن چند رشته نخ، شاید		رَشتَ
از رشته گرفته شده		
ریخته است	(رِشِيْ اَگَهُ)	رِشِيْ يَاگَهُ
تخم شپش		رِشك
بلندی بالا سرطاقچه و سر رفه	(رَفْ)	رَفْ يَا رَفَهَهُ
باران با شدت را رفت گویند		رِفتُ

خشک		رُق
با ترس و لرز دلهره	(رِق رِق)	رَقْهِ رَقْ
خشک شدن	(رَقْ رُوق)	رَقْهِ رُوق
راه باریک		رِكْ
پله سنگی - سنگ مسیر کوه را	(رِكَ)	رِكَّة
تراشیدن - طوری که راهی باز شود		
پراند	(رَمَان)	رَمَان
طرف را بر زمین زد - خراب کرد	(رَمَان)	رَمَان
سر و صدای - سم اسب	(رِم رِام)	رِمَهْ رَام
کتک کاری	(رِم كُتْ)	رِمَهْ كُتْ
رمد قاطر اسب گاو گوسفند	(رِم گَ)	رِمَهْ گَ
ویران شده	(رِمِي اَكَ)	رِمَهْ يَا كَهْ
نگ نون غنه - خوشگل زیبا	(رَنْ گِينْ)	رَنْ گِينْ
تقلید و مسخره کردن		رُنْ گُ: گِرِتن
دبال شاید از روای گرفته شده	(رُواں)	رُواں
فاییدن چیزی - غارت	(رُواكِ انِنْ)	رُواكِانِنْ
ملانکه - ریاضت کش		روحانی
سه چرخ چوبی برای راه رفتان		رُو رُوه
کودکان نوپا		
جوانه	(روْن) (روْضَ)	رُوز
دست پاچه	(رُول)	رُول
سرما. بیخ	(رُونْج)	رُونْج
رونند - راه و رسم	(رَوَنْ)	رَوَنْ
روبهای	(رُوي)	رُوي

رُهْچِه کِه بَاهَه (رِجِّي اَجَّي)	یخ بسته
رِتَب	ترس - وحشت
رِتِق	(چنلی) فصله مرغ
رُهْتَلْ	فقیر و ندار
رِتْ	بدون پر - لخت
رِتْج	قفل شدن
رِتْخ	مخفف تلفظ شود - ریگ
رِتْخَه زُولَه (رِيَخَه زُولَه)	موقعیکه هوا رو بگرمی می رود در فصل زمستان کم کم برف آب می شود ریگ از خاک مشخص
رُهْشَرْمانَه (رِيَشَرْمَانَه)	پول یا هدیه که شب عروسی داماد به عروس میدهد یا موقعیکه داماد نامزد را در خانه پدر ببیند و جهی به او میدهد آنرا ری شرمانه گویند
رُهْشَدَوان (رِيَشَدَوان)	از ریشه درختان در اطراف درخت کهنسال چند نهال کوچک میروید آنها را ریشه دوان گویند فصل غرس اشجار از آن نهالها جای دیگری
رِهِفِ رَاف (رِيَهِفِ رَاف)	غرس می شود
رُهْقِنْ (رِيَهِقِنْ)	نم نم بازان
رِنْ (رِيَنْ)	ریقو - رنگ زرد روشن - لاغر مردنی
رِينْ?	روغن
رِهِه گو سفند	رمه گوسفند

ز		
زارو (منال)	(زَارُو)	زارو (منال)
زاروزتیل	(زَارُوْزِتُّی ل)	زاروزتیل
زاک کلیگ	(زَاكْ كِلِيگْ)	زاک کلیگ
زان		زان
زالنه	(زَالِنَه)	زالنه
زالی	(زَالِی)	زالی
زاما	(زَا مَا)	زاما
زانی	(زَا نِی)	زانی
زاوران	(زَا وِرَانْ)	زاوران
زانهستی	(زَا نِهْسُتِی)	زانهستی
زایر	(زَا يِرْ)	زایر
بالای مثانه		
برآمده - برجسته	(زُت)	زُت
خرامیدن چون کبک و برآمدگی	(زُت ه)	زُت ه
زانو		زنافی (زانی)
رنگ زرد	(زَرْدِگِی)	زَرْدِگِی
زنبور	(زَرْدَالِگِی)	زَرْدَالِگِی
بیماری یرقان		زَرْدِتی
یک نوع خار ساقه جوان آن خام می خورند حتی زنانی که آبستن نمیشوند (عقیم) اعتقاد دارند با خوردن زرد سیری معالجه می شوند	(زُرَد سُرِی)	زَرْدَه سِرِی

زنان بارور نیز با خوردن زرد سیری		
اعتقاد دارند نوزاد پسر می شود		
چوبدستی. نمناک. نیمه خشک	زِرْكُ (زِرْكَ)	
یا مخفف تلفظ شود. برق چشم -	زِرْكَيْهُ (زِرْكَيْهُ)	
میدرخشد		
سرحال زنده شاداب	زِرْكُ زِينِيكُ (زِرْكُ و زُويْنِيْگُ)	
حرفهمای پوج و بی معنی سرو صدا -	زِرْهُ زَارُ (زِرْزَارُ)	
زنگوله		
فریاد دل خراش	زِرْيَ كَه (زِرْيَ كَه)	
کسره مخفف تلفظ شود - چربی	زِرْفَرِيْ (زِرْفَرِيْ)	
مشت گره کردن آماده حمله به	زُقْلَمَه (زُقْلُمَه)	
تهی گاه کسی زدن		
سرما شدید شاید از زقوم اقتباس شده	زُقْمَ (زُقْمَ)	
صدای بزغاله گوسفند و حیوانات	زَقَهْ زَقُ (زَقَهْ زَقُ)	
جوان و نوجوان که دنبال جفت		
می گردنند گویند مشغول زقه زق		
هستند		
شکم	زِجُ (لَمْ)	زِجُ
مجرد - تنها		زِجَّ رَدِي
شکمو	زِجِنْ (زِجِنْ)	زِجِنْ
(نی) یک نوع شاخه نازک بونه که		زَلٌ
با آن زیلو می بافند		
نورانی - خیره کتنده		زَلٌ
زهر مار - سم خطرناک	زِلْ فِنْجُ (زِلْ فِنْجُ)	زِلْ فِنْجُ

ذلت خواری و تاریکی	زِلْلِیَّ مَتْ (زِلْلِیَّ مَتْ)
آماده کردن غلات مخصوصاً گندم	زِمْ حَرْ (زِمْ حَرْ)
و مواد غذائی انبار کردن - برای فصل سرما و زمستان	زِمْ گَهْ (زِمْ گَهْ)
خانه روستائی زمستانی که در پناهگاه کوهها نزدیک آب با چوب بلوط و سنگ کم ارتفاع ساخته می شود به مجموع آنها زمگه گویند	زِنْ بِلِيقْ (زِنْ بِلِيقْ)
تلاش و کوشش فراوان	زِنْجْ (زِنْجْ)
زنخدان - رنج	زِنْ كُتْ (زِنْ كُتْ)
جد و جهد	زَنْكِ بُرْدِنْ (زَنْكِ بُرْدِنْ)
ترکیدن، دونیم شدن، ترک شیشه	زَنْكِيْنِيْ (زَنْكِيْنِيْ)
پولدار متمول	زَنْ (زَنْ)
زندگی کردن	زُورَانْ (زُورَانْ)
کشتی	زُولْ (زُولْ)
(ولدزنا) - بچه نامشروع	زَوْنِ (زَوْنِ)
پریشانی، پژمرده	زُورْ (زُورْ)
خشون گردن کلفت - تندخوا	زُسْتِ زَاٰتْ ت (زُسْتِ زَاٰتْ ت)
آمد و رفت برای خود نشان دادن. خودنمایی	زِيرانِنْ (زِيرانِنْ)
جيغ کشیدن	زِيراباچِيْ (زِيراباچِيْ)
(ى) مخفف تلفظ شود. چند متر	
پارچه قرمز گل دار از در حیاط خانه	

تا دم در حجله عروس پهن می کنند		
(ی) مخفف تلفظ شود. خورده هیزم	زیرچم	(زِیْ رِجْم)
خار و کاغذ برای سرعت بخشیدن		
در مشتعل شدن آتش زیر هیزم		
می گذارند		
زیر چانه	زیرچنه	(چِنَه)
مرداب پراز لجن	زیزار آو	(زِیْ زَاوُ)
ی مخفف. پوست حلزون	زیرسِرمار	(زِیْ رَسِرْمَارُ)
جان - نرس	زیق	
لجن زار	زیق آو	(زِیْ قَاوُ)
خیلی ترسیده	زیق چک	(زِیْ قِچِكُ)
سر و صدا	زیق زاق	(زِیْ قِزَاقُ)
قسمتی از چادر سیاه عشايری که از	زیرگ	(زِیْ رِگُ)
موی بز درست شده سپس تیکه های		
کهنه آنرا در آب شسته و نخ ها آنرا		
از هم باز کرده با (پتک شکن) دو		
چوب داخل دیگ بهم زده آنرا		
بصورت موی صاف درآورده سپس		
با موی تو بز مخلوط آنرا میررسند		
نخ جدید را برای درست کردن		
چادر نو بکار میبرند تیکه های آنرا		
پتگ و لاتگ گویند		
صدای ناله شدید اطفال نوعی بیماری	زیرگی	(زِیْ رِگُ)
اطفال که مرتباً گریه می کنند		

قوی بودن قوه سامعه	زُیْلُ (زِیْلُ)
ترس. زهره قدرت کیسه صفرا	زَئِلَگْ (زَئِلِگْ)
زهره او ترکیده - سخت ترسید	زَئِلَ لَهْ تِرَاقْ بِیْ (زَئِلِ لَهْ تِرَاقْ بِیْ)
زنده - شاداب	زُنِگْ (زِنِگْ)
چون در گذشته عدد ۱۳ را نحس	زِيَادَهْ (زِيَادَهْ)
میدانستند موقع برداشت خرمن یا	
شمارش چیزی بجای ۱۳ - رقم زیاده	
می گفتند	

یواش راه رفتن	زِیْتَ زِیْت (زِیْتَ زِیْتَ)
جان	زِیْقْ (زِیْقْ)
سیلی	زِیْلَهْ (زِیْلَهْ)
زمین - زهدی یک نوع خرما خشک	زِیْ (زِیْ)
زود	زِیْ (زِیْ)

ژ

فقیر و ندار	ژار (ژَار)
قدرت و بنیه مالی	ژاز (ژَاز)
درد. الم	ژانْ (ژَانْ)
نون غنه شفیقه	ژانْ گِیْهَ (ژَانْ گِيَهَ)
رماتیسم، درد استخوان	ژانْ وژوْ (ژَانْ وژوْ)
زن	ژن (ژَن)
کات کبوت	ژنْ گَانْ (ژَنْ گَانْ)
مردانی که خوی زنانه آنها بیشتر از	ژنائی (ژَنَاءِيْ)
خوی مردانگی است.	

چانه	ژون	(ژون)
چانه در اثر سکته حالت خود را از دست داده بطرفی متمایل شده. افراد یا گهه	ژونیه در گرد	(ژونت دُر گَهه رِد)
پر حرف	یا گهه	(یا گهه)
خارپشت جوجه نیغی	ژه زو	(ژه زو)
فکر کردم	ژه مِدناؤ	(ژه مِدناؤ)
دمل کوچک چرکی	ژه رَکْ	(ژه رَکْ)
زنده ماندن	ژی اَن	(ژی اَن)
زیر	ژیر	(ژی ر) ا مخفف تلفظ شود.
برنز - یک نوع فلز زرد که زرگران آنرا داخل طلا کرده نتیجتاً عیار طلا را پانین می آورد	ژی ریز	(ژی ریز)
زیر استکان و استکان زن، مرد	ژی رو بانه	(ژی رو بانه)

س

اجنه	ساحل	(س ا چ ل)
زن پخته	ساراژن	(س ا را ژ ن)
کم عقل - بی شعور	ساعقل	(س ا ع ق ل)
ساق پا - سالم - ساقه	ساق	(س ا ق)
پشت گردن	ساقِ مِل	(س ا قِ م ل)
یک نوع نان کردی که داخل ساج روی آتش می پزند ساجی پز	ساکنی - پَس -	
سنگ	یا ساکنی پَز	
	سان	(س ان)

سنگ بزرگ از دامنه کوه بزیر انداختن افراد بی فکر و بی تعمق را گویند تو سان گل کی سخن بدون فکر و اندیشه	سان گل ^ه (س ان گ ل)
تفنگ سریر شکاری، لولو سر خرمن. ساول. داول.	ساول ^ه (س او ل)
لولو سر خرمن گویند	ساورین ^ه (س او ر ن)
بزنر که عمرش از سه سال بیشتر باشد برای تولید نسل در گله نگهداری می شود یک زنگوله بگردن او می آویزند.	مخفف ساورین ^ه (س او ر ن)
واکسیل چرمی، کمریند چرمی، قطار جای فشنگ	ستارخانی
سیلی - کشیده	ستره ^ه (س ت ر ه)
جبه - قبا. روپوش مردانه	ستره ^ه (س ت ر)
سیخونک	ستک ^ه (س ت گ ه)
جلیقه مردانه نیم تنه زنانه	سخمه - زخمه (س خ م - ز خ م)
استخوان	سخان ^ه (س خ ان)
سفدو - دلمه سیرابی - اشکمه	سختو ^ه (س خ ت و)
گوسفند را با برنج و کمی گوشت سرخ شده زیره زعفران پر کرده پس از پختن در میان دیگ آب غذائی مطبوع از آن بدست آید	سخیری ^ه (س خ ر ه)
صاغری. باسن چاق	

سراشیبی	(سَرَالْيُجْنِي)	سَرَالْيُجْنِي
چیزی را مخفیانه در جیب کسی نهادن. چیزی را در سوراخی کردن	(سُرَانِنْ)	سُرَانِنْ
سرنگون شدن، نابود شدن	(سَرْأُوْگُلُومْ)	سَرْأُوْگُلُومْ
بالاترین نقطه که طناب چادر به آن وصل است.	(سَرْتُلْ)	سَرْتُلْ
از دو کلمه معاینه بررسی. سر و جا - وضع صورت بدنی زن و جا و مکان. تحقیق و معاینه در اطراف وضعیت خانواده داماد و عروس. معاینه داماد یا عروس.	(سَرَجَ)	سَرَجَه
رنگ سرخ	(سُرْخَأُوْيِ)	سُرْخَأُوْيِ
نوعی لباس محلی از پارچه گران قیمت	(سَرْدَارِي)	سَرْدَارِي
لیز	(سُرْ)	سُرْ
ملاقات کردن عبادت نمودن	(سَرْدَارِيْنْ)	سَرْدَارِيْنْ
روی طاقچه. سر - بخاری	(سَرْرَفَ)	سَرْرَفَه
یک نوع بیماری از گوش شروع می شود شاید از عوارض اوریون باشد	(سَرْسِيْلِيْگِ)	سَرْسِيْلِيْگِ
روی آب کاری که بدون تعمق انجام شود گویند دال سَرْشَطَى	(سَرْشَطُ)	سَرْشَطُ
دیوانه	(سَرْشِيْطِ)	سَرْشِيْطِ
نای	(سِرْشُكِ)	سِرْشُكِ

کسی که سرش از بدنش بزرگتر است. روی کمر	(سُرْقَى)	سُرْقَى
محل لیز و سراشیبی که در آن سرسره بازی می‌کنند.	(سُرْکَانْي)	سُرْکَانْي
کرکس	(سُرْگَر)	سُرْگَر
وقتی که دسته تیشه و تبر و امثالهم در اثر مرور لاغر می‌شود به آسانی سره از دسته جدا می‌شود گویند سره گر.	(سَرَهْ گَرْ)	سَرَهْ گَرْ
لچ بازی سر به سر گذاشتن. جرو	(سُرْجَرَه)	سُرْجَرَه
بحث		
بلال	(سَرِگَشْيَرَه)	سَرِگَشْيَرَه
سردوک . یک نوع پرنده	(سَرِگَسْي)	سَرِگَسْي
کسی که سرش خیلی بزرگ باشد.	(سَرِگَ)	سَرِگَ
حریص	(سِرْكَ)	سِرْكَ
آب زی کوچکی به اندازه یک پشه که داخل آب زندگی می‌کند با گردش مدام در آب آب را روشن می‌سازد آنرا او روشن کر نیز گویند.	(سَرمَاسِيَلِگ)	سَرمَاسِيَلِگ
سنبل کوهی	(سُرمَانِسَگْ)	سُرمَانِسَگْ
رگ به رگ شدن کمر نوزاد سرمه‌دان. کیسه کوچکی از مخمل و ابریشم و از چرم همان خیاطان	(سُرمَانِيَه)	سُرمَانِيَه
	(سُرمَانْ)	سُرمَانْ

بطريق زیبا مخصوصاً برای عروسان
می‌دوختند داخل آن سرمه و میل
طللا - یا نقره یا برنز گذارند و صبح
بچشم می‌کشیدند.

سر را دائم به اطراف چرخاندن دنبال
چیزی گشتن
بچدهانی که در کوچکی پدرشان دار
فانی را وداع کند.

سرک کشیدن، فضولی کردن، در
کار دیگران، ذاغ سیاه کسی را
چوب زدن

بی‌بندوار هرزه لاقید. بدون تعمق
کسی که در کوچکی پدرش بمیرد.
سر را روی هرزگی گذاردن

لیز خوردن
تفاله - افتاد
زین یا جل اسب و امثالهم که از
 محل خود بطرف پانین آمده باشد
تک و تنها بی‌چیز لخت و گرسنه
برگ چغندر - نیت. نیت پاک را
سلق صاف می‌گفتند

نیت او پاک است
فرو بردن بلع دادن
برهنه لخت

سَرَّهُ خِرْزٌ
(سَرَّهُ خِرْزٌ)

سَرَّهُ خُورٌ
(سَرَّهُ خُورٌ)

سَرَّهُ تَاتِيَّةٌ
(سَرَّهُ تَاتِيَّةٌ)

سَرَّهُ حَرْزٌ
(سَرَّهُ حَرْزٌ)

سَرَّهُ خُورٌ
(سَرَّهُ خُورٌ)

سُرْيَانُ
(سُرْيَانُ)

سِلْبٌ
(سِلْبٌ)

سِلْبٌ يَا گَهْ
(سِلْبٌ يَا گَهْ)

سُلْتُ قُلْتُ
(سُلْتُ قُلْتُ)

سِلْقٌ
(سِلْقٌ)

سِلْقٌ صَافَهٌ
(سِلْقٌ صَافَهٌ)

سُلْلِ
(سُلْلِ)

سُلْطُطٌ
(سُلْطُطٌ)

مشکوک بودن از راه و احتیاط کردن	(س ل م)	و سلم
حیوانات در پا گذاردن		
سرگین دواب	(س م ا ط)	سماط
محل انباشت زباله و سرگین	(س م ا ط ک و ل ا ن)	سماط کولان
حیوانات		
لگدمال	(س م ک و)	سم کو
حیوانات سم خود را روی زمین	(س م ک ر ه)	سم کره
می کشند از شدت درد پاهای را روی		
زمین کشیدن		
سوراخش کرد	(س م ت ک ر د)	سم تهی کرد
سمنو	(س م ن ی)	سمنی
سنگ کوب، سرطان. سندان - از	(س ن ا ن)	سینان
سرما مردن		
اهمال و سستی. کاری را با بی میلی	(س ن گ س ن گ)	سینگه سینگه
انجام دادن (سنگ سنگ کردن)		
گرفته است	(س ن گ)	سینگه
قشو و آرایش کردن حیوانات	(س ت ک م ا ر)	سوتیمار
سواری		
معقد	(س و ت)	سوت
مفهول		سوتن
فاحشه	(س و ز م ا ن ی)	سو زمانی
رنگ سبز مخصوصاً زنان تیره رنگ	(س ز ه)	سو زه
را سوزه گویند		
می سوزد.	(س ز ه)	سو زه

سوختن	(سُوْزِيْ أَنْ)	سُوزِيَانْ
فرو بردن	(سُولْ)	سُولْ
درخت سرو	(سَوْلُ)	سَوْلْ
ریشه علف هرز. ریشه چمن. سوراخ	سُوْ(و)	سُوْ
سم الاغی که چند بار از نوبت نعل او گذشته.	سُوها	
گنجایش ظرفیت و قوه قلب جگر	(سُويَانْ)	سُويَانْ
سفید		
سیخونک با دست زیر بغل کسی	(سِيتْ گُ)	سِيتْكُ
زدن		
سحر	(سِحْرَ)	سِحْرَه
اشکمبه گوسفند		سِحْرَه
استخوان	(سِخْأَنْ)	سِخْانْ
پاک کردن مخصوصاً پاک کردن	(سِرْعِينْ)	سِرْعِينْ
نوشتگات		
دارندگان آلت رجولیت دراز -	(سِقْلَ)	سِقْلَ
سه پایه		
بوکس دست گره کرده	(سِقْلَ مَه)	سِقْلَ مَه
لخت	(سُلَيْطَتْ)	سُلَيْطَه
آب تی	(سِنَاوْ)	سِنَاوْ
ستاره آسمان که در مقابل هم سه به سه قرار دارند کاروان ساعت شب را از روی سهور سه تشخیص میدادند	(سِورْسِ)	سِورْسِه

هرزه. هرجائی	سِدِوکُ	(سِ و کُ)
دوده چراغ یا بخاری	سِیانِکُ	(سِ ی ا تِ گُ)
بز و بزغاله از رنگ سیاه آید	سِیاوَهْنَهْ	(سِ ی ا و نَ)
گل مژه - جوشی داخل یا در گوش	سِیْتِهْ گَهْ سَرَانْ	(سِ ی تِ گَ سَ رَا
چشم بوجود آید گذشتگان برای		(نَ)
معالجه گل مژه چشم که گل مژه		
نداشت سرمه می کشیدند و معتقد		
بودند گل مژه خوب می شود.		
غلغل جوشیدن قطرات آب داغ به	سِیْتِهْ گَهْ	(سِ ی تِ گُ)
اطراف پراکنده شدن		
قلاده عشاير چرم یا طناب ضخیمی	سِیْتَهْ	(سِ ی تَ)
را با چوب دستی بسته و آنرا به		
گردن سگها گله بسته و سگ را از		
محلی به محل دیگر میرند		
تب سیاه - بیماری حصبه. تیفوئیه	سِیْیَهْ قَاتَّا	(سِ یَ ی تُ ا)
سار	سِیاه کَرْگُ	(سِ ی ی ا کَ رْ گُ)
گوش قسمتی پارچه بشکل مثلث	سِیْچِکُ	(سِ یُ چِ گُ)
بریده می شد به زیر بغل پیراهن یا		
خشتك شلوار می دوختند		
خار پشت	سِیْخُ چُولِیَه	(سِ ی خُ چُ و لِ یَ)
آخوندک به افراد لاغر که سری	سیدنام گَنْمَ	(سُ ی د نَام گَ نِمَ)
بزرگ دارند هم گویند		
عروسي	سِیْر	(سُ ی رُ) (ای) تلفظ
شود		

داغ. عصبانی	(سُّرْ) (ای) (ار)	سُّرْ
قوس و قزح. پیراهن تازه عروسان از چند رنگ حریر الوان دوخته می‌شد	سُّرْ و نیم سُّرْ (سُّرْ دُونْ مُسْرِ) (ر)	سُّرْ و نیم سُّرْ
زنبور درشت	(سُّرْ دَمْ وَزْ) (ای)	سُّرْهه موز
سوزاک	(سُّرْ زِنَه)	سُّرْزِنَه
سوزن چوپان	(سُّرْ زِنَلْ كُ)	سیزنه لکی
پژمرده	(سُّرْ سُ)	سی س
اثانیه جزئی	(سُّرْ فِرْ)	سُّرْ فِرْ
گوشه تنه زدن - آلت رجولیت	(سُّرْ كُ)	سی ک
آب فراوان را کد بر که	سَلْ «سِيلَ» (سِيَل)	سَلْ «سِيلَ»
قیطان لباس برنگ زرد سفید زرد	سِيمْ و بازله (سِيَمْ و بِاَزَلَه)	سِيمْ و بازله
رنگ باریک سیاه با رنگ سفید	سِيمْ سُمْ آهو	سِيمْ سُمْ آهو
نقره. پهن (اخراج) که هر سه راه		
در لبه کلنجه و جلیقه و یل خفتیان (لباس زنان) برای زیبائی می‌دوختند.		
گیاه نازک - طنابی محکم که دو چوب که به گردن گاو جهت شخم زدن یا خورد کردن خرمن می‌بندند. بهم پیوند می‌دهد اشخاص گردن کلفت و ناراحت را گویند سی موکه اوراکس نتواند بهیند - یکنوع پیاز وحشی.	سِيْ موْكَه (سِيَمْ و كُ)	سِيْ موْكَه
سینه	سِينَگ (سِيَنِگ)	سِينَگ
ستون چوبی برای برافراشتن چادر	سِينَ (حِصَيْنَ) (سِيَنُ، حِصَيْنُ)	سِينَ (حِصَيْنَ)

عشاییری ستون وسط چادر	و سیه و سیان	(سُ یَّی، سُ ی ی)
جگر سفید. تحمل داشتن	سیه و ایسیه	(سِیه و اِسِیه)
	ن	(ن)
سیاه و سفید	سیه و ایسیه	(سِیه و اِسِیه)
سیاه چهره	سیه تاوه	(سِیه تاوَه)
یک نوع دانه علف هرز داخل گندم	سیه گِدْنی لِگ	(سِیه گِدْنی لِگ)
برقان مزمن	سیه زردی	(سِیه زرَدی)
تهدید ترساندن	سیه سیه	(سِیه سِیه)

ش

غارت میوه در پایان سبزیکاری	شالارو	(ش ال ارُو)
شالت و بالت	شالت و بالت	(ش ال ت و ب ال ت)
تکان دادن مخصوصاً در موقع انجام امور جنسی. بریز و پیاش	شاک داین	
تحته سنگ نازک	شانینگ	(ش الِن گ)
هندوانه	شامی	(ش ام ی)
شانه کندوی عسل	شان	(ش ان)
در موقع رقص شانهها را تکان دادن	شانه شگه	(ش ان ش گ)
شب کلاه	شاوکلاو	(ش او ک ل او)
یک قالب کره	شپ	(ش پ)
چیزی را پس از شستن بر روی سنگ زدن و فشار دادن برای اینکه	شپ?	(ش پ?)

آب داخل جنس خارج شود	شِپَ كَلْ (شِپَ كَلْ)
فحاشی کردن و بی‌آبرو کردن	شِتَرَه بَهْسَيَه (شُتَرَه بَهْسَيَه) شدید
بالا آمدن آب در اثر طوفان و باران	شِتَرَه بَهْسَيَه (شُتَرَه بَهْسَيَه) شدید
از چوب و سیله نجاران درست	شَغْل (شَغْل)
می‌شود طول سی سانتیمتر عرض ۸ سانتیمتر علامتی بر روی آن نصب	شَغْل
در موقع که خرمن پاک آماده	
برداشت است تا ساعت خوبی که	
ساعت برداشت خرمن است روی	
غلات با شغل علامت چون لاک	
مهر می‌گذارند که کسی دست بر	
خرمن نزند از او نبرند خرمن پاک	
شده را ماسیه گویند	
منگوله	شِراوه (شِراوه)
افتضاح	شِرْتُوب (شِرْتُوب)
پاره پاره	شِرْ
شیط - دیوانه	شُرْط (شُرْط)
سفید	شِروَتی (شِروَتی)
بی‌آبرو کردن کسی گویند	شِرُوْپَه بَرُودَه (شِرُوْپَه بَرُودَه) رُوْی
ریختن مایعات که صدای ریختن آن	شِرْه شِرِيه (شُرْه شُرِيه) مخفف تلفظ شود
بگوش رسد	
صدای صفير گلوله	شِرِيق شاق (شِرِيق شاق)

باز - آشکار. آهک و خاک. ماسه مخلوط کردن در پی ساختمان برای پی ریزی بکار میرود و خاک مرطوب که قبل از اندود پشت بام بر روی بام می ریزند.	شفته (شِفْتَه)
درخت کوهی کوچک که میوه قرمز رنگ دارد که مورد علاقه رویهان است. میوه آنرا بعضی مواقع می خورند	شفله (شَفَلَه)
شلفه	با کلکام (كَلْكَامُ)
شکاف - ترک دونیم شدن	شق (شَقْ)
کار نامرتب نامرغوب کاری را	شقل تپ (شَقْلُ تَپْ)
سرسری انجام دادن	شک
گوسفند ماده دوساله	(شَكْ)
خسته کوفته	شکت (شَكْتُ)
شنبليله گیاه خوراکی که در خورشت سبزی بکار می برند.	شِمْ لِيَهَ (شِمْ لِيَهَ)
هرزه. سرکش	شِنُوف (شِنُوفُ)
دشت بان	شنه پا (شَنَهْ بَا)
از نظر روانی متعادل نبودن	شهنه دیای (شُنَى دِيَى) هر دو (ى) مخفف تلفظ میشود
نصف شب	شواردوک (شَوارْدُوكْ) (شَوارْدُوكْ كُتْ)
واژگون بال پرنده گان در اثر بیماری از محل خود بطرف پائین متمايل	شور (ش وُر)

می شود. بلند دراز	شُورِیاَگهُ	(شُورِی اَگَ)
شسته شده	شُوسَارَهُ	(شُوسَارَهُ)
شب مانده	شُوشِيم	(شُوشِيم)
گوسفندی که شب اول فوت کسی اقوام متوفی ذبح کرده قسمتی از آن را به فقرا دهند. شوشیم (شب شام) گویند	شُرفُ	(شُوفُ)
نور. شوف چم. نور چشم	شُفَارَهُ	(شُوفَارَهُ)
فصول. سخنچین	شُوكَهُ	(شُوكَهُ)
شیره. شیره شیرین درخت بلوط در فصل تابستان ذرات سفید چون شکر روی گل درخت بلوط قرار گرفته مردم آنرا با برگ از درخت جدا کرده در آب ریخته سپس آنرا در دبک جوشانده. جوشانده آن صافی شده شوکه گویند	شُوكَرُكُ	(شُوكَرُكُ)
در شب کور. جند	شُولُ	(شُولُ)
یک نوع جوال فقیرانه	شُونُونُونُون	(شُونُونُونُون)
تبار نژاد - نام و نشان - پدر جد	شُواَرَهُ	(شُواَرَهُ)
قبل از موعد مقرر از خواب بیدار شدن. در خواب راه رفتن. شب را در پریشانی بسر بردن	شُوهُكَيه	(شُوهُكَيه)
شب در کوه بیستونه کردن دامداران صاحبان دواب حیوانات خود را برای		

استفاده از مرتع کوهها به کوه برد
شب آنها را برای چرا رها کرده
سپس صبح بعد در حالیکه حیوانات
را از گیاه یا هیزم بار کرده بخانه
مرا جمع می نمودند.

شبح - کابوس وحشت‌ناک	(ش و) شوہ
صبح	(ش و ک ی) شوہگی
علی‌الطروح	(ش ف ق) شدق
لباس راخیاطان بازاری می‌دوزند کار	(ش ق ل ت پ) شدقلتپ
دوختن را سرسری انجام میدهند	شہ کت
خسته	شہل طان
جووال بزرگی از موی بز درست	(ش ل ط ان) شہل طان
می‌شود بصورت شبک که غلات	
نکوبیده را از محل درو به خرم‌من‌جا	
(محل کوبیدن خرم‌من) حمل	
می‌کنند	
باریک دراز - بی‌حال - راست	(ش ل ال) شہل ال
تیکه و پاره شدن	(ش ی ت ا ل و ی ت ا ل) شیتیت شیت
در اثر بیماری و ضربه به سر وارد	(ش ی ت ش ی ت) شیت شیت
شدن نامتعادل راه رفتن	مخفف تلفظ می‌شود
سر و صدا فحش دادن	(ش ی ت ش ا ت) شیت شات
چون شیرازه کتاب با نغ پنبه اطراف	مشیت رازه
کلاشها و گیوه را برای قشنگی و	مشیت رازه

استحکام شیرازه می‌دوزند	شیر - ور (شِیْرُ وُرُ)
از شیر گرفتن	شِیْرِ کَه (شِیْرُ کَه)
شاخه نازک درختان که در مکتب	تَرْكَه (تَرْكَه)
خانه و مدرسه بعضی مواقع برای	
تبیه محصلین از آن استفاده می‌شد	
مخصوصاً ترکه انار و به که چون	
شلاق است استفاده می‌کردند.	
بوته گیاهی گل زرد و برگ سبز	شِیْرِ کِت (شِیْرُ کِتْ گِ اِنْ)
سنjacی دارد شیره سفیدیکه سمی	گائنگ (گُجُ)
است از آن خارج می‌شود.	
عنکبوت	شیطان (شِیْطَانُ)
سفیدی. یک نوع حشره دام که با	شیف (شِیْفُ)
رفتن داخل دهان چوپانان در دهان یا	
بینی تخم ریزی کرده چندین روز	
مبتلی را بسختی بیمار می‌نماید.	
قدقد مرغان - مرغان پس از تخم	شی قانُن (شِیْقَانُونْ)
گذاردن قدقد ممتد کنند	
پاره	شیق (شِیْقُ)
حریف - همآورد. همزم	شیه ک (شِیْهِ کُ)
شام	شیه م (شِیْهِ مُ)
مایل به شیرین	شیرین جق (شِرِیْنِ جِقْ)
هزارلا - نگاری حیوانات اهلی	شیه والگ (شِیْهِ والِگُ)
برادر شوهر	شیه ورا (شِیْهِ وَرَا)
بهم زدن	شیه وان (شِیْهِ وَانْ)

همسايه روستائي در عشاير شير خود	شِيرهُ - وَرَهُ (شِيرَهُ وَرَهُ)
را بهمسايه قرض داده شيرها روی هم	
جمع شده به اندازه که بتوان از	
ماست تهيه کرده در آينده همسايه	
هم همينطور - شير را پس مي دهند.	
شهر	شِهْر (شِهْر)
سخن دست و دل باز	شِهْرِ چِكْ (شِهْرَيِ چِكْ)
بهم زدن	شِهْرِ وَوْ (شِهْرَيِ وَوْ)

ص	
دشت صبح	صَفَتَهُ (صِفَتَهُ)
رديف - روی هم	صَفَتَهُ (صِفَتَهُ)
عطسه که خيلي باآن عقиде دارند	صَورَ (صِورَ)
اگر در موقع شروع به کاري عطسه	
زند آن کار ديگر انجام نمي پذيرد.	
غلغل جوشيدن قطرات آب جوش از	صَنْيَغَهُ
سطح ظرف بالا و پائين رفتن	

ض	
وحشت - سکته کردن (ضيق کرد)	ضَيْقُ (ضِيْقُ)

ط	
محلي در دامنه کوه - اسم محلی	طَارِم (طَارِم)
دایه	طَابَهَ (طَابَهَ)
از شاخه و برگ درخت خرما يك	طَوْقَهُ (طَوْقَهُ)

نوع سینی وسیله زنان بافته می شود از فلز به گردن گناهکاران می انداخته حتی افرادی که از دادن جريمه گناهانی که خود یا کسان آنها مرتکب می شدند طوق را به گردن انداخته و عشاير با دیدن طوق به گردن هر کس او را با دادن پول باری می کردند که رضایت طرف را با دادن پول بدهست آورد.	طوق [؟] (طُوقُ)
کارگر اداره راه	طُرقى (طَرْقٌ)
خجالت	طَرْبِقٌ (طَرْبِقُ)
زنی که بچه او پس از متولد شدن فوت می کند عقیده دارند کار کار اجنه است.	طَعْبَةٌ (طَعْبَةٌ)
على الطلوع	طِلْبِيَّقُ صُو (طِلْبِيَّق، صُو)
شلغ	طِلْبِيَّقُ (طِلْبِيَّق)
خورد و خمير شدن	طِلْبِيَّقِيَّانُ (طِلْبِيَّقِيَّانُ)
جمجمه سر	طُوقِ سَرُ (طُوقِ سَرُ)
اندازه - ميزان	طَانَانَتٌ
راهن	طَيْرَه (طَيْرَه)
پشت چيزی يا کسی پنهان شدن و سرک کشیدن و يك نوع بازي	طَيْ طَيْ (طَيْ طَيْ)
عيان - لخت	عَبْرِيَانٌ (عَبْرِيَانُ)

ع

راست	(عَ رَاضٌ)	عَرَاضُ	عَدْل
بیماری خناق گلو درد. در اثر غصه بالا آمدن غده تیروئید			
اشک چشم	(عَ صَرٌ)	عَصْرٌ	
خیلی خشک - سوخته	(عَ قِنْقُ)	عَقِنْقٌ	
غسل. آب کشیدن اصرار در کاری زدو بند. حقد بازی	(عَ لُ)	عَلْ - عَلْ	عَلْمُ قلم
مثل اینکه حرفی بیشتر در بیانشان رد و بدل می شود			عَلْمٌ
آلوجه	(عَ لُّى)	عَلَى	
		ف	
تله موش - یک نوع جنس پیراهن زنان	(فَ اَقَ)	فَاقٌ	
وسط سم حیوانات	(فِ جُ)	فِجٌ	
پچ پچ، دم گوشی صحبت کردن	(فِ ج ف اُجُ)	فِج فاج	
اروف زیبا	(فَ رَأَ وُي زُ)	فرآونیز	
کلید	(فَ رُا شَ)	فراشه	
چهار طاق روی زمین دراز کشیدن	(فَ رُدَشَ)	فردشه	
چیزی روی زمین درهم و برهم انباشتن			
بال بهم زدن سریع دویدن	(فِ رُف اُرُ)	فِروفار	
زیاد	(فِ رَ، فِ رَيَهَ)	فره - فریده	

جيک نميزنده	(فِ ضَنْدُ كَيْ)	فِضَهَنَيْ كَيْ
زمان آمادگي جنسی حيوانات براي	(فَعْلُ)	فَعْلُ
آمييزش جفت گيرى		
از زير کارد رفتن، شانه خالي کردن	(فِ لَ فِ لُ)	فِلَ فِلُ
حقه باز		فِهْيَ لَ سُ
فن فوت حقه بازی	(فَ نُ و فِي تُ)	فَنُ و فِي تُ
فتيله. تفنگ سرپر بوی فهتى ل	(فِ تُي لُ)	فِهْتَيْ لُ
اشنقتين مثل معروفى است		
يوаш يواش صحبت کردن	(فِ جَ اِنْ نُ)	فِهْچانِنْ
سنگ ريزه وسط دو انگشت قرار	(فِي تِي گُ)	فِي تِي گُ
دادن و برای طرف بطور محرمانه		
پرتاب کردن		
جستجو کردن	(فِي پُر) (ي) مخفف	فِيرُ
	تلفظ ميشود	
اسهال گرفتن	(فِي را نِنْ)	فِيرانِنْ
اسهال گرفتن دامها	(فِي رِي گُ)	فِيرِي گُ
لا غر. مردنى. بي حال	(فِي رِنْ)	فِيرِنْ
خيس کردن	(فِي سِنْ نِنْ)	فِي سانِنْ

ق

كلنگ	(ق اِزْمُ)	قاژَمَهْ
چوپانان شير آغوز داخل پرده که	(ق اِقَنْ كُ)	قاقة نَكُ
نوزاد در آن در شکم مادر قرار دارد		
ريخته سپس آنرا داخل آب جوش		

کرده پنیر مخصوص بدست می‌آید			
قاووت خوردنی برای بچه‌ها از آرد	(ق ای تُ)	قایت	
گندم شکر و ذرات			
محکم بادوام - پنهان	(ق ای مُ)	قایم	
	تلفظ شود		
استخوان لگن خاسره	(ق ای) مخفف تلفظ	قای	
	شود		
کف دست	(ق پ اُل)	قپاُل	
چیزی به دندان گرفتن تیکه زمین	(ق پُ)	قپُ	
یک نوع بازی که تیکه چوبی که	(ق ت اُن)	قتانُ	
سر آن تراشیده و تیزست محکم در			
زمین‌ها مرطوب فرو بردن فقط هر			
کس بیشتر در زمین فرو رود برنده			
مسابقه است			
کوتاه قد. ساقه درخت کهن وصل		ق تُ و	
به ریشه که خشک شده است			
قطخطی - نایابی	(قِتُّی)	قِتُّی	
یک قطمه زمین زراعتی - قریه	(ق را)	قراء	
مرگ و میر گوسفندان - سال قران	(قِ راُن)	قرآن?	
- سال مرگ میر			
آفتتابه بزرگ مسی که روی آتش	(ق رَافْت اوَه)	قرافتاوه	
گذارند. آب داخل آن بجوش			
می‌آورند در مهمانیها بزرگ و			
عزاداریها از آن استفاده می‌شود			

خرزهره	(قَ رَجَ لِّ گُ)	قرجه لِگْ
نای - گلو	(قُ رُقَرُه)	قرقره
قدقد مرغ	(قُ رُقَانُه)	قرقانه
آروغ	(قِ رُقِنُهْ گُ)	قرقهنه
جنگل و مرغزار انبوه محلی پر از علف بنحویکه کسی در داخل گیاه	(قِ رُقِنِيْ تُ)	قرقنت
پیدا نشد		
گلو	(قِ رِ گُ)	قرگ
ته	(قُ رِنِه)	قرن
تadel	(قُ رِنِ دِل)	قرن دل
قریه		قرن گ
جل کوچک از نمد برای پوشش حیوانات سواری	(قَ رَجَ لُ)	قره جل
نیشکون - نیشگون	(قُ رِيْ نِجَ گُ)	قری نچگ
موی - مجعد و فرفی نامنظم سر -	(قِ زُ)	قرز
ماست یا دوغی که بر اثر گرما ترش شده باشد. صدای روغن داغ که بر روی پلو یا حلیم بریزند		
تیکه چرم آخر زین اسب قرار دارد و دم حیوان را داخل آن کرده که زین با جل محکم بر پشت حیوان سواری قرار گرفته	(قِ شِ قِ نُ)	قشقن
چست و چالاک. زیل و زرنگ و بی پاک	(قَ شُ شَ - قُ و شُ مَ - تُ رِمَتَ)	قشقه. قوشمه. قشنه. قشمته.

دو مخصوصاً ^۱ دو وسیله حیوانات سواری. یک نوع مسابقه اسب دوانی حرف- تکلم حرف بد- قصده کی کی ^۲ مطالبی که در لابلای کلمات مطالب بد به طرف گفته شود	(ق ش)	قشہ
صرفه	(ق طِ گُ)	قطِگ
هیزم کوتاه کلفت. کوتاه قد کوتاه بدقواره	(ق طُ)	قطُر
کوتاه قد جهنمی	(ق طِ گُ)	قطِگه
کالبد - گوش داغ شده حیوانات	(ق طِ گُ دُوْزَخُ)	قطِگه دُوْزَخُ
اهلی	(ق لُ)	قلاخ
کور، چشم از کاسه درآمده بدون مردمک	(قِ لُ اَ بُ ی کُ)	قلابی گی
کلاع - ساختمان	(قِ ل ا)	رلا
لی لی کردن. یک نوع بازی	(ق ل اُنُ)	قلانُ
کودکان که پای چپ را با دست راست گرفته و با یک پا بحریف حمله می کنند		
کلاع پر	(قِ لُ اَ بُ رُ)	قلابِر
قلاب - سنjac قفلی	(ق ل اَ وَهُ)	قلاؤه
بالا آمدن آب در اثر چیزی در آن	(قُ لُ بُ)	قلُبُ
انداختن		
پیرزن مکار از کار افتاده	(قُ لُ بُ وُ)	قلپُ
با	(ق لُ)	قلُ

استخوان پا - گاو و گوسفند	(ق ل م)	قلمه
استخوان دراز		
فلاخن. قلماسنگ	(ق ل م ا سِ لَغْ)	قلماسنگ
پشت رو	(ق ل و ا رْ)	قل واری
بیماری بواسیر - درآمدن اطراف	(ق ل دِ راتِ گْ)	قل دراتک
مقدم در اثر بیماری		
داد و قال		قال بالخ
عاج فیل دندانهای درشت		قللی
لنگ لنگان	(ق م ت ق م ت)	قمه قمت
چاه	(ق م ش)	قمش
از دلم نمی آید	(ق م شِ نِی کِ م)	قیمشی نیکم
چاله کوچک	(ق م ج ا لِ گْ)	قمه چالک
پاشنه پا. دم بادمجان	(ق ن ج گْ)	قین جگ
منظوم و مرتب	(ق ن ج م ن ج)	قینج و بنج
صبحانه	(ق و ا ل ت هِ ن)	قوالین
ماده خران در موقع انجام کارهای جنسی دندانها را بهم فشار میدهند		قوچ قوچ
صدای بم و خشن	(ق و ر ن)	قرن
متکبر	(ق و ز)	قوز
چست و چالاک	(ق و ش م)	قوشمہ
ملaque بزرگ	(ق ل و خ)	قهلوخ
بزرگ	(ق و ی ن)	قهون
قی پاؤکفت (ق ی پ آ و ک ف ت)		ده آو آو
یکباره افتاده در آب		

فقیر - ضعیف جثه	قِیْ تَل	۰۰۸
قوت خوردنی. فرو بردن	(قِیْ تُّ)	قِیْ ت
بریده - بریده. نخ و مو و امثالهم	(قِیْ جَ)	قِیْ جَه
فریاد کردن	(قِیْ رَايِنُّ)	قِیْ رَايِنُّ
یک مرتبه صدای شیون بلند کردن	(قِیْ زَايِنُّ)	قِیْ زَايِنُّ
پرنده از خانواده زاغ	(قِيْ زُّقِ رَنَ كُ)	قِيْ زُفِرِنَگ
شیون و فریاد	(قِيْ زُوِلِنُّ گُ)	قِيْ زُوِلِنُّگ
سر و صدا و آه و ناله	(قِيْ زَقَ أَرُّ)	قِيْزُ و فَازُ
فقیر و تهی دست	(قِيْ طَرْزِ طُ)	قِيْطُ و رُطُ
در بحر تفکر غوطه ور شدم. شاید از	(قِيْ طِ بِرُدُمُ)	قِيْ طِهِ بِرُدُمُ
غوطه ور شدن در فکر آید		
روزی	(قِيْ طُ)	قِطُ
یک قهقهه	(قِيْ قَ)	قِيْ قَه
تا مدتی به قهقهه خندیدن		قِيْ قِ قَاقُ
عمیق	(قُيْ لُ)	قِيلُ
آواز خروس	(قِيْ لِ ا بِنُّ)	قِيْ لَانِنُ
با باسن راه رفتمن کودکان. خود را	(قِيْ نِنِ گِ خِ شِ)	قِيْ نَگَهِ خِشِه
روی زمین کشیدن		
دور کمر	(قَيْ و قُشْقُنُ)	قَيْ و قُشْقُنُ
استفراغ	(قَيْ)	قَيْ
دور کمر	(قَيْ)	قَيْ
مرافعه - دعوا	(قَيْ)	قَيْ

ک

کاتُ

(کُ اٰتُ)

ریشه نباتات که سال بعد سبز

می‌کند

کارُدارُ (کُ اُرْ دَارُ)

کارمند. متنفذ

کاشُی‌هاتَ (ک اشُی هاتَ عَ مَ

کاشف به عمل آمد. موقع داستان

عَمَلُ (لُ)

گفتن گویند برای ارتباط دادن

قسمتی از مطلب میگفت کاشی

هات عمل

کاچِی‌لهُ (ک اکُی لَهُ)

دندان آسیا

کاُ (ک اُلُ)

میوه نارس. زمین قابل کشت

کالِگُ (ک ایِ گُ)

یک نوع خربزه نامرغوب کوچک

کالِگهُ (ک ایِ گهُ)

زمین‌های متعدد قابل کشت وصل به

هم

کالهُ (ک آُلُ)

اسب سیاه

کامِلهُ ژن؟ (ک امَلَ ژنُ)

زن میان سال فهمیده

کام سُیره؟ (ک امُ سُیَرَهُ)

غذای گرم همسایه به خانه همسایه

میدهد از دو کلمه - غذا - و داغ

غذای گرم

کانُ (ک اُنُ)

بلندی. محکم

کانَ خطَا (ک انَ خَ طَا)

کاشتن نهال جدید بجای نهال سال

قبل که سبز نشده

کانَ کَهِنَهُ گَهَ (ک اُنَ کَهِنَهُ گَهَ)

حیوانات اهلی گرسنه که طاقت

گرسنگی ندارند گویند کان کن از

گرسنگی مرد

برآمدگی شاید از کان گرفته شده کوپان. حیوان سواری از جنس قالی و دورکاب به آن وصل کرد، قسمت جلو کمی برآمدگی دارد گوسفند نر شوره سر، چرک بدن گوسفندان که خشک شود	کانه کوان رکاو (ک و ان ر ک او) کاور کاویشک (ک او ش ک)
نشخوار کند ازمیان رفت فاخنه. گل قاصدک یک نوع پرنده که می خواند کپو. کپو. داستانی است زن پدر. به دختر شوهر. یا مادر شوهر به عروس اتهام زند که شیر گوسفندان را خورده آنها ناراحت شده از خدا می خواهند بصورت پرنده درآمده از شر مادر شوهر یا زن پدر راحت شوند.	کایش کپر کپو کپو
سر خسته شده از پا افتاده کپنه . یک نوع لباس زمانی از نمد مورد استفاده چوبانان	کپول کپه یا گه کپنهنک
سکته یک دستمال ابریشمی روسری زنان. ضرر و زیان	کت پر کت

مفلوک خر لنگ (خر کُت)	(کُتْ تُ)	کُتْ
کشتن شپش يا تخم آن در بین ناخن دو انگشت شست	(کُتْ تُ)	کُتْ
مفلوک	(کُتْ تُ رُ)	کُتْر
تیک - تیک	(کُتْ تُ. کُتْ تُ)	کُتْ کُتْ
به سرو و سینه زدن	(کُتْ تُ لُ کُ وُ)	کُتْل کُو
هیزم تر بزرگ دیر سوز و اسباب زیبا	(کُتْ تُ لُ)	کُتْل
را با لباس زنان در مراسم عزاداری		
تریین می کردند		
توله سگ	(کُتْ تُ وُ)	کُتو
سنگ چخماق سنگ سخت صیقلی		
با زدن آهن بر رو آن جرقه آتش		
تولید می شود		
سنگ بزرگ و بلند نوک تیز	(کُجِ گُ بَلُ)	کُچِگ بَلُ
سنگ	(کُجِ گُ)	کُچِگ
عزت نفس	(کُجِ گُ نَفْسُ)	کُچِگ نَفْسُ
کچل شانس دارد البته این کچلها در		
اصل که شغل آنان چوپانی بود چون		
زيادمورد توجه خانواده مخصوصاً زن		
صاحب گله بود ضرب المثل است.		
برگه گوش	(کَ رَا کَ)	کَراکَه
قبا	(کُرَتَ)	کُکَرَه
کرت. در زمین آماده زراعت يك	(کَرْتَ)	کَرْتَه
مترا در يك متر از هم جدا برای		

کشت زراعت صیفی کاری.

مزارعی که مرتع آن از بین رفته و یا
سبزهزاری که تازه سبز کرده و
دندان گوسفندان تواند از گیاه و
ریشه آن استفاده کند این عمل را
کرتنک گویند

پرنده سر کچل کوچک که لانه را
بر روی دندانه کوههای صعب العبور
می‌ساختند لانه این پرنده را زنان
عقیم در آب گرم حل کرده
می‌خورند اعتقاد داشتند در آبستنی
آنان مؤثر است.

غذائی مخلوط از تخم مرغ روغن پیاز
نان خشک
صدای دهان گوسفندان در موقع
چریدن در مزارعی که سبزه و گیاه
کم دارد

کسی که در اثر سرما یا فقر یا
مصیبت دست بزانو و غمگین
می‌نشیند

چین چین
مرغ کرج را گویند
پسر
آثار خط کشیدن را کر گویند

کُرْتِ گُ (کُرْتِ گُ)

کُرْتَهُ كُمرُ (کُرْتَهُ كُمرُ)

کُرْتَ شِرُ (کُرْتَ شِرُ)

کُرْتِ کارِتُ

کُرْجُ الاتِّگَهُ

کِرْجُ

کِرْهُ

مُكْرُ

کِرُ

درخت گز	(کِ رُف)	رُکْرُف
سر و صدای		رُکْرِکَارْ
یک نوع گیاه که گل‌های آن به اندازه یک گرد و اطراف آن پر از خار سپس تبدیل به مغز آن می‌شود	(کَ رُ کُوْلُ)	رُکْرُکُوْلُ
خام آنرا می‌خورند مقوی و مفرح		رُکْرِکِيْت
بک شانه آهنه که دسته آن از چوب در قالبی بافی برای کوبیدن		رُکْرِکِيْت
گره‌ها بکار می‌روند		رُکْرِکِهُ کُرْکِيْ
آهسته آواز خواندن. صدای بک	(کُوْرُکَ کُوْرُکُ)	رُکْرِکِهُ کُرْکِيْ
کسی که پرسش کشته شده نام محلی		رُکْرِکِيْ شُ با
در نزدیکی شهر ایلام		رُکْرِکِهُ
کمین - او از محلی - کز کردن	(کُوْرُکَ)	رُکْرِکِهُ
عضوی از اعضاء تناسلی نوع ماده		رُکْرِکِيْ
مهره‌های پشت	(کِ رُ کُ)	رُکْرِکِيْ
کرم‌های ریزه کوچک	(کِ رَمَتُّی لِگُ)	رُکْرِمَهَتِی لِگُ
کنه حیوانات	(کِ رَنَ کُ)	رُکْرِنَکُ
پیراهن // از پارچه کرباس درست	(کُوْرُواْسُ)	رُکْرُواْسُ
می‌شد		
دور چیزی را مشخص کردن	(کِ رِوُرُ)	رُکْرِوُرُ
ساقه و برگ خشک ذرات بعد از	(کُوْرِوَرُ)	رُکْرِوَرَه
درو		
لباس چوبانان از نمد	(کَ رِکَ)	رُکْرِکَ
ابر و مه غلیظ	(کَ رِمَيْهَ)	رُکْرِمَهِيَه

قسمتی از دار جفت چوبی برای کوچک کردن کسی در بین حرف او را کره گویند	(کُ ره)	کره	۶۰۶
دهنه آهنی که آهن تیز بر روی آن قرار داده بدھان کرہ احشام کرده که از شیر مادر استفاده نکند	(کُ ری وِر)	کُری وِر	۶۰۷
خرگوش - کره	(کَ ری)	کَریه	
پشت - یک نوع ستون چوبی که دو شاخه دارد در ساختن آلاچیق بکار می شود	(کَ وِل)	کول	
پوست مار	(کَ وِل)	کول	۶۰۸
میوه نارس بلوط که خرد کرده آن برای محکم کردن پوست مشک استفاده می کنند		کَلُوكُ	
پوست مار		کَهول?	
غمگین	(کِ ز)	کِز?	
نان ذرت	(کِ زِ گَ)	کِزِگَه?	
کپک نان	(کِ رِ گِ دا گَ)	کِرک دا گَه	
آواز محلی	(کِ زَ)	کِکَه?	
باختن. خسته شده	(کِ زِی ان)	کِزِیان?	
شهلا - چشمان عسلی رنگ را کژال گویند	(کَ ژا ل)	کَرزا ل?	
خسیس	(کُ ژُوژ)	کُزوژ	
آب دُردَک	(کُ سِبَرَک)	کُسُبرِک	

کشت و زرع	(کِ شَتْ کَ اُلْ)	کِشْتُ کاں*
هزار پا	(کِ شِ گُ)	کِشِک*
کمین گاه	(کُشِنْ گَهَ)	کُشِنْ گَهَ
سیلی با دست بر بنا گوش کسی	(کَ شُيَ دُهَ)	کَشِیدَه*
زدن را کشیده زدن گویند		
خاراندن	(کِ لِ اشِنْ)	کِلاشِن*
در موسم جفت گیری عده از گاوان	(کَ لِ حِ راُنْ)	کَلِّ حِران*
نر که گاو ماده را دنبال کنند		
در فصل بهار ماده گاو پس از انجام		کَلِّ خَرِگُ
امور جنسی برای اینکه گاوان نر		
مزاحم او نشوند اطراف کفل او را		
گل می مالند		
انگشت	(کِ لُ کَ اَنْ)	کِلْ کانه*
طایفه در زنگوان ایلام از کوتاه قد	(کُلْ کُلْ)	کُلْ کُلْ
آید		
انگشت	(کِ لِ گُ)	کِلِگُ
پاره آتش. نام دهی در ایلام. مجموعه	(کَ لِ گُ)	کِلِک*
سنگ چین	(کَ لَ کُ)	کَلَک
پهلو. کمر		کَ لَ کَ
سیر خوردن		کَ لَ کِيُ
انگشت شست	(کِ لِ گُ، کِ لَ)	کِلِکُ کِلَه*
انگشت کوچک	(کِ لِ گُ، تَهِيَتَ)	کِلِکُ تَهِيَه*
کرک - خورده پشم گوسفند	(کُ لُ کُ)	کُلُك
کمر	(کَ لَ کُ)	کَلَكَه*

گاو نر جوان	(کَ لْ گَ اً)	کَلْ گَا
نام دهی	(کَ لِ گَ)	کَلِگُ
دست کاری کردن	(کِ لِ گَ وِرَهْ)	کِلِگَهْ وِرَهْ
داخل سینه. روی سینه	(کِ لْ لَ)	کِلْ لَ
کمین گاه شکار محل آبشور.	(کُ لْ)	کُلْ
شکار کوهی		
مایعات داغ	(کُ لَ)	کُلَ
کوتاه	(کُ لَ)	کُلَ
شکاف روزن	(کَ لَ)	کَلَ
فرستادن	(کِ لَ)	کِلَ
کسی که دندان جلوش افتاده است	(کَ لَ)	کَلَ
درب	(کَ لَ)	کَلَ
شکار کوهی	(کَ لَ)	کَلَ
هاوَهْ کَلْه در بهار گاوان نر دنبال	(کَ لَ)	کَلَ
ماده گاو برای افتد ماده گاو را گویند		
ها و کل گاوان نر را کل حران		
گویند		
برو	(کَ لَ بَ وَ)	کَلْ بُو
رسوانی - ضرر و زیان	(کَ لَ مَ)	کَلَمَه
افراد یا حیوان کاری را در عشاير	(کِ لَ مَ)	کِلَمَه
برای دیگران کار کردند سپس در		
موقع لزوم از نیروی آنان برای		
صاحبان فرد یا حیوان کار کردن		
جایگاه شکار	(کَ لَ مَ ا)	کَلْ مَا

چیزی را لزاویه کج نگاه کردن	کِلْ مِنْ جُرْ (کِلِمِنْ جُرْ)
عقرب	کُلَّنْجِي (کُلَّنْ جُي)
یک نوع لباس زنانه از محمل با تزئین ملیله دوزی زری	کُلَّنْ جَهَ (کُلَّنْ جَ)
محلی را با سنگ چین برای نگهداری مشک آب	کُلَّنْ آنَ (کُلَّنْ آنَ)
انگشت	کِلْ وَانَ (کِلِوانَ)
جابجا کردن	کِلْ وِلْ (کِلِولْ)
کسی که دندانهاش یک در میان افتاده است.	کِلْ وَلْ (کِلِولْ)
دندانی که در اثر کرم خوردگی پوک شده	کُلُورْ (کُلَّ وُرْ)
به اجتماع گواون نری که دنبال ماده گاو راه میافتد کله حران گویند	کَلَّه حِرَانْ (کَلَّه حِرَانْ دِنْ)
کوتاه قد فرز	کُلَّه خِنْجِي (کُلَّه خِنْجِي)
درخت سفر ، درخت بنه	کَلَّه وَنْ (کَلَّه وَنْ)
لباسی از نمد و سیله نمدمال درست می کنند که آستین کوتاه دارد	کُلَّه باَنْ (کُلَّه باَنْ)
یک نوع شیرینی محلی مخلوط خرما و کنجد که آن را در ظرف چوبی با هاون می کوبند	کُلَّه كُنجِي (کُلَّه كُنجِي)
بزرگ. نام	کَلِهَنَه (کَلِهَنَه)
کره اسپ	کُلَّه اَسَبْ (کُلَّه اَسَبْ)
کمین کردن	کُلَّه گِرَتِنْ (کُلَّه گِرَتِنْ)

کله کی ^{۱۰۰} (کَ لَ كُيْ)	به اندازه کافی غذا خوردن
کله پسپس ^{۱۰۰} (کَ لَ بِسْ بِسْ)	عقب عقب راه رفتن مخفی راه رفتن که کسی او را نهییند.
کله ^{۹۹} (کُ لَ)	سگ دم کوتاه شرور
کله شک ^{۹۹} (کُ لَ شِكْ)	یک نوع سبزی خوردنی کنار جویبار سبز می‌شود طعم آن تند در بیماری پرستات سنگ کلیه مصرف می‌شود.
کله شیر ^{۹۹} (کَ لَ شِيرْ)	خروس
کله فس ^{۹۹} (کَ لَ فِسْ)	مخفف کسی که بعلت افتادن دندانها یش جلو او حرف سین را درست ادا نمی‌کند
کله دنان ^{۹۹} (کَ لَ دِنَانْ)	کسی که دندان پیشین آن افتاده او را کله دنان گویند.
کله ^{۹۹} (کُ لَ)	ملخ
کله موس ^{۹۹} (کُ لَ مَوسْ)	انبان بزرگ از پوست بز یا میش
کلیش ^{۹۹} (کُ لُشْ)	حیوان درنده کوچک جثه از گربه کمی بزرگتر. دشمن سرسخت مرغ
خروس	و خروس
کمتار ^{۹۹} (کَ مُتَارْ)	کفتار
کمچان ^{۹۹} (کَ مُجَانْ)	انبانی از پشم گوسفند محل نگهداری فاشق و بعضی از ظروف غذاخوری کوچک

فاشق غذاخوری	(کَمْ جِجْ كُ)	کمچک
کيسه از پشم گوسفند محل نگهداري ظروف. شغال	(کَمْ جَاهَنْ)	کمچانه
کوه	(کَمْ رُ)	کمیر
جام مسى بزرگ که برنج و حبوبات روغن را با آن وزن مي کرددند	(کَاسَهْ (کَ اَسَمَّ نْ)) من	کئمه
بوی بد روغن حيواني فاسد	(کِمْ كِمْ)	کمکم
کبوتر	(کَمْ وَتَرْ)	کمتره
(مه) گیاهی خوشبو و خشخوارک برای دام در سر کوهها می روید و به قسمتی از پشم گوسفند که با ادرار آن آلوده بصورت سنگ به گوسفندان آویزان می شود هم گویند	(کَمِيَهْ)	کمیه
کنام - سوراخ	(كُنَا)	کنا
تیکه گوشت	(کِنْ جِجْ گُ)	کنچگ
خود را بچیزی مالیدن. دنبال بهانه گشتن	(کَنَسَا)	کنسا
پيراهن يا شلوار عوضی کسي که دو پيراهن يا دو شلوار دارد می گفتند کن شور دارد	(کِنِشُور)	کنشور
برگ خشک و نازک خار و گياه خاردار که در اثر خشکی با جزئی وزيدن بادي از اين سو به آن سو مي برود	کَنْ جِهْ لَاشِكُ	

مشک آب	(ک ن)	کنه
مشک کوچک جای آب	(ک ن ی ل گ)	کُنی لِگ
کباب	(ک واُ)	کَواؤ
اجاق	(ک وان گ)	کوانِگ
پالان حیوانات	(گ وان)	گوان*
پیرمردان و پیرزنان و حیوانات پیر	(ک و پ ی ر)	گوپیر
بچه کبک اطفال سرخ روی	(ک و ت ی ل گ)	کُوتی لِگ
کوچک اطفال کوچک	(ک و ز پ)	کُوریه*
یک نوع پرنده از خانواده زاغ	(ک و ز ک و ر ک)	کور کور ک
خاموش	(ک و ر)	کور
صدای مار در حین حمله	(ک و ف ک اف)	کِف کاف
سیاهک گندم	(ک و ب گ)	کورِگ
کلیش خاک و گندم و جو مواد	(ک و ز ر)	کوزز*
خارجی باقی مانده از خرم من گندم یا		
جو		
کوس رسوائیم زدن ضرر بمن وارد شد	(ک و س م ک ف ت)	کوسِ کفت
دول دولا مخفی راه رفت	(ک و ک ج م)	کوکه چهمه*
پشت قوز	(ک و ک)	کوک
کبک	(ک و ک)	کوک
گوز پشت	(ک و ک ن)	کوکن*
تپه های از ماسه آبی رنگ	(ک و ک و ک ن)	کوکوین*
پشت - یک نوع چوب دوشاخه در ساختن آلاچیق بکار می رود	(ک و ل)	کول

پوست مار	کوْلُ
شمش - چوبی از سقف ستون چادر عشایری	کوم اجَهُ - کوماچَ
مأبون	کولَه
رنگ آبی. کبک تپه‌های آبی رنگ	کوْ
جمع - انباشته	کوْ
از شدت خستگی از پا افتادن	کِه پِهیاگَهُ
او را خسته کرد بازی را باخت	کِه چانَهُ
مخفف	
سنگ لاخ	کُه چَه گِئُنْ
شوره سر - شوره در لای پوست پشم گوسفندان	کَه وُشُكُ
در اثر شنیدن خبر ناگوار خود را زدن	کُتَلْ کُوْ
پیرمرد - بزرگ	کِيْ خَا
بزغاله	کِيْرَه
یک قارچ	کِيْزَ
کوزه	کِيْزَه
خمیازه	کِيْرَکاِوُرْ
صمغی بوته در دامنه کوهساران	کِيْزِگَيْ
می روید ضد عفونی در معالجه چشم	
صرف دارد	
لاک پشت	کِيْ سَلْ
چشم	کِيْهَنَى
کوه	کُيَه
	میشود

کاه	(کُهْ) مخفف	گاه
کاه و ریزه‌های کاه		گادول
		گاران
		گال
گاو	(گا)	گاله
مرغزار سبز و خرم - چراگاه	(گ ا د و لْ)	گاموله سِگ
وسیله آهنی و تیز برای راندن گاو	(گ ا ر ا نْ)	گاموله
داد و قال	(گ ا لْ)	گان درم
کلوخ	(گ ا لْ)	گان
خاله سوسکه - سوسک	(گ ا م و ل سِ گْ)	گان کردن
چهار دست و پا راه رفتن	(گ ا م و لْ)	گاوه
زن بد کاره را گویند		گاوگ
جماع	(گ ا نْ)	گاووگِ جِ گَ
جماع کردن		
ستون	(گ او هْ)	
غصب		
گاو و گوساله		
ستون - تکیه گاه		گاوه
لپ	(گُپْ)	گپ
بزرگ. داستان	(گَپْ)	گپ
صحبت کردن گپ زدن	(گَپْ)	گپ
الکی - بدون مایه. بی‌سرمایه	گ پ ناز	گ پ ناز
دوخت	(گِتْ)	گت
توقف	(گِتْ)	گت

بی‌قول و فرار	(گِرّا)
پوره ملخ و جمع شدن دسته بزرگی از ملخ	(گِرّا)
پودر - داروهای پودری نای	(گِرْتَکُ)
گرد باد	(گِرْتَچُوْ جان)
کلیه - گرچک شاخه درخت	(گِرْجِچُكُ)
پسر یا دختر از زن دیگر یا شوهر دیگر	(گِرْدَه)
جمع و جور بشو. آماده شو	(گِرْدَابُوْ)
نمد دوری برای پشت اسب که در زیر زین فaramیگیرد	(گِرْدِله)
یک نوع نان محلی که از مخلوط آرد و آب پخته سپس روی آن روغن و عسل میریزند در موقع برداشت خرمن از این نان استفاده می‌شود	(گِرْدَه)
مدور - گرد کوتاه قد چاق	(گِرْدُه لِگُ)
چاق پرخور	(گِرْدَه رَمِنْ)
سرحال شنگول شعله‌های زیاد آتش	(گِر)
دامنه کوه بی‌درخت یک نوع بیماری	(گِر)
موس صحرائی موس چاق	(گِرْزَه)
دعوا مرافعه	(گِرْزاُن)
گرز کوچک نازک ظریف	(گِرْزِي لِگُ)

گرسیوُ	(گِ رسِ وُلُ)	کلفتی سبیل
گیرگِه	(گِ رِ گِه)	بهانه. لج کردن
گرگَه لوقُ	(گِ رَگَه لُوقُ)	سگ دو
گرمائِنگُ	(گِ رُم اژنَگَ گِ)	جوش ریز
گرمدِحر	(گِ رِم حِر)	صدای رعد و برق آسمان
گرمدِچه	(گِ رِم جِچِه)	مشت گره کرده
گرمِرکُ	(گِ رِم رِکُ)	بهانه بدست طرف دادن گویند گرمیرکی نای دی کنار دست قرار دادن
گرنج - گرمنج	(گِ رُنْج گِ رُنْج)	موی فرفی - مجعد
گربووه گاو	(گِ رِی و گِ او)	گریه و زاری
گروگازر	(گِ رُو گِ ازِرُ)	گرو کشیدن. چیزی از رخت شو بردن
گرہ	(گِ رِه)	چیزی را پسندیدن و بیعانه دادن آن جنس. آنی لحظه‌ای
گره ناگه	(گِ رِن ا گِ)	آنرا معین کرده و مربوط به او است
گریده	(گِ رِی دِه)	گرہ
گربووه	(گِ رِی وَهِ)	گریه
گزالی		گزافه گونی داستانسرایی
گزگی	(گِ زِ گِ)	جارو - معقد
گزی نیگ	(گِ زِی نِ گِ)	مردمک چشم
گز	(گِ زِ)	گلاویز. دست به یخه شدن. روی درخت رفتن را گز داررفتن گویند
گزگ	(گِ زِ گِ)	دکمه

الیاف کتان در گونی بافی بکار میرود	(گُشْ) (گُشْ)	و گش
اولین پستانی که در دهان نوزاد گذارد می‌شود اولین شیری که نوزاد می‌خورد آنرا گش گویند	(گُشْ) (گُشْ)	و گش
شاید از گشايش آمده همه - کلیه ایوان حجمی موی شانه نکرده مجعد	(گِشْت) (گِفِنْ)	گشت گفن
سخن چین کسی که باعث جنگ جدال شود	(ف) تلفظ شود	و (ف)
رودخانه	(گِلَلْ)	گلَلْ
نم نم آب پاشی کردن زمین	(گُلْ بِشَانْ)	گلْ بِشَانْ
غلت زدن	(گِلْ بِلْ)	گلْ بِلْ
گل ختمی	(گُلْ حُرْوَ)	گلْ حُرْوَ
گل شقایق قبل از گل کردن آنرا بورانی کرده می‌خورند	(گُلْ خاتِيْنْ)	گلْ خاتِيْنْ
نگذار بروند	(پِلْ دَهْ)	پِلْ دَهْ
از دو کلمه گل و کیف. کیسه‌ها کوچک که از پارچه‌هارنگ	(گُلْ كِيفْ)	گلْ کیفْ
ابریشمی دوخته داخل آن گل محمدی خشک، میخک ریخته عروسان برای خوشبوئی به خود می‌آویزند		

میوه و خوردنی را به بچه‌های میدهند	گِلْ گِلْ	(گِ ل گِ ل)
تا تعارف کنند آنرا گِلْ گِلْ گویند	گَلْ گَلْ	(گَ ل گَ ل)
راه رفتن افراد قوی و کوتاه قد. راه رفتن افراد سوزاکی	گُلْ	(گُ ل)
کشیف بیمار، یک شاخه هیزم گِلْ گیاه یک شاخه گیاه	گَلْ	(گَ ل)
جمع دسته	گَلْ	(گَ ل)
میان هر دو پا	گَلْ	(گَ ل)
خوش	گُلْ	(گُ ل)
نوعی گیاه از تیره گاوزبان که بورانی کرده میخورند	گُلْ گُنَه گَه	(گُ ل گُ نِ گَ کِ ا)
لگن خاصره	کاپوری	(وری)
محله‌ای عمیق از رودخانه که اگر کسی با شنا آشنا نباشد در آن نقطه غرق می‌شود	گُلْمِیک	(گُ ل مِ کِ)
چیزی را مچاله کردن	گُلْم	(گُ ل مِ)
نون غنه متصل گ تلفظ شود. منگوله	و گلْ موته	(گُ ل مُ وَت)
بزمین خوردن	گَلْنَگ	(گَ ل نُ ک)
فلج از پا افتاده	گَلْ وِمِ بان	(گَ ل وُمِ بَان)
درد - درد چشم - کشت و گذار.	گُلْلَوَه	(گُ ل لُ وَه)
پائین پریدن	گِلْ	
چیزی نامنظم بسته‌بندی کردن	رَگَلْ واَز	(رَگَ ل واَز)
اصفه کنیز زنان بدون عقد و نکاح	گَلْ مُوتِک	(گَ ل مُ وَتِک)
	گَلْهَی	(گَ ل هَی)

دسته جمعی شاید از گله گرفته شده
عده سر کسی ریخته آنرا کتک زدن
گله کو گویند

گله کو

به زمین خورد	(گِ لِ ی ا)	گلپا
بزمین می خوری	(گِ لُّی)	گلپی
برآمدگی متوسطی از کوه یا تپه	(گَ لُّی ن)	گلپین
گنبد - بقعه	(گُ مُ گُ)	گمیگ
چیز یا کار بدی را پنهان کردن	(گَ ن آ و ش اُر)	گن آوشار
بیضه	(گُ نُ)	گن
بد	(گَ نُ)	گن
زیاد	(گِ نُ)	گن
چونه خمیر. کوتاه قد	(گُ نِ گُ)	گنگ
افراد خسیس را گویند - جوال دوز	گُ ن و ز بندی	
پشت دستش بگذارید ارزن از دستش	پشت دسیه	
نمی ریزد		

گیل دی نیمه رشه

گ وان

گوده (گ و ده)

پستان

منفجر کردن. باروت را در سوراخ
سنگ های بزرگ که قبلاً وسیله
متنهای مخصوص سوراخ شده ریخته
سپس فتیله پنه به آن وصل از محلی
دوری آنرا آتش می زندند در اثر
انفجار سنگ تیکه تیکه می شود در
راه سازی از این تجربه استفاده می شود

آواز محلی	گورانی
گو ^{ساله}	گور ^ر
گو ^{ساله گاویش} - کوتاه قد پرخور	گور ^{گامیش}
گو ^{گرد}	گور ^ت
زاغه زمینی از دو کلمه گوره و زاغه	گوره گلک ^ک
جای بره گوستندا	(گ ^و ره ک ^ل گ ^ی)
تلفن	گوشی
کوتاه قد بدقواره	گوزل گن ^ه
نمهم - دیرفهم	گوزه ^ه
آب مانده جمع شده فریب	گول ^ه
گون بوته کتیرا	گون ^ه
حفره عمیق - قبر	گهره ^ه
برگ گوش - لاله گوش	گه ^ل گ ^ه و ش ^ه
گله ^ه گاویله ^ه گاو (گ ^ل گ ^ا و ب ^ل گ ^ا و) چند بار غلطیدن روی زمین	گه ^ل ه ^ل گاویله ^ه گاو (گ ^ل گ ^ا و ب ^ل گ ^ا و)
چونه خمیر	گنگ ^ه
حفره عمیق، قبر	گهره ^ه
برگ گوش، لاله گوش	گه ^ل گ ^ه و ش ^ه
پستان	گهوان ^ه
گندم پاک شده سفید رامدتی در	گ ن ^ه م ش ^ه ی
داخل شیر می خواباند پس از سه روز	ر ^ه
آن را بیرون آورده بادخورد گی	
زرک شده (نم دار) داخل ساج داغ	
چون ذرت بو می دادند گنم شیره	
بیشتر با عروس بخانه داماد جزء	

شیرینجات میفرستادند که عروس		
در موقع لزوم از آن استفاده کند.		
سنگ‌هائی (از آتش‌فشن که روی	گی آساره ^۰	(گُی آس ارَه)
زمین افتاده‌اند - سنگ‌های شهابی		
جان	گیان ^۰	(گِی ان)
یک نوع بیماری دامی در اثر خوردن	گیاه‌توقه ^۰	(گِی ات وَقَ)
سبزی مسموم - ترکیدن معده		
حیوانات در اثر خوردن گیاه زیاد		
زبانه در چوبی که در سوراخ سنگی	گی زنگ ^۰	(گِی زِنْ گ)
بجهت چرخیدن قرار میدادند		
جمع شدن لشه خوران بر اطراف	گیزان ^۰	(گِی ڙاَن)
جسم مردار (داله گیزان) جمع		
شدن کرکسها اطراف مردار		
گرداب - بی‌عرضه ، گاو نر که راه	گیژاو ^۰	(گِی ڙاُو)
انجام امور جنسی را نداند		
خرze قورباغه - جلبک روی آب	گی قورواق ^۰	(گِی قُ روَاق)
ارزن	گیل ^۰	(گِی یَ لُ)
گوش بد	گیه‌به‌تکن ^۰	(گِی یَ بِ تَ كِ نُ)
اولین برگ بوته خیار و خربزه	گیه‌چک ^۰	(گِی یَ جِ كُ)
امثالهم		
گوش	گیه ^۰	(گِی یَ)
اشکمبه گوسفند	گیه ^۰	(گِی یَ) ی مخفف تلفظ
شود		
بزغاله	گی سک ^۰	(گِی سُكُ)

غایط	گی ^ه (گی)
دختران نابالغ که شوهر کرده	گی سَ کَ زَا ^ه
آبستن شوند	
نوبت	گی ^ه
	ل
پر یک کف دست	لاتاس ^ه (ل ا ت ا س)
برو - گمشو	لاچو ^ه (ل ا جُ و)
تفنگ سرپر شکاری از یک طرف	لاریز ^ه (ل ا ر ی ڑ) (ی)
جهت حمله کردن و هجوم بردن	مخفف (مخفف)
او را مرنجان از گل نازکتر به او نگو	لارهُوی نکه ^ه (ل ا رَهُوی نَ کَ) (ی)
	مخفف
فضولات گاو	لاس ^ه (ل ا سُ)
زینت آلات زنان از مهره ریزه رنگی	لاسری ^ه (ل ا سَ رِی)
نخ کرده به اطراف روسربی آویزند	
رنگ قرمز	لاکی ^ه (ل ا ک ی)
سیل	لاف آو ^ه (ل ا ف آ و)
یک نوع چراغ از بلور رنگی که	لاله ^ه (ل الَّ)
وسیله شمع روشنی آن تامین	
می شود	
عذر و بهانه آوردن	لامهُوردن ^ه (ل ا مْ ها وُر دِنْ)
یک حرف نگفتن	لام تا کام ^ه (ل ا م ت ا ک ا م)
مرغ را از لانه خود پراندن دور	لانه ویز ^ه (ل ا ن وِی ز) (ی)
کردن مجبور شدن موقتا در محل	مخفف

دیگر سکنی گزیند		
(چین) مجموع جوجه یک مرغ را که پس از کرج شدن از تخم خارج می‌شود آنها را یک لان گویند. تبار	(ل ان ^۰)	لان ^۰
- نژاد		
لامائی	(ل او ^۰ ل او ^۰)	لاوه لاوه ^۰
التماس و تصرع کردن عجز و لابه طرف کسی گرفتن از کسی دفاع کردن را گویند لاین او را دارد	(ل ای ^۰ کی ان ^۰)	لایه کهیان ^۰
جوش - دانه‌ها ریزی که در اثر بیماری پوستی و حساسیت در بدن ظاهر شود این بیماری با غسل کردن در محلولی از کاه آب سرد معالجه	(ل پ ^۰ ر ^۰)	لپرم ^۰
می‌کند		
دکمه	(ل پ ^۰ گ ^۰)	لپگ ^۰
نصف - تیکه		
تیکه‌های و قسمتی از جل و کوهان پشمی کهنه که آنرا مجدد در آن خیس کرده بصورت پشم و نخ	(ل ت ^۰ گ ^۰)	لتیک ^۰
مجدد درآورند		
تیکه تیکه - پاره پاره	(ل ت ^۰ ک ^۰ ت ^۰)	لت کت ^۰
ناراحت چموش		
چرخاندن	(ل ر ^۰)	لچ ر ^۰
لاغر	(ل ر ^۰)	لرم ^۰

لرقلای دیای	لَفْ	(لَفُ)	برق میزند تابیدن نور آفتاب بر اشیاء براق - درخشندۀ پاک کnar آمدن بالا آمدن مال امال شدن بلندی و پستی دمل آبse چراغ دریائی شکم روده قوم و خویش شکم - سراشیبی غرغر، غرولند زدن ساربان. یک نوع فرش حصیری. کسی که برها را بچرا برد گویند ساوه لوان.
لَوْجْ	لَوْرْه	(لَوْجُ)	چین و چروک - لوج لوج
لَوْرْ	لَوْرْ	(لَوْرُ)	چراگاه، مرتع
لَوْرْ	لَوْرْ	(لَوْرُ)	خانه محقر
لَوِسْ	لَوِسْ	(لَوِسُ)	لب کلفت
لَوِسْ	لَوِسْ	(لَوِسُ)	پژمرده
لَوْفْ	لَوْفْ	(لَوْفُ)	خط انتهي دره از نقطه شروع تا آخر
لَوْقْ	لَوْقْ	(لَوْقُ)	لق
لَوْ	لَوْ	(لَوْوُ)	وسط
لِوْنَه	لِوْنَه	(لِوْنِيَّنَه)	مسئول آسیاب. آسیابان
لَاوْه	لَاوْه	(لَأُو)	سیلاپ - لب
لَوَهْ	لَوَهْ	(لَوَهُه)	از آن اشاره بچیزی
لَهِيَّغُ	لَهِيَّغُ	(لَهِيَّغُهُ)	تکمه

دوقلو	ل ف ا ن گ
گاهواره	ل ه ل و ^ه
بچه خرس - بچه گراز	(ل ل گ خ ر ^س)
لبنی از مخلوط شیر جوشیده. آغوز	ل ه ل ه گه ^ه
شیر دامی که تازه با شیر معمولی	ل ي و ^ه و ^ه
بچه زائیده	ل يت ^ه
بینی	(ل ي ت) (ای)
از طلا یا نقره با نگین فیروزه و	ل يت و آن ^ه
یاقوت و سیله زرگر درست بینی	ل يج و بنار
دختران را سوراخ کرده آنرا در	ل ي خ رو ^ه
سوراخ بینی آویزان کنند	ل ي خ رو چرمی نه ^ه
چاله و چوله - سراشیبی سرا بالا	ل ي خ ^ه ن ^ه
روده بزرگ	ل ير ^ه
آب گل آلود	ل يز گرت ^ه ن ^ه
آب دهان که همیشه سرازیر شود	(ل ي ز گ ر ^ت ن ^ه)
پرنده‌ها نزدیک غروب که به آشیانه	(ی) مخفف
آیند گویند	ل يز ^ه
یک قاج، لیز گرتن - مستقر شدن	(ل ي ز ^ه)
نازک و نرم، گیاه تر و تازه	ل ي که ^ه
برگ گیاه تازه روئیده - بلند نازک	ل ي ک ^ه
ظریف	ل ي ل ^ه گ ^ه
مخفف نام لیلی	(ل ي ل ^ه)
آبی که روشن نباشد - تار	لیل

لجن گل و لای	(ل لِ) (لِ لِ)	لیل ره
آ یا چشمهاست کور شد	(لِ لِ ا وَ ت) (ای)	لِی لاوته
مخفف ت		مُخْفِف ت
تنگ غروب از دو کلمه	(لِ لِ خ رُو)	لِی له خره
لیل شب و غروب		لِیل شب و غروب
دیوانه	(لِ لِ و) (ای) مخفف	لِیوه
گلیم	(لِ لِ) (ای) مخفف	لِی
برف بشدت باریدن لیل لال برف	(لِ لِ لِ لِ لِ اُل)	لِیل لال
گویند		گویند

م

غسل - آب تنی	(م ا ل آ و)	مال آو
حال - اکنون - تکیه کلام و سیله و	(م ا ت و ل)	ماتول
اثاث خانه		
او را گول زده، فریب داد	(م ا ت ا ن ای)	ماتانه‌ی
مارمولک	(م ا د م و لِ گی)	مارمی‌لیگ
پشت مازه، مهره‌های پشت	(م ا ز گی)	مازگ
چون ماست سفت شده. بخ بسته	(م ا س ک ب ا گ)	ماسیه ک به یا گه
خرمن پاک شده غلات یا حبوبات	(م ا س ب ای)	ماسیه
آش و ماست	(م ا س ا او ا)	اماساوا
سیاه و سفید - ماش و برنج	(م ا ش ب ر ن ج)	ماش و برنج
سم خطرناک	(م ا ف ت)	مافتنه
کسی که بدقت گوش فرا دهد و	(م ا ق ب ب ای)	ماق بیه
توجه کند		

موقعیکه عشاير از قشلاق به بیلاق	ماں او بان	(م ال او ب ان)
آیند		
موقعیکه دامداران از بیلاق به قشلاق	ماں آو خوار	(م ال آ و خ و ا ر)
روند		
خانه	ماں	(م ال)
تفتيش خانه	ماں جور	(م ال ج و ر)
در موقع ساختن خانه نو یا خريد	مالگه مبارگی	(م ال گ م ب ا ر ک)
خانه نو هديه به همین عنوان بود -		(ی)
سر خانه نوي		
میل چشم - میل برای سرمه کشیدن	مالگ	(م ال گ)
ثروت و دارائی	ماں ماتول	(م ال م ا ت و ل)
ماه	مانگ	(م ان گ)
گردن کشیدن دخالت در کار		
دیگران	مِل. قُطِّ	
شب مهتابی	مانگه شو	(م ان گ ش و) ن غنه
	متصل	
ماده گاو	مانگاه	(م ان گ ا) نون غنه و
		متصل به گ تلفظ شود
افراد خانواده افراد فامييل	ماوورو	(م او و رو)
دوغ را داغ کردن با قاشق بهم زدن	ماوهاردن	(م او ها و ر د ن)
در حالی که آماده برای مخلوط		
کردن مخلفات شود		
خر ماده	ماخر	(م ا خ ر)
دختران. ماده ها	ماينه	(م ا ئ ي ن)

تملق و چاپلوسی پس از حمله به
طرف و یک نوع پشیمانی از کاری
که انجام داده

مای مای

توالت	(مَبَال)	مبال
شیطان ناراحت	(مُبْرِم)	مُبرم
چکش کوچک نعلیندی	(مَتْرَقَة)	مُترقة
پر	(مَتْرُس)	متروس
داستان	(مَتْلُ)	متل
گذران	(مَتْل)	متل
سینی بزرگ	(مَجْمَع)	مجموع
نخ خیاطی	(مَجْيَرْ (هَجْيَرْ))	مُجَير (هَجْيَرْ)
زن نازا - عقیم	(مَزْوَكْ)	مزوك
تربیت ادب آموختن به کسی	(مُخْتَ)	مُخت
عهد پیمان گرویندی	(مَرْجِعِ رُو)	مرج گرو
مرغ	(مَرْخ)	مرخ
چمن - مرغزار - مرغ	(مَرْخ)	مرخ
تخم مرغ	(مَرْخَانَ)	مرخانه
مرغ کوچک پیرزنان کوتاه قد	(مَرْخَلَ)	مرخله
مردنی	(مَرْدَلَ)	مردل
зор	(مَر)	مر
چربی روی غذا - یا آب - پر		مرق
گلابی - امروز	(مَرُو)	مرؤ
جوش صور جوشها ریز دور گردن	(مَرْوارِي)	مرواری
نوزاد که برای معالجه آن دانه های		

مروارید اصل را به گردن نوزاد		
آویزان کرده اطمینان دارند که		
جوشها از بین میروند	مره مشت ^۰	(م ر - م ش ت ^۰)
شوخی کردن - دعوا - تهدید. با	مره و مار ^۰	(م ر م ا ر ^۰)
مشت گره کرده	میردله ^۰	(م می ر د ل ^۰)
رجذخوانی - زور آزمائی کردن کلفتی	مره سای ^۰	(م ر ه س ا ی ^۰)
شوهر شاید از مهر دل گرفته شده	مَرْيُّ تَهْ سَأْيٌ	(مَرْيُ تَهْ سَأْيٌ)
کسی که نقلید می‌کند مثل اینکه	کِرْ ^۰	(مُرْ ^۰)
انعکاس صدا بر روی کوه است -		
طوطی وار چیز را گفتن		
دانه آتش	مِز ^۰	(م مِز ^۰)
مزید - مکید - گوساله که پستان	مِزْی ^۰	(مِزْی ^۰)
مادر را می‌خورد		
مکیدن پستان	مِزِن ^۰	(مِزِن ^۰)
رفیق زن بد کاره - فاسق زن بد کاره	مِساو ^۰	(م س ا و ^۰)
چاق	مَس ^۰	(مَس ^۰)
فلز برنج زرد	مِسْ وَار ^۰	(م س و ا ر ^۰)
تمایل دارد - محتاج است مسه نیه (احتیاج ندارد)	مِسِه ^۰	(م سِه ^۰)
ظروف مسی	مِسِنِه ^۰	(م سِنِه ^۰)
مشک خشک خالی پوست خشک	م ش کاله ^۰	(م ش ک ال ^۰)
شده		
جلق زدن - استمناع	م ش ت گان ^۰	
مهلت - راه فرار و گریز	مَفَرَه ^۰	(مَفَرَه ^۰)

آب غلیظ بینی	(مِفِگَهْ)	مِفِگَهْ
چلمو - کسی که همیشه آب بینی او سرازیر می شود	(مِفِنْ)	مِفِنْ
انبر	(مَقِاجْ)	مَقِاجْ
یکنوع سینوزیت حیوانات - بیماری دهان گلو در حیوانات اهلی بر اثر سرما	(مِقاوُ)	مِقاوُ
زمین لم بزرع که قابل کشت نیست - بایر	(مَكَالْ)	مَكَالْ
برآمدگی بین دو کرت مرز بین دو کرت که در اثر سفت شدن آب بین دو کرت نفوذ نکند.	(مَكَرْ)	مَكَرْ
غذائی از برنج از زیره زعفران کشمش روغن بسیار مطبوع	(مَكَشْ)	مَكَشْ
غیر قابل کندن	(مَكَنْ)	مَكَنْ
احتیاج - تکلیف	(مَكَلْفْ)	مَكَلْفْ
تعارف	(مَكِيسْ)	مَكِيسْ
استخوان نرم کام	(مَلَازْگِ)	مَلَازْگِ
آب دهان	(مَلَاقِ)	مَلَاقِ
تفاهه	(مَلُوتْ)	مَلُوتْ
اجنه	(مَلَاكتْ)	مَلاكتْ
گردن کج	(مَلُحَلْ)	مَلُحَلْ
گردن گلفت. ثروتمند	(مَلُحُورْ)	مَلُحُورْ
جیر جیر ک	(مَلُزِينَگْ)	مَلُزِينَگْ

تکان		مِلْ قُطْ
گردن کوتاه	(مِلْ قُطْ)	مِلْ قُطْ
پرنده	(مِلْ)	مِلْ
گردن	(مِلْ)	مِلْ
گردن کلفت کسی که گوشش بدهکار نباشد به او گویند (م ل م (س)	(مِلْ مَسْ)	مِلْ مَسْ
گردن بند زنان	(مِلْ وَانَ)	مِلْ وَانَه
تلخک - آفات گندم و غلات	(مِلْ وُرْ)	مِلْ وُرْ
گردن بند	(مِلْ وَنْ)	مِلْ وَنْ
معدن	(مِلْ وَنْ)	مِلْ وَنْ
تملق و چاپلوسی - موس موس	(مِلْ مُوسِ)	مِلْهَ مُوسِه
گردن		
پرندگان	(مِلْ وَرْ)	مِلْهَ وَرْ
گردن کلفتی	(مِلْ جَ اَوْ كُيْ)	مِلْهَ جَاوَكِيْ
گردن	(مِلَّ)	مِلَّهَ
شنا	(مِلَّهُ)	مَلَهَه
صدای غذا خوردن شکمر	(مِلْ جَ مَاجُ)	مِلْهَ جَهَمَاج
ملخ	(كُلْيَيْ)	كُلَهُوكُلِيهَه
گردن بند زنان	(مِلِّيْ نِنِيْ گُ)	مِلِّنِيْ
گنجشک	(مِلِّيْ جِيْ گُ)	مِلِّيْ جِيْ
پستان	(مَمَّيْ)	مَمَّكَه
از دو کلمه پستان - بوسه - ماج بوسه	مَمِّهَه مُوچان (مَمَّ لَمَّ وَجَ اَنْ) يا مَمِّهَه كَهْماچَه (مَمِّيْ گَهْ مَاج)	مَمِّهَه مُوچان (مَمَّ لَمَّ وَجَ اَنْ) يا مَمِّهَه كَهْماچَه (مَمِّيْ گَهْ مَاج)

در موقع نامزد بازی یا شب عروسی	مَنْقَا
پوست نازک شتر به بادامهائی که	مِنَال
پوست نازک دارند بادام منقاً گویند	مِنْقَى
بچه	(مَنْال)
مطمئن	(مَنْقَى)
شاید از گور من گرفته شده.	مَنْكُور
لباس به اندازه شاید بزرگتر از	مِواف
سایز	(مِواف)
مادیان	مِوان
چتلی نشستن (موتگه کردن)	مُوتَّكَه
مورچه - شپش	مُور
مرثیه در عزاداری که وسیله زنان در	مُور
غم عزیزان خوانده می شود.	مُورِّه
مورچه	(مُورِّه)
نوحه خوانی - مرثیه وسیله زنان در	مُورَه
عزاداری	مُورِّه
ماهی تابه	مُورِّز
تحیف ضعیف	مُوزَل
تملق موس - موس کردن	مُوسَة مُوس
جان کندن - نهایت افلات	مُوفَكْتَه
تظاهر کردن به متنانت و وقار -	مُوكَه
با ابهت - مکار	(مُوكَه)
اجنه	(مُوكِل)
کوتوله حیوانات اهلی باری کوچک	مُولَه

آسمان	مولق (م ول ق)
چاپلوسی - تملق - خوش‌زیانی	مهه ته گه ماهی (م ت گ م ای)
نخ خیاطی، نازک	مهه چیر (م ج ی ر)
کشمش کاولی چسبناک روی	مهه خر (م خ ر)
یک شاخه از درخت سبز می‌شود	
میوه آن مثل کشمش در کندن موی	
زیر بغل و جاهای دیگر مورد استفاده	
بوده	
از مهر دوستی آید. - شوهر	مهره (م هر ه)
دعا و دانه‌ها مهره که زنان برای	مهره دوستی (م هر ه د و سی)
ایجاد محبت شوهران بخود آویزان	
می‌کنند	
چاق	مدهس (م ده س)
کمین	مهه کل (م ک ل)
سقف دهان	ملازگ (م ل اژ گ)
تلخک، دانه‌هی که داخل گندم	معلور (م ل و ر)
غلات روئیده و طعم آنها را تلخ	
می‌کند.	
ممه - پستان	مهه مگ (م مه مگ)
گره قالی	میت (م ی ت)
ریزه کاری - اصلاحی در بستان	می تکه گله (م ی ت گ ی ل)
گره‌ها ریز ظریف قالی	
لرزه بر اندام افتادن سیخ شدن مو	می جرگه (م ی ج ر گ)
بوаш آهسته غذا خوردن	می چهمهج (م ی ج ه م می ج)

شیرینی توام با ترشی - ترش شیرین	(مُهِ خُشْ)	می خش
شوهر - زنان بشوهران گویند	(مُهِ رِدَلَهْ)	میرده
مورچه	(مُهِ رُوزْ)	می روز
مورچه بزرگ	(مُهِ رُوزْ كَلَهْ)	می روز کله
لانه مورچگان	(مُهِ رُوزْ لَانْ)	می روز لان
غول - اجنه. شاید از مردآزما آمده	(مُهِ رُدَّ آزْمَا)	میرد آزما
کیسه، مثانه	(مُهِ زُلْ دَانْ)	میز دان
کمانچه - وسیله موسیقی	(مُهِ كَشْ)	می کش
مهره - دانه. دانه ها را بهم وصل	(مُهِ كِهْ رِگْ)	میرگ
کرده و برای دوستی شوهران زنان بخود می آویختند		
مجسمه - بی حال . مبهوت	(مُهِ ماْقْ)	می ماق
ذهن و هوشت به غارت برود. گم	(مَهِ مِيلَ آنْ)	مه میل آن
شود	(بِ)	زنیت به
عده	(مُهِ مِيْكَهْ)	می میگ
خسته نباشی مسافری که از سفر آید	(مِيْنِگْ نُويْ)	مینگ نوی
به این وسیله به او خوش آمد گویند	(مِيْنِگْ نَوْيِيْ)	مینگ نویی
مو	(مِيْ)	می

ن

فقیر وندار	(ن اتَ مُهْ)	ناتمام
ناپخته. ناشی - نفهم شاید از نحاله	(ن ا خَ الَّ)	ناحاله
ناودان	(ن ا خُ وَرَهْ)	ناخوره
شام و با نهار پس از مرگ برای	(ن ا خُ نَ)	ناخنه

شرکت کنندگان تهیه می‌گردد.

صادی آب در جوبار	ناره نار
عزیز - دردانه	نازار
پیشانی - شانس	ناسور
می‌شناسی	ناسی
زشت و بدھیکل	ناشرين
قیچی	نافیره
بیخ گلو	ناقره
ناگهان ده ناکام (ناگهانی)	ناکام
دوشك	نالی
اثاث البيت	نام ماله
دل و جگر	نام زگ
یک نوع شیرینی خانگی بهمراه نقل	نام پل ک ا ن
نبات کشممش نخود همراه عروس	
میفرستادند	
درون - اسم	نام
وسط	نام جا
کلفت - نانپز	نانوا
ناف	ناوک
تهمت	ن ای
لب و نوک و تیزی کوه یا چیز	نج
دیگر. راندن حیوانات اهلی با نج نج	
گفتن	

نچیره کیه	(نِجُّی رَهْ کُیه)	بلندترین نقطه مرتفع از کوه را که کمینگاه شکار است. علاوه سبز کردن دانه ها و امثال هم را نچیره زدن گویند
نشاد	(نِشاد)	بلندترین نقطه کوه شکارگاه که شکارچیان در آن کمین می کنند از این محل گذرگاه شکار زیر نظر گرفته می شود
نر ابدال	(نِرَابِ دَال)	درویش گردان کلفت
(ن ر ابدال)		
نرمه	(نِرْمَه)	بلندی - نوک تپه بلند
نِرکی		صدای نفیر پلنگ
نژنه	(نِزَنَه)	جمع نرها غرض مردان
نِزَرگ	(نِزَرَگ)	سکسکه
نِزَلله	(نِزَلَه)	کوتاه قد - مثل عدس
نِزَی	(نِزَي)	عدس
نِرم	(نِسَرَم)	محلى که آفتتاب بر آن نتابد همیشه در سایه قرار دارد افراد - بی حال -
اخمو		
نقاء	(نِقَاء)	دعا - خواستن
نقط	(نِقَّت)	صدایت نقط نای - صدایت در نیاید
نقرم	(نِقَرَم)	- خفه شو
ننق	(نِنَق)	نابود. سرازیری چاه
		پر - صدا

نفوس بد زدن - دم بد	(نِ قَلَانْ)	نقَّالَة
نفس را بندآورد	(نِ قَمَبُرْيِ)	نقَّمْ بَرِ
بینایی هر دو چشم و شاید از دو نقطه آید	(نِ قَتَنْ)	نقَّهْ تِنْ
سیخونک	(نِ قُّیْزَهْ)	نقَّیْ زَهْ
بینی - نوک	(نِ کُهْ)	نِكْهْ
خسیس	(نِ گُرْیِسْ)	نِگُرْیِسْ
نمد	(نِ مِگْ)	نِمِگْهْ
اولین باران	(نِمَنْو)	نِمْ نَوْ
الاغ جوان ماده	(نِ وَپَلَانْ)	نوَپَلَانْهْ
کوتاه قد بی عرضه	(نُّتَلْ)	نوَتَلْهْ
نفرین	(نُورْ)	نُورْ
نگاه کردن	(نِ وَرِسِنْ)	نُورِسِنْ
ناف	(نِ وَکْ)	نُوكْهْ
گوساله ماده دو ساله	(نُونَهْ)	نُونَهْ
شکارچی	(نَجُّیَرَوانْ)	نَهْجُّیَرَوانْ
تازه - شکار	(نَجُّیَرْ)	نَهْجُّیَرْ
عجول	(نَجَلَانْ)	نَهَجَلَانْ
سیخونک	(نِ قُّیْزَهْ)	نقَّیْ زَهْ
زمین حاصلخیز که پس از چند سال زیر کشت آید	(نَ کِرَدَهَرامْ)	نَهْ كِرَدَهَرامْ
جده - مادر بزرگ	(نَنِگْ)	نَنِگْ
نگاه نکن	(نَنَور)	نَهَنَورْ
بغفتاً حمله کردن پنهان شدن سگها		نِيانْ مَگِرْ

و گاز گرفتن

نیامدن - زوال بکسی رو آوردن	(نِیْ یِ اَمَّیْ)	نیامنی
ذره	(نِیْ تِ گْ)	نیتگ
نره خر	(نِیْ رَهْ خَرَّیْ)	نیره خر
محفف		
بز نر ۴ یا ۵ ساله که برای تخم‌گیری از آن استفاده می‌شود.	(نِیْ رُدُّیْ)	نیری

پر کردن - نفس بریدن	(نِیْ زُ)	نیز
چسبناک	(نِیْ سُ)	نیس
نوشته شده	(نِیْ سِ یِ اَگَ)	نیسیاگه
یک نوع گیاه خاردارد چسبندگی دارد. ضربالمثل است.	(نِیْ سِ سِ نَ کُ)	نیسنهنگ
دندان	(نِیْ شُ)	نیش
خانه‌نشین	(نِیْ شُ تَ جِ ا)	نیشهجا
بسن	(نِیْ قِ اِنِ نُ)	نیقانن
اشکی مژوارانه ریخت	(نِیْ کِ تَ رِ کِ رُ (د))	نیکه ترکرد
ظهور از نیمروز گرفته شد	(نِیْ مَ رُو)	نیمرو

و

نوره	(وَاجِبِی)	واجبی
مرغ جوان «گریه ناگهانی را وارگ	(وا رَگ)	وارگ
ده ورداد گویند»		

گریه ناگهانی اطفال کوچک اطفال کوچک با دیدن ناآشنا یا بزرگان با شنیدن خبر ناگوار یک دفعه گریه	وارِگَه وردَا (وارِگَه وَرْدَا)
سر میدهند	واژه
مضطرب	(وازْ)
باد و باران شدید	واروَّه
برداشتن - بار کردن - جمیش -	وازْ
پریدن	واشَه
باشه - شاهین	(واشْ)
رنگ روشن	واشْ
مبهوت - مات - متعجب	واقْ
حیرت زده شدی - بهت زده شدی	واقِتُ بُرْد
سر و صدای بزغاله	(واكَهْ واُلْ)
بدل - نازک جنس ظریف	والْ
بیماری سم گوسفندان - شل شدن	واولْ
گوسفندان	واهْ
فرار کرد	(وايْ)
و به ترتیب، ردیف	دَهْ رِزْگِي
گریه در پرسه مراسم عزاداری زنان یا خراسیدن صورت و روی دستهای	ويْ
خود وی وی کنند	ويْ
گفت	وِتْ
گفته‌اند	(وِتِنْ)
نجوا شایعه پراکنی	وِتْ وِتْ

نور چشم - پسر بسیار خوب زنان	(وِجَاقُ)	وِجَاقُ
بد کار فاسق خود را وِجَاق گویند		
کسانی که اولاد ندارند آنها را وِجَاق	(وِجَاقُ كُورُ)	وِجَاقُ كُورُ
کور گویند یعنی اجاق آنها از آتش		
گرمی خالی است		
گفتگو بین گوشی	(وِجَاجُ)	وِجَاجُ
روبرو شدن از طرف مقابل آمدن	(وَرَأْوَبُي رُي)	وَرَأْوَبُي رُي
گراز خوک	(وِرَازُ)	وِرَازُ
فرو کردن - فرو بردن	(وِرَانُنُ)	وِرَانُنُ
آروغ	(وَرْبُوقُ)	وَرْبُوقُ
گوسفند یا گوساله که لدی الورود	(وَرْبَاعٰي)	وَرْبَاعٰي
عروس ذبح می کند		
طارم - ایوان - سالن های قدیمی	(وَرَتَ رَمَ)	وَرَتَ رَمَ
ساختمان		
کسی می خواهد دیگری را کتک	(وَرَدَه وَرَدَه)	وَرَدَه وَرَدَه
بزنده و کسانی مانع می شوند.		
رجخوانی قبل از دعوا		
هل دادن	(وَرَدَلَكُ)	وَرَدَلَكُ
همراه - زمین را شخم زدن و آماده	(وَرْدُ)	وَرْدُ
زراعت نمودن		
گیج	(وَرُ)	وَرُ
یک نوع فرش عشاپری گلیم	(وَرَمُ)	وَرَمُ
اولین نوزاد ماده گاو که دو ساله شده	(وَرْذَا)	وَرْذَا
باشد		

گرسته	(وُرْسِيَّه)	ورسیگ
بره	(وَرْكَه)	ورکه
جلو را کب اسب سوار شدن	(وَرْكَه)	ورکه
لچ کردن	(وَرِيْجَه)	وریجی
طنابی از قسمت شانه حیوانات جل	(وَرْكَه)	ورکه
حیوان را از دو طرف بهم متصل کند		
قوچ	(وَرْنَه)	ورن
چوبانان خردسال که بردها را بچرا	(وَرَهْلَوَانَه)	ورهلوان
میبرند		
آزاد، رها، ول کردن کسانی که در اثر فساد اخلاق کسان او دیگر او را نصیحت نکند حیوانات که مریض باشند یا اینکه صاحب او علوفه نداشته باشد دام را ول کند صیفی کاری که دیگر میوه ندارند	(وَرَهْلَه)	ورهلا
صاحب او رها کند		
غرغر - غرولند زدن	(وِرِوَارَه)	ورهوار
هذیان گفتن	(وِرْتَهْنَه)	ورتهنه
انتخاب کردن		
وقت گذرانی - کسی که نخواهد کاری را انجام دهد و میل به انجام دادن ندارد	(وِسَ وِسَه)	وسهوس
شکوفا شدن - تقییش بدنبی	(وِشْ كَ اِنْهُنْه)	وشکانین
چیزی را بهوا انداختن و گرفتن - انداختن	(وِش اِنْهُنْه)	وشانین

دشت - باز	(وُشْت)	وشت
دوشیدن	(وِشَيْن)	وشین
برف	(وَفْر)	وفر
اعتبار - ارزش - وقار	(وَقِرْ)	وقره
گریه بچه - واق - واق	(وَقِيْغْ)	وقگ
فحش - نطفه در موقع حیض بسته شده	(وَلَدْ حِيْضْ)	ولد حیض
برگ خشک شده درختان	(وَلْ گَ وَاشْ)	ولک اواش
یک نوع گیاه که برگی پهنه خوش	(وَلْ گَ مَارْ)	ولگه مار
بو دارد مورد توجه علاقه مار میباشد		
برگ	(وَلْ بَگْ)	ولگ
یاوه گو - ناراحت - شرور	(وَلْ وَشْ)	ول وش
گل و گشاد	(وَلْ جُوشْ ا)	ول وشا
بیهوده و بدون اندیشه کاری را	(وَلْ كُتْ)	ول کت
تعقیب کردن		
خسته و کوفته	(وَلْ كَ تْ)	وله کت
بهم زدن - جانی را محکم با دست	(وَلْ يَ قَانِنْ)	ولی قانن
فشار دادن فشار به تخم چشم دادن		
علامت گذاری - بیشتر سارقین قبل		
از سرقت محل سرقت را شناسائی		
می گنند		
حیوان لاغر اندام کبوتر کوچک -	(وَنْ وَنْ اُوكْ)	ون وناوک
قمری - بچه لاغر مردنی		
شیشه - شکستنی	(وَنْ دَيْكْ)	وندیک

جایت خالی، به نابودی	(وْهْ جُولِتْ)	وْهْ جولِتْ
اشک فراوان جاري شدن	(وْحُرْ)	وْهْ حُرْ
سر صبر، با حوصله	(وْهْ حِجانْ)	وْهْ هِجانْ
	(وِجا وِچانْ)	(وِجا وِچانْ)
از اين طرف	(وَيْ لِاُوْ) ئى مخفف	وَيْ لَاوْ
گدار - محلی کم آب از رودخانه	(وِي اُرْ)	وِيارْ
که ميشود در آن عبور کرد		
يوаш حرف زدن - صدای جوجه	(وِي تُواُتْ)	وِيتْ واُتْ
بي دست و پا - عقب افتاده	(وَيْ لُجُيْلِ) ئى	وَيْ لُجِيلْ
	مخفف	
ياد	(وِي رْ)	وِيرْ
غربال	(وِي زِنْگْ) ن غنه	وِيزِنْگْ
	متصل با گ	
واي - آي از اصوات تأسف	(وِي ش)	وِي ش
گيچ در حالت ضعف بودن	(وِي لْ)	وِيلْ
مثل مانند - الگو	(وِي نْ)	وِينَهْ
دام گم شده داخل گله ديگران شايد	(وِي وِرْ)	وِي وِرْ
از بي ور آمده بز را بي مي گويند		

۵

آمد - اقبال روی آورد مي گويند	(هات)	هات
هاته به		
هار - ديوانه مبتلايه بيماري هاري	(هار)	هار
يک نوع حشره زرد رنگ به اندازه	(هالَ كُلَّ)	هاله كله

زنبور خشک شده آنرا در معالجه

بیماری هاری بکار میردند

ماسه آبی زنگ	(هال ک)	هاله کو
آمد رفت	(هام وش و)	هاموشو
رقیب	(هام ال)	هامال
هم عروس	(هام ب وی)	هام بُوي
فریدرس - استمداد	(هان ای)	هانای
علوم - هویدا	(هان هان)	هان هان
آوردن و بردن - بسر دواندن		هاوردوبرد
دامنه تپه		هاور
گردن کلفت زورگو - شاید از هاری و زور گرفته شده		هاورزور
یواش آهسته راه رفتن	(هات هات)	هتهت
یک نوع بازی که با دراز کردن پا		هته تل توت
شروع می شود		م تل
ترسناک - هراس و حشتناک	(هراس ن ا ک)	هراسناک
دانمهای ریز رنگی که نخ از سوراخ	(هر ت م انی)	هرته مانی
آنها رد کرده زنان برای زینت آنرا		
بسر و زلف خویش آویزان کنند		
تاب بازی	(هر زان)	هرزان
تهدید	(هر ش)	هرشد
بلغور، خورد کردن گندم نه بصورت	(هر و ش)	هروش
آرد دو سه نیم کردن گندم		
غذائی از خورد کرده گندم غذائی از	(هر و ش او اه)	هروشاوه
بلغور گندم		

نخ تار قالی از پنبه سفید	(هُریٰ ت) ی مخفف	هُربت
زانو کشاله زانو	(هُزِّ دِن گ) (ن) غنه	هُزِّنگ
پنهان	متصل به (گ)	
بازی قایم موشک. یک نوع بازی		هُشار
کودکان که یکی خود را پنهان		(هَش اُر)
کرده دیگری در صدد پیدا کردن	هُشار هُشارکی (هَش اُر هَش اُر ک ی)	
اوست		
افتبا	(هَفْ ت آُوه)	هُفت آوه
زنان بد کاره تویه کنند هفت غسل	(هَفْ ت آُو)	هُفت آو
پاکی کند دیگر دنبال کار زشت		
نرود گویند هفت آب ریخته		
افعی	(هَفْ ی)	هُفی
استفراغ	(هُق)	هُق
یک نوع جوال از موی بز به اندازه	(هَ گ ب)	هُگبه
خورجین		
آلبالو کوهی - یک نوع میوه کوهی	(هَ ل ا ن)	هُلانه
از خانواده آلبالو - پوش جلد خرما		
تعقیب	(هَل ب گ ی ر)	هُل بگیر
عجول نامنظم	(هَل ت پ ل ت)	هُلت پلت
صدای تنفس تندر است که مدتی دو		
کرده	(هِل ف)	هُلفه
سگ دو		
چاقوی کند	هل که هلک (هَه ل که هَه ل ک)	هُلک

بزی که یک شاخ آن کج باشد	(هِل)	هِل
بخار آب تنفس افراد در زمستان	(هِل م)	هِلم
گهواره	(هَلْ وِلْ كُ)	هَلْوِلِكُ
با عجله شتاب زدگی - خواوهله پله	(هَلْ بِلَهْ)	هَلْهَ بِلَهْ
را یعنی خواب آشته		
کلوخ کوب میخ کوب یک تیکه از	(هِلْ كُ ت)	هِله کت
نه درختان بریده سر آن پهن دسته		
نازک دارد		
یک نوع سبزی سمی	(هِلْ لِيْ تُ)	هِلْلِیتُ
انبان چرمی از پوست دباغی شده	(هَمَانَه هَمَانَه)	هَمَانَه (همان) (هَمَانَه هَمَانَه)
گوسفند و بز		
هم دای - هم (هم دای - همه م زا		
ی مخفف		
زمی	(ي)	
هم سن و سال	(هَم دا)	هَم دا
همسایه - ساعت دیگر	(هَم سا)	هَم سا
یک نوع بیماری پرخوری	(هِنْ جَگَه)	هِنْ جَگَه
خورد کردن گوشت یا شکستن	(هَنْ جَانِنْ)	هَنْ جَانِنْ
هیزم و امثالهم		
زیر بغل	(هَنْ جِلْ (ن) غنه)	هَنْجِل
متصل به گی		
دم صبح، علی طلوع	(هَنْ هَنْ روز)	هَنْ هَنْ روز
به نفس نفس افتادن	(هَنْ هَنْ هَنْ)	هِنْهَهِنْ
یارو	(هِنْ)	هِنْهَه
الآن	(هَنْ ي)	هَنْنِي

یک نوع جوال بزرگ از پشم گوسفند که ثروتمندان قسمت روئی آنرا مثل قالی می‌باافند در آن از پشت قاطر باز می‌شد برای حمل لباس و اثاثیه قیمتی	(هُورَسْ بَانْ)	هورآبان
ترانه محلی	(هُورَهْ)	هوره
از پشم گوسفند یک نوع جوال مرغوب برای حمل غلات بکار میرفت ثروتمندان ته هور را چون قالی می‌بافتند	(هُورَرْ)	هور
فامیل عشیره	هوضُ هه وضُ (هوض)	هوض
صدای پرتاب سنگ	هوقُهْ (هفَههْ)	هوقه
بالا آمدن زخم - زمین در موقع قارچ دمبلان	هُوفْ كِرِدِگَهْ (هُوفْ كِرِدِگَهْ)	هوف کردگه
دروغ گو	(هُوفْ لْ)	هوفل
گردن کلفت نوچه، گوساله نردو ساله که خیلی قوی باشد	(هُوكَلْ)	هوکل
عادت کرده	(هُوكَارَهْ)	هوکاره
هوو، زن دوم شوهر	(هُو)	هو
بین بین - موقع شخم کردن برای راندن گواون بکار میرود (کلمه تعجب است)	(هُوهَهْ و)	هوهو
نیست - برای کودکانی که چیزی نباشد به آنها دهند	(هُبَّوْ)	ههبو

نوبت	(هِجَانُ)	هِدْچانُ
تاب	(هَرَزانُ)	هَدَرَزانُ
زانو - کشاله زانو	(هِزْدِنْگ)	هِدْزِدِنْگُ
آنرا بلعید	(هِلْوَفَانُی) (ی)	هِلْلَوْفَانُی
مخفف تلفظ شود		
چاقوی بزرگ و کند. تیز برکند	(هَلْ کُ)	هَدَلَكُ
شده		
تنفس	(هَنَاسُ)	هَهَنَاسُ
فریاد - داد بیداد	(هَواُرُ)	هَهَوَارُ
خنک معطر	(هَوُرُ ر)	هَهَوُرُر
ادویه جات	(هَوُرِی راُتُ)	هَهَوُرِراتُ
کسی را با بی احترامی از خانه بیرون کردن	(هُرِی تِرُ)	هَهِتِرُ
مرثیه در عزاداری محلی بنام چمر	(هَرِی راُو)	هَهِرِاوُ
زن بد کاره از شهر طرد کردن نفی	(هَرِی شَهْرِی)	هَهِشَهْرِی
البلد		
شیبه کشیدن	(هِرِی لِهَ اَلُ)	هِهِلِهَالُ
تخم مرغ	(هِرِی لَبِک)	هِهِلِلهِبِک
الان - هیزم	(هِرِی مَ) (ی) مخفف	هِهِمَه
تلفظ شود		
مخفف یک نوع ترانه در موقع عروسی خوانده می شود هی مه به خوش اومده یه - وه سرو سروون آومده یه	(هَرِی مَهِ هُهِه)	هِهِمَهِهِه

کسی که عملی قبح انجام دهد
بچه‌ها با سنگ او را دنبال کرده تا از
شهر بیرون کنند

هَيْ وَهِتْرُ

(هُهْ وَهِتْرُ)

ی

زن به شوهر گوید. یا - آی	با	(ی ا)
نگهبان - ایستاده	باساول	(ی ا س ا ول)
دوری کردن - مایوس شدن بیزار	یاسن گرین	(ی ا س ن گِ رُتِنْ)
شدن - رمیدن از کسی	یال خری	(ی ا ل خَرِی)
یک نوع قرنیز دیوار	یام	(ی ا م)
ندانسته - نفهمی	یانه	(ی ا ن)
گلیم - اینها	یانه	(ی ا ن)
اینها	یارو	(ی ا رو)
او	باره ما	(ی ا ره م ا)
بوته خیار و امثال هم		

دونفر حریف هر کس پای چپ
خود را گرفته تا خسته شدن یکی از
طرفین ادامه جایزه بازی بازنده برنده
را کول می کرد.

قُلَانْ

دو ردیف در مقابل هم سنگ را برپا
داشته طرفین به نوبت به سنگ مقابل
با سنگ زده در ۹ نیزک هر کس
بیشترین سنگ طرف را خواباند - برنده
کلاو طرف را میربود صاحب کلاه
بایستی کلاه از طرف پس بگیرد
با سر به سر طرف میزدند هر کس
زخمی یا احساس خستگی کرد
بازنده

دار پلان

كُلَاوْ رُوانْ

سَرْ جِنْگَ مَهْ
که

قدتان

چوب تراشیده نیم متری سرتیز را
در زمین فرو بردن البته بایستی چوب
را محکم بزمین مرطوب زدن قت
انکس که بیشتر فرو رفت برنده

یک نوع چوگان بازی
یک نفر از بازیکنان در حالی که
بقيه چشم خود را می بندند بایستی
طوری خود را پنهان کند که طرف
نتواند او را پیدا کند
زرد در مشت کیست - عده که دو
دسته را تشکیل می دهند شیی

جُوچه زانْ
مَهْ
شارهه شارکی

زَرْمِهُشْ تَهْ كَيْ

کوچک را در دست پنهان کرده
 طرف مقابل بایستی آنرا در دستی
 که پنهان شده یا دست راست یا
 دست چپ بگیرد و اگر اشاره
 بدست نماید که زر در او نباشد
 طرف بازی را ادامه میدهد تا ۹ نرگ
 - ۹ بار برنده برنده اعلام بایستی
 طرف مقابل با دادن سورکلش چره
 مهمان کند

مراسم عروسی در ایلام

پس از تحقیق در اطراف فامیلی که می‌خواستند با آن‌ها (قومی) کنند یکی از نزدیکان پسر بخانه دختر می‌رود پس از جلب رضایت آنان چند زن از کسان پسر بنام (سرچه گرتن) بررسی کردن دختر را از نظر دید چشم نزدیک بینی دوربینی اهول بودن (خل) و شعور ذاتی عیوبی نداشته باشد از نظر (بو) ب و - دهان او بدبود نباشد از نظر زیائی مورد معاینه قرار می‌دهند او را از نظر گوش که کرو سنگینی نداشته باشد از نظر زبان لکنت زبان نداشته باشد (ت ت ل زبان نباشد) پس از این معاینات که بنحوی انجام می‌گیرد که کسان دختر ناراحت نباشند، با جلب نظرخانواده دختر ساعت خوبی از روی تقویم نجم‌الممالک در نظر گرفته عده از کسان داماد آینده در حالی که تنقلات و شیرینیجات و میوه‌ها از قبل تهیه و به خانه پدر عروس فرستاده بمنزل پدر دختر رفته در مجلسی که با حضور کسان دختر بربا شده شرکت کرده این مراسم را خواستگاری (خوازنی) گویند پس از صحبت کردن در همه امور یکی از ریش سفیدان را باصلاح دم چرمک یعنی (محترم سخنور) است با گفتن صلووات بر محمد و آل محمد سخنانی بدین نحو شروع مینماید:

آقایان این افرادی که خدمت شما رسیده‌اند از شما تقاضا دارند فلاحتی را به غلامی و نوکری و فرزندی خودتان قبول کنید و دخترتان را به او بدهید یکی از کسان دختر پدر یا برادر یا عموی دختر می‌گوید: خدا مبارک کند دختر قابلی ندارد پس از تکرار چند بار صلووات بر محمد و آل محمد، با اشاره یکی از کسان پسر چند نفر از جوانان و نوجوانان در مجلس بیا خاسته و مراسم دس ماج کردن (بوسه بر دست) شروع و بردیف دست کسان دختر را می‌بوسد آنها نیز صورت جوانان را می‌بوسند از این ساعت به بعد کسی از خانواده عروس حق بهم زدن

این وصلت را نخواهد داشت چون مردم اعتقاد دارند اگر معامله از طرف خانواده دختر بهم بخورد باید دست کسانی که بوسه بر آنها زده شده قطع شود.

پس از صرف شیرینی و میوه ختم جلسه هاموشو (آمد رفت) از طرف کسان پسر به خانه دختر برای رتق فتق امور آغاز می‌گردد و پس از آن مراسم مهمانی اول از طرف خانواده دختر با دادن شام و مهمانی به داماد کسان او و سپس مهمانی متقابل از طرف خانواده پسر از کسان دختر بعمل می‌آید در این زمان بردن (دس آویز) هدیه از قبیل عسل روغن گوشت شکار وسیله داماد برای خانه پدر دختر آغاز می‌گردد در یک شب در مجلسی که با حضور طرفین در خانه پدر دختر بربا می‌شود مراسم (خرج برين) تعیین شيربها مهریه و شروط بعمل می‌آید علاوه بر شيربها چند عدل چند کیلو چای روغن، قاطر، تفنج به عنوان سر شیرینی تعیین سپس چند خلعت برای کسان دختر برادر پدر عموم تعیین می‌گردد.

روزی مادر پسر باتفاق دختران و کسان خود مراسم نشان (دياري) را تعیین می‌کند يك شال کشمیری انگشتري طلا و مقداری لباس و شيريني مقداري پول که بنام نام (رخت ان) است بمنزل عروس برده او را رسما نشان می‌کند در اين مدت اگر داماد در خانه عروس آب بخواهد ممکن است دختر نامزد خودش برای او جامی پر از آب برای شوهر آينده خود ببرد داماد پس از مصرف آب مقداري پول يا سكه در جام خالي آب می‌اندازد که اين وجه را (نام جامانه) می‌گويند می‌اندازد روزی مبارک مراسم نامزدی بعمل می‌آيد عده از زنان مردان داماد در خانه عروس آينده گرد شده در حالی که وسائل پذيرائي کلا از خانه پسر به خانه دختر آورده‌اند با رقص و پايکوبی و شادمانی مراسم (که زى رانى) را پایان میدهند پس از اين مراسم حمام خنه و نان (حنا بندان) بعمل می‌آيد دست و پاي عروس وسیله زنان اقوام پسر حنا بسته پس از مراسم حنا و حمام و عقد ازدواج در حالی که عروس را به

لباس رنگارنگ پیراهن بلند سیر و نیم سیر رنگهای الوان یعنی هر ۳۰ سانت از پیراهن بطور عمودی از پارچه الوان حریر دوخته شده و روی سری سربند از کت و گل بندی ابریشم و لباسی از جلیفه (سخمه) یل (کت) خفتان و کلنجه که هر یک از جنس محمل قرمز یا سبز - یا بنفش یا ماهوت که لبه آنها ارباب اخراج و سیم بازله و با پولهای سوراخ شده یا گوشه نهاده بر کناره آنها دوخته شده ملبس نموده در اطراف سربند عروس لاسری و چوچتری طلا یا نقره با نگین فیروزه یاقوت یا مهره‌های الوان نخ کرده آویزان کرده گردن بندهای متعدد از طلا یا نقره یا هرت مانی مهره‌های شیشه الوان نخ کرده و مهره‌های عقیقی رنگ بنام مهره دوستی (برای دوستی شوهر) به گردن او آویخته، النگو دست عروس بیشتر از نقره و یا مهره‌های درشت رنگارنگ یا النگوی نقره که آنها گوه می‌گفتند تشکیل می‌شد در پای عروسان پاون که از مهره‌های ریز رنگی نخ کرده دو ردیفی یا سه ردیفی درست شده به پای آنها می‌بستند در پای عروسی پاهله که وسیله زرگران محلی از نقره‌های دانه دانه مدور درست می‌شد آنرا نخ کرده به پای او می‌بستند و چندین کیسه کوچک از جنس ابریشم درسته آنها را پر از گل محمدی و می‌خک کرده به سینه عروس آویزان کرده پس از آماده شدن عروس پدر داماد و کسان او برای آوردن عروس بخانه آنها مراجعه می‌کنند.

مراسم پشت بستن عروس که وسیله شال یا پارچه آنرا پدر داماد به کمر عروس می‌بندد در این موقع مادر عروس با گفتن دین این دختر در گردن تو، مسئولیت نگهداری و حفاظت از دختر را به عهده پدر داماد قرار می‌دهد او نیز با گفتن از او مثل دختر خودم نگهداری می‌کنم به مادر دختر اطمینان خاطر میدهد عروس را در حالی که جهازیه آن به دوش چند قاطر حمل می‌شود و گاو و گوسفندان یا قاطر مادیانی که بعنوان باوانی به او داده شده همراه اوست سوار بر مادیان شده و پسر بچه در جلو را کب است (ورکه بر پشت مادیان سوار است اعتقاد دارند چون پسر بچه همراه اوست در اولین زایمان پسر بدنبایا

خواهد آورد). زنی کامل و میان سال از خانه عروس همراه دختر است و یکی نیز آئینه در مقابل عروس گرفته تا داماد عروس را همراهی می کند اطراف عروس وسیله زنان و مردان داماد احاطه شده در حالیکه دوستان اقوام داماد به اسب سواری چوگان بازی جریت روانکی مشغولند و با انداختن تیرهای هوائی ابراز شادمانی می کنند صدای ساز و دهل رقص پایکوبی دستجات مختلف زنان و مردان هلهله زنان آواز محلی حی او می - خوش آومیه وه سرد سرون او می - وه پاو پاون آویه به گوش میرسد. پارچه از دم در خانه تا در حجله انداخته و گوسفندی برای نذر دم در حجله آماده ذبح کردن درین حالت عروس با ساز و آز داخل در منزل شده داماد با گفتن بسم الله الرحمن الرحيم عروس را بغل کرده از بالای اسب بزیر آورده همانطور بغل کرده به حجله میبرد گوسفند در این وقت ذبح می شود چندین کاسه پر از پول خورد و نقل نبات روی سر عروس میریزند سپس داماد پارچه روی صورت عروس را بالا میبرد و مقداری پول به عنوان ری شرمانه به او میدهد.

شب اول یا دوم عروسی داماد به منزل پدر عروس رفته دست او را می بوسد اعلام وصلت رسمی می نماید مبلغی وجه یا هدیه به او داده می شود پس از یک هفته مادر عروس چلوکباب مفصل که آترا آش و خورشت گوید در منزل تمیه روی خرک چو بر گرده چند الاغ دیگها آش گوشت را بخانه داماد آورده این غذا را بین فامیل داماد تقسیم می کند پس از صرف نهار عروس را برای دیدار کسان عروس بخانه پدر میبرد پس از یک روز توقف داماد یا مادر او را برای بردن عروس بخانه آنها مراجعته پس از پذیرائی و دادن هدیه به داماد یا مادر داماد عروس همراه او بخانه تازه خود بر می گردد.

این مراسم مربوط به سالهای قبل است اکنون مردم شهر ما پس از مراسم خواستگاری خرید طلا خرید لباس، عکس، فیلم، صرف میلیونها ریال شیربها و مهریه و آرایشگاه و با ماشینهای آخرین سیستم ترئین شده با بوق باق عروسی می کنند.